

# Mediterráneo

CASTELLON, DOMINGO 6 ENERO 1980 PRECIO 20 PESETAS



## PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION



Forjados autoportantes pretensados  
Forjados semirresistentes BAUSTA

NUEVA FABRICA Y OFICINAS: Ctra. Valencia - Barcelona, Km. 56,5 Teléfono: 52 21 62  
ALMACEN: Avda. Pío XII, 55 - Teléfono 52 21 68 - VILLARREAL

Declara Sánchez Terán

## No se transportarán cítricos marroquíes a través de España

• LAMO DE ESPINOSA SE OPUSO DESDE EL PRIMER MOMENTO

MADRID, 5 (Efe).— El ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, califica de precipitadas, faltas de información y poco serias las declaraciones hechas ayer por el diputado socialista señor Marín, en torno a los acuerdos firmados con Marruecos, y niega la existencia de cláusulas secretas o que se practique la diplomacia secreta.

«No hay cláusulas secretas en el acuerdo con Marruecos, dijo el ministro. El 29 de diciembre se firmaron con Marruecos tres documentos: Un convenio sobre transporte marítimo, un acuerdo sobre transportes terrestres in-

ternacionales de mercancías y un protocolo sobre prórroga del acuerdo transitorio de pesca». «El acuerdo sobre transporte marítimo, con una duración de cinco años, —agregó— establece el reparto de cargas al 40 por ciento entre ambas partes, dejando un 20 por ciento a terceros países, así como sus anejos sobre facilidades portuarias y sobre tráfico de viajeros. Es un acuerdo que interesaba a España, pues nuestra flota mercante tenía dificultades en el transporte marítimo con Marruecos.

«El acuerdo sobre transportes terrestres, por duración de un año, estableció el marco general

de las condiciones del transporte ferroviario y por carretera. Es similar a los que tenemos firmados con más de 15 países. Estos acuerdos sobre transporte de

(Pasa a la siguiente)

El presente número de **Mediterráneo** consta de **24 PAGINAS**

INCLUYE UN SUPLEMENTO DOMINICAL

## U.S.A. adopta represalias contra la Unión Soviética



WASHINGTON. — El presidente Jimmy Carter, durante su alocución televisada. — (Telefoto EFE-UPI)

Reduce las ventas de cereales a Moscú y aumenta la ayuda a Pakistán

“La agresión, enfermedad contagiosa si no se responde a ella”, dice Carter

WASHINGTON, 5. (Por Rafael Ramos, de Efe). — El presidente norteamericano Jimmy Carter respondió el viernes por la noche a la intervención soviética en Afganistán con el anuncio del aumento de la venta de armas a Pakistán y de la reducción de las exportaciones de cereales a Rusia.

Carter, en su más firme respuesta a una crisis internacional desde que llegara hace cuatro años a la Casa Blanca, declaró en su discurso televisado a toda la nación: «La historia enseña tan sólo unas cuantas lecciones claras, pero una de ellas es que la agresión se convierte en una enfermedad contagiosa si no se responde a ella».

La respuesta del líder del ejecutivo norteamericano al golpe de Estado de inspiración soviética en Afganistán abarcó todos estos puntos:

—Cancelación de la venta de tecnología norteamericana a Moscú.

—Retrasar el permiso para la apertura de nuevos consulados rusos en los Estados Unidos, y aplazamiento indefinido de los planes de su administración para hacer lo propio en la Unión Soviética.

—Amenaza velada de retirarse de los Juegos Olímpicos.

—Eliminar los privilegios pesqueros de la Unión Soviética en aguas de los Estados Unidos.

—Aumentar la venta de armas y todo tipo de bienes a Pakistán y anunciar de que similares medidas se adopten respecto a otros países de la región.

—Reducción de las exportaciones de cereales a la Unión Soviética.

«Un Afganistán ocupado por Rusia amenaza la seguridad de Irán y de Pakistán y es la piedra angular para el posible control por Moscú de gran parte de los

recursos petroleros del mundo», dijo Carter al valorar el significado de la crisis.

Ayuda a las naciones de la región

«Los Estados Unidos cumplirán con sus responsabilidades.

(Pasa a la siguiente)

## El “Gordo” (14.746), a Sevilla

Una serie fue vendida en Murcia

MADRID, 5. (Efe). — En el sorteo extraordinario de «El Niño» celebrado hoy en Madrid, han sido premiados los siguientes números y terminaciones:

PREMIO DE 100.000.000 DE PESETAS AL NUMERO: 14.746 (uno cuatro siete cuatro seis), que ha correspondido a Sevilla y la serie 23, a Murcia.

Aproximaciones de 3.000.000 de pesetas cada una a los números 14.745 y 14.747, anterior y posterior respectivamente, del primer premio.

Centenas de 100.000 pesetas de los números 14.701 al 14.800.

(Pasa a la siguiente)

## Los Reyes Magos, llegaron por mar



En el día de la gran ilusión para todos los niños, nuestra ciudad, como tantas otras poblaciones, recibió ayer la visita de los Reyes Magos. Melchor, Gaspar y Baltasar, llegaron por mar. Los acercó a puerto, con sus respectivos séquitos, la embarcación «Chaume», que en la tarde gozosa del 5 de enero cambió las redes de pesca por un fantástico cargamento de regalos para los niños. Después, desfiló por las calles del Grao y, al anochecer, la espectacular cabalgata de Reyes recorriendo la ciudad. Más tarde, alforjas de ilusiones en cada balcón. Los Magos de Oriente, estuvieron en Castellón. Llegaron por mar y se marcharon en una nube. — (Foto HEREDIO)

El Castellón empató frente al Castilla (Información pág. 13)

## Declaraciones de Abril Martorell

## “Lo del aislamiento del PCE se lo han inventado ellos”

«Estamos ya muy cerca de los niveles de inflación europeos» • «El Gobierno no financiará desorden económico»

MADRID, 5 (Efe).— «No hay ninguna intención de aislar al Partido Comunista», afirma Fernando Abril Martorell, vicepresidente económico del Gobierno,

en una larga entrevista que publica «Cambio 16» correspondiente a la semana próxima. «Puedo asegurar —dice el señor Abril— que aquí nadie aisla

a nadie, lo cual no quiere decir que el señor Carrillo esté todas las semanas tomando el té en el Palacio de la Moncloa. Lo que puede ser es que el Partido Comunista se esté aislando solo, abriendo demasiados frentes y poniendo demasiada tensión en sus acciones».

Como ejemplo de tal actitud, Fernando Abril cita el caso del Estatuto de los Trabajadores, que según sus palabras, nos homologa con los países europeos, y, por tanto —manifiesta—, no hay ninguna razón objetiva para un disentimiento tan radical como el practicado por el Partido Comunista.

El ministro de Trabajo, explica el vicepresidente económico del Gobierno, hizo, con ocasión

(Pasa a la siguiente)

## EL REY PASO SU CUMPLEAÑOS EN PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 5 (Efe). — Hoy 5 de enero, día de su cumpleaños, S. M. el Rey don Juan Carlos se desplazó por unas horas a Palma de Mallorca en visita privada.

Don Juan Carlos llegó sobre las once de la mañana la base militar de Son San Juan, en un avión «Lince» del Ejército del

Aire. Seguidamente visitó el Club Náutico de esta ciudad y comprobó personalmente los arreglos que se están llevando a cabo en el yate «Fotruna», que se encuentra en los astilleros del club.

Pasadas las cinco de la tarde, el Rey emprendió el regreso a Madrid.



mercado nacional de **ocasión**



**AUTOVILL, S. L.** Villarreal

AGENCIA RENAULT

LE OFRECE COCHES REVISADOS A SU JUSTO PRECIO

RENAULT R-6  
SEAT - 124  
CITROEN DYAN-6

RENAULT R-12  
SEAT - 1430  
CITROEN GS-CLUB

y muchos otros modelos

¡VISITENOSI AHORRARA TIEMPO Y DINERO

## MAÑANA, LUNES, DIA 7, COMIENZAN LAS GRANDES REBAJAS DE ENERO EN...

BOUTIQUE



ENMEDIO, 52-54



CALVO SOTELO, 10-12

DIFUSION - MODA



O'DONNELL, 8

ALMACENES



AVDA. DR. CLARA, 10-12

INFORMACION GENERAL

U.S.A. adopta represalias contra la Unión Soviética

(Viene de la anterior)

Nadie, ni nuestros aliados ni nuestros adversarios, debe tener la más mínima duda del deseo, determinación y capacidad norteamericana para dar los pasos que sean necesarios, añadió el presidente.

«Ni mi país ni ninguno otro que desee la paz mundial puede ahora continuar las relaciones comerciales con la Unión Soviética como si nada hubiera ocurrido», comentó el titular de la Casa Blanca.

«En vista de todo ello, proveeremos a Pakistán con comida, material militar y todo tipo de asistencia para ayudarle a defender su independencia y seguridad nacional ante la cada vez más seria amenaza que le viene del Norte», señaló Jimmy Carter.

«Los Estados Unidos están preparados para ayudar de forma similar a otras naciones de la región», añadió luego.

En una amenaza velada de boicot a los olímpicos de Moscú, el presidente de los Estados Unidos declaró, que «Norteamérica prefiere no retirarse de ese evento, pero la Unión Soviética ha de entender que sus continuadas agresiones ponen en peligro tanto la participación de atletas como el viaje a Moscú de espectadores».

Carter anunció que su país cumplirá el compromiso de vender grano a Rusia por valor de 25 millones de dólares, pero que no atenderá a la petición soviética de compra de 17 millones de dólares adicionales en cereales.

El presidente indicó que tiene el compromiso de otros países productores de que no reemplazarán de sus cosechas el trigo que los Estados Unidos no proporcionarán a Moscú.

Al mismo tiempo, el jefe del ejecutivo norteamericano indicó que acudiría a la Asamblea General de las Naciones Unidas si el Consejo de Seguridad del organismo vota la propuesta de condena a la intervención rusa en Afganistán formulada por 40 miembros de dicho organismo internacional.

Según informaron fuentes oficiales de la administración, Carter desistió a última hora de pedir a la Unión Soviética la reducción de su personal diplomático en Washington, y de eliminar algunos de los vuelos que la compañía rusa «Aeroflot» efectúa semanalmente a Nueva York.

Comentaristas políticos norteamericanos señalaron nada más conocerse definitivamente las medidas de la Casa Blanca que la reducción de las exportaciones de grano a la Unión Soviética afectarán tan sólo moderada-

mente a ese país, desde el momento en que sus compras, a la vista de las circunstancias, aumentaron sensiblemente en días pasados.

El líder norteamericano se refirió también en su aparición televisiva a la crisis de Irán, y dijo que «los Estados Unidos esperan cumplir su objetivo de liberar a los 50 rehenes sin que se produzca un derramamiento de sangre».

Reacciones

WASHINGTON, 5. (Por Juan Roldán, de Efe). — La serie de medidas unilaterales adoptadas anoche por el presidente Carter contra Moscú por su intervención en Afganistán fueron objeto hoy de una mezcla de reacciones positivas y críticas en los Estados Unidos.

Aunque la prensa norteamericana se limita a informar sobre el discurso del presidente, que tuvo lugar a las nueve de la noche del viernes y que todavía no ha permitido comentarios editoriales, otros sectores, como el agrícola, afectados por la decisión respecto a la venta de cereales, protestaron al presidente.

Se destaca del discurso presidencial el que no se formuló ningún tipo de ultimátum contra Moscú para que retire sus tropas de Afganistán y también el hecho de que algunos de las sanciones son puramente simbólicas o difíciles de que produzcan un efecto a largo plazo.

Los líderes del senado, Robert Byrd y Howard Baker, calificaron las medidas de «apropiadas» en estos momentos y el presidente del Comité de Relaciones Exteriores, senador Frank Church, manifestó que los soviéticos deben saber que no se saldrán impunemente con la suya, después de su acción en Afganistán.

Otros medios políticos de los dos partidos norteamericanos apoyaron también las acciones de Carter, aunque los comentarios no fueron entusiastas y si moderados.

Los sectores más críticos a algunas de las sanciones impuestas por el presidente Carter fueron los agrícolas y los del comité olímpico norteamericano.

Perjuicio a los agricultores

Doyle Rahjes, vicepresidente de la oficina agrícola de Kansas, declaró que las restricciones en la venta de cereales a la URSS no causarán graves problemas a Moscú «pero sí tendrán graves consecuencias para los productores norteamericanos».

Devon Woodland, presidente de la Organización Nacional de Agricultores, se mostró cauto en su apoyo al presidente y le avisó de que no aumente sus medidas a un boicot total de venta de cereales a la Unión Soviética.

El sector productor de trigo y maíz, que es el principal afectado, espera que la administración detalle las promesas de Carter anoche de ayudar con compras directas o créditos a los agricultores que tenían previsto vender este año a Moscú unos 17 millones de toneladas métricas que han sido prohibidos.

Fuentes del Ministerio de Agricultura en Washington dijeron hoy que Estados Unidos sólo venderá a Moscú este año ocho millones de toneladas de cereales.

Carter prometió comprar directamente unos 4 millones de toneladas de los 17 millones prohibidos para ayuda a otros países del Tercer Mundo y ayudar con unos 3.000 millones de dólares a los agricultores.

Por su parte, el director del comité olímpico de los Estados Unidos, Don Miller, dijo hoy que los olímpicos no deben ser usados para motivos políticos y criticó las sugerencias de Carter anoche de que los Estados Unidos podrían boicotear los juegos de Moscú el próximo verano.

«El comité olímpico es una organización privada y el gobierno federal no tiene jurisdicción sobre ella», añadió Miller quien agregó que el boicot «afectaría

a todo el movimiento olímpico internacional».

(Complicación)

MOSCU, 5 (Efe). — La Unión Soviética acusó hoy al presidente Carter de haber iniciado una nueva guerra fría y calificó a las medidas adoptadas por Washington de «flagrante violación» de los compromisos norteamericanos.

En su primera reacción al discurso pronunciado anoche por el presidente norteamericano, la agencia soviética Tass acusó a Carter de haber columnado a la Unión Soviética con su explotación de la invasión de Afganistán, que utiliza como pretexto para la adopción de medidas punitivas unilaterales contra Moscú.

«Estas medidas —prosigue Tass en su crítica— han sido sacadas del arsenal de la guerra fría y constituyen una flagrante violación de los compromisos norteamericanos con la URSS. Con ellas, la Administración norteamericana muestra su desprecio por el desarrollo positivo de la cooperación entre ambos países».

«Carter intenta crear la falsa impresión de que la URSS persigue otras metas, a parte de ayudar a Afganistán a expulsar la agresión extranjera en la que participan y dirigen los EE.UU. y China», dice la agencia oficial soviética.

El diario «Pravda», por su parte, advierte hoy a Pakistán, de no inmiscuirse en los asuntos internos del pueblo afgano, lo que hace pensar que la crisis internacional podría empeorar aún más en el futuro.

El Presidente Suárez regresa a Avila

MADRID, 5 (Efe). — El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, ha regresado hoy, sábado, a la ciudad de Avila, para descansar durante el fin de semana —ha trascendido de fuentes del Palacio de la Moncloa.

En medios del Palacio de la Moncloa se considera probable que el presidente del Gobierno se reincorpore el próximo lunes, 7 del corriente, a su despacho oficial.

ESTANCIA EN AVILA

AVILA, 5 (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, que llegó esta mañana a Avila con el fin de pasar el fin de semana en su residencia particular de esta capital, ha inaugurado las instalaciones del nuevo Colegio Universitario que para práctica de medicina funciona en el Hospital Provincial.

Posteriormente se trasladó a pie a las aulas de este Colegio Universitario de Medicina que se encuentran ubicadas en el Real Monasterio de Santo Tomás y cuyas dependencias recorrió detenidamente, al tiempo que se le formularon peticiones de diverso material docente.

Durante estos actos, el presidente Suárez estuvo acompañado por el gobernador civil, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación, miembros del Ayuntamiento, parlamentarios abulenses de UCD, claustro de profesores y otras representaciones. Posteriormente el jefe del Gobierno y presidente nacional de UCD giró una visita a la sede de su partido donde cambió impresiones con miembros del mismo.

El "Gordo" (14.746), a Sevilla

(Viene de la anterior)

excepto el número 14.746, agraciado con el primer premio.

PREMIO DE 50.000.000 DE PSETAS AL NUMERO: 34.056 (tres cuatro cero cinco seis).

Aproximaciones de 2.000.000 de pesetas cada una a los números 34.055 y 43.057, anterior y posterior, respectivamente, del segundo premio.

Centenas de 100.000 pesetas de los números 34.001 al 34.100,

excepto el número 34.056, agraciado con el segundo premio.

PREMIO DE 25.000.000 DE PSETAS AL NUMERO: 14.816 (uno cuatro ocho uno seis).

Aproximaciones de 705.000 pesetas cada una a los números 14.815 y 14.817, anterior y posterior, respectivamente, del tercer premio.

Centenas de 100.000 pesetas de los números 14.801 al 14.800, excepto el número 14.816, agraciado con el tercer premio.

Declaraciones de Abril Martorell

"Lo del aislamiento del PCE se lo han inventado ellos"

(Viene de la anterior)

del referido estatuto, un invitación pública a los sindicatos y a las organizaciones empresariales, para crear un nuevo marco de convivencia y excitar a las partes a entenderse, invitación que ha cristalizado en el acuerdo-marco suscrito por CEOE-UGT, «una de las cuestiones más importantes ocurridas en 1979», sin embargo CC.OO., no aceptó esta invitación, seguramente, indica Abril Martorell, porque CC.OO. nunca se sentaron a negociar realmente con los empresarios. «Su esquema ideológico les lleva hasta el absurdo de no querer tratar con los empresarios y propenden en demasía a hablar con el Gobierno».

EL GOBIERNO Y LOS SINDICATOS

El entrevistador señala al señor Abril que en una sociedad moderna los sindicatos hablan con su Gobierno, a lo que responde el entrevistado: «De acuerdo, pero el 95 por 100 de los problemas de un sindicato son con los empresarios. Y esa es la sociedad democrática occidental. Si comisiones cree que está en otra zona, probablemente se equivoca. No queremos sindicatos verticales ni sindicatos domésticos: simplemente, sindicatos libres».

Abril Martorell identifica «absoluta y totalmente» a Comisiones con el Partido Comunista, «y la prueba es que la política del PCE se ejecuta a través de Comisiones Obreras».

«Eso del aislamiento del PCE —afirma el entrevistado— se lo han inventado ellos».

LA INFLACION

Respecto a la inflación, el vicepresidente económico del Gobierno sostiene que se ha mejorado la situación. «Se ha pasado de 20 puntos que nos separaban de la media europea en el verano del 77, a un par de puntos en la actualidad. Probablemente el índice de noviembre esté por debajo de un punto, con lo cual sería el mejor índice de Europa. Ello situaría el país anual por debajo de los 16 puntos, previsto en el programa económico del Gobierno».

«Estamos ya muy cerca de los niveles de inflación europeos —agrega seguidamente—. Nuestras diferencias están: por arriba de Alemania y Suiza, y seguro que estamos ya por debajo de Italia, Inglaterra y Francia».

EL PARO

Con relación al problema del paro, el señor Abril dice que atender el desempleo aconsejaría animar un poco la economía, pero eso requiere una serie de condiciones, y una de ellas es la existencia de un acuerdo-marco de relaciones laborales. El Gobierno, como expresó el ministro de Industria, no está dispuesto a financiar desorden económico.

Ante el supuesto de que CC. OO. no firme el acuerdo-marco, Abril Martorell responde: «yo les he dicho ya a CC.OO. setenta veces que la labor de un sindicato es firmar con empresarios, y lo que no hace falta es que firmen con el Gobierno, Comisiones Obreras, como es la primera fuerza sindical, cree que su obligación es llevar a hombros a don Santiago Carrillo a firmar acuerdos con el Gobierno, a firmar leyes con el Gobierno. Me parece que esa es, digamos, la estrategia reina del asunto. Y nada más. No hay ningún interés respecto a los trabajadores, ni el más mínimo interés en que mantengan su poder adquisitivo. Simplemente no

quieren firmar con los empresarios, porque les interesa que su jefe político firme con el Gobierno».

Al comentar las recientes movilizaciones de CC.OO., Abril Martorell dice que «las movilizaciones no han tenido más sentido que enseñar fuerzas, enseñar tensión, y estos son mis poderes... mal, cero. Comisiones y el Partido Comunista, un cerco en términos de intereses generales del país. Y en absoluto han influido en el Gobierno o en el estatuto de los trabajadores. Al insistir el entrevistador sobre el problema del paro, el vicepresidente económico del Gobierno responde que no hay ninguna perspectiva de que a plazo fijo pueda mejorar la situación a causa del tema del petróleo, que calificó de absoluta desastre, lo que significa que mientras el precio del petróleo siga subiendo, el paro seguirá a su vez incrementándose».

EL GOBIERNO Y LOS SOCIALISTAS

Al preguntarle si el Gobierno se entiende con los socialistas más fácilmente que antes, Abril Martorell contesta: «Vamos mejorando todos. Los socialistas siguen teniendo falta de coherencia, existen contradicciones. Yo no digo que sea más fácil entenderse con el PSOE. Por el estilo. Lo que pasa es que el PSOE se va haciendo. Un poco más lento de lo que se va haciendo el país, pero va. Hombre, no voy a hablar bien de la oposición».

Respecto a un posible Gobierno UCD-PSOE, Fernando Abril argumenta que «eso significaría la confusión total de este país. No tiene sentido y el personal se armaría un lío».

A su entender la democracia ha sido eficaz, pero viene pagando facturas de muchos desaciertos anteriores. «Nos ha tocado establecer un sistema político de libertades públicas en un momento económico muy difícil». «El sistema anterior no hubiera resistido las dificultades económicas actuales».

FALTA DE MEDIOS

Al comentar la falta de medios de los ayuntamientos, el vicepresidente económico del Gobierno señala que «falta de medios tenemos todos» y que el decreto ley de los ayuntamientos del verano de 1979, «fue la reforma más importante de las haciendas municipales que se ha hecho en cien años. Hasta el punto de que en el año 1980 los ayuntamientos van a estar en equilibrio, con muy discreto déficit». «El presupuesto de transferencias del Estado a los ayuntamientos se ha multiplicado por cinco, en términos reales, durante cuatro años. Lo supone un esfuerzo muy considerable del Gobierno, pero los ayuntamientos deben caminar también en esfuerzos de racionalización y de saneamiento».

Abril Martorell califica de «baldos las referencias a un posible golpe militar. El Ejército —dice— ha tenido un comportamiento ejemplar durante la transición y desde las primeras elecciones. El hecho de que haya dos, tres o cuatro actitudes en un colectivo tan importante, significa que las pequeñas tentativas no quieren decir absolutamente nada. No vale la pena preocuparse. Ojalá todo el mundo cumpliera su misión y su trabajo como lo hacen en estos momentos el Ejército y sus oficiales, jefes y generales».

ULTIMA HORA LOCAL

TEATRO PRINCIPAL

"Antes de entrar... dejen salir"

En función de tarde, la compañía que acudillan Zori y Santos, estrenó la comedia cómica de Harris y Darbón, adaptada por Juan José Arceche, «Antes de entrar... dejen salir».

La obra es un disparate cómico, plagado de situaciones que crean, en manos de estos dos actores de la gracia, una continua hilaridad. Las situaciones equivocadas se suceden de forma continuada lo que da lugar a que Zori y Santos —tanto monta—, mantengan el interés del espectador, provocando la risa de forma continuada.

La obra, adaptada por Arceche, tiene gracia ella de por sí; pero ésta, aumenta de forma considerable con esas improvisaciones a que nos tienen acostumbrados la pareja protagonista. El movimiento escénico entraña no pocas complicaciones, pero todo ello sólo viene a ponernos de manifiesto, al par que una buena interpretación, un estudio concluyente de todo el grupo de artistas que forman la compañía. Si hubiera que dejar constancia de algún detalle, ha-

bría que pensar en que, también las puertas, juegan un papel importante.

Con todos estos ingredientes y con la seguridad de que nos hallamos ante dos actores de auténtico humor, hay que llegar a la conclusión de que «Antes de entrar... dejen salir», es un éxito teatral logrado.

Junto a Fernando Santos y Tomás Zori, hay un elenco de primeras figuras que se han adaptado perfectamente a sus cometidos, con pleno dominio de la escena.

A la hora de hacer balance hay que citar a Carmen Legido, Pepa Ferrer, Beatriz Saván y Yolanda Cabrera, todas ellas excelentes actrices y bellas mujeres. Y en los hombres César Vázquez, Guillermo Carmona, y el veterano Alberto Solá.

El público asistente —más del habitual en estas primeras sesiones— aplaudió numerosos escenas, y sobre todo de forma clara y rotunda, a la caída del telón. García Toledano, que dirigió la escena, merece también un aplauso caloroso. M. VELLO

Mediterráneo

AÑO XLIII N.º 12.875

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres

Avda. del Mar, 29

Teléfonos 22 00 36 y 22 00 60

Director:

JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:

FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:

MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal GS-9-1984

¡MAS INFORMACION EN PAGS. 6 Y 8!

EL TIEMPO Sin cambios MADRID, 5 (Especial para «Efe» por «Nimbus»). — En las últimas 24 horas ha llovido en el Norte de la Península y en puntos aislados de Cataluña y Baleares. En los demás regiones ha predominado el tiempo soleado y las temperaturas diurnas han sido suaves en general. PREVISION PARA HOY Para hoy se espera un general predominio del tiempo estable y soleado, con algunas lloviznas muy dispersas a última hora en Galicia y nieblas matinales frecuentes en las tierras del interior, con heladas de madrugada. Las temperaturas diurnas serán suaves. AVANCE DE PREDICCION PARA EL LUNES.— Aumento de las nubes, con lloviznas por el Noroeste. Tiempo soleado en el resto. AVANCE DE PREDICCION PARA EL MARTES: Gradual empeoramiento en el tercio Oeste peninsular, sin cambios en el resto, con temperaturas suaves. LEVANTE, SURESTE Y ANDALUCIA.— Tiempo soleado, con nieblas matinales en el interior y temperaturas suaves. Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia: Mínima, 6 bajo cero en Teruel; máxima, 21 grados en Alicante, Murcia, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 6 de enero
El Sol, en Castellón, sale a las 8'23
y se pone a las 17'49
Luna en cuarto menguante el día 10

SANTOS DEL DIA

Ss. Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar; Melanio, ob.;
Nilonán, of. Anastasio. Anatolio, mrs.; Liceria, virgen;

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Raimundo de Peñafort, Luciano, pbs.; Clero, do.;
Julián, Félix, Jenaro, mrs.; Teodoro, ml.; Oiro, Crispín;
Nicetas, obs.; Canuto Lavard, rey; Alberto; Anastasio;
efs.; Valentín, ob.; Moara y Virginia, vgs;

FARMACIAS DE GUARDIA

ENERO, 6
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE
MENEZO, Avda. Rey don
Jaime, 56. Chafalán Arrufat
Alonso).
BAGAN, Sequiol, 2. (Final
calle Herrero).
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA
MENEZO, Avda. Rey don
Jaime, 56. Chafalán Arrufat
Alonso).
EN EL GRAO
CONDE, Canalejas, 95.
ENERO, 7
24 HORAS
SEGARRA, Mayor, 36.
DE 8 TARDE A 10 NOCHE
CARDAMA, Usseras, 14;
Travesía Avda. Alcora).

FIBLA, San Roque sin
número. (Chafalán Bernat Artola);

EN EL GRAO

ROCA, Avda. Puerto, 14.

CUPON
PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER
0 1 2

MADERAS CLEMENTE S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00

VILLARREAL

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA <PELLICER Hnos.> Teléfono 21 68 25
Traslados España y extranjero C/. Alloza, 111

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules: LARGO RECORRIDO, GERCIANIAS, VALENCIA-CASTELLON, CASTELLON-VALENCIA. Includes times and destinations like Gerbera, Tortosa, Madrid.

GUIA CULTURAL

ARYCE.— Sala de Arte. Expone RAFAEL CONSUEGRA. Esculturas y Pinturas. Hasta el 7 de Enero.
GALERIA NONELL.— Acuarelas de LOPEZ TEBAR. Hasta el 8 de Enero-80.
ENARROS.— Oleos.— RAFAEL DAROCA. Hasta el 13 de enero.
TERRA.— Oleos.— ANTONIO MARCO. Hasta el 10 de enero.
SALA BRAULIO.— Expone PERACHIO. Miniaturas a la acuarela.
MERCANTIL.— Acuarelas.— AGUT, GIMENO, MANEU, SILVESTRE y TENA.

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Teléf. 22 01 97

PARADAS DE TAXIS

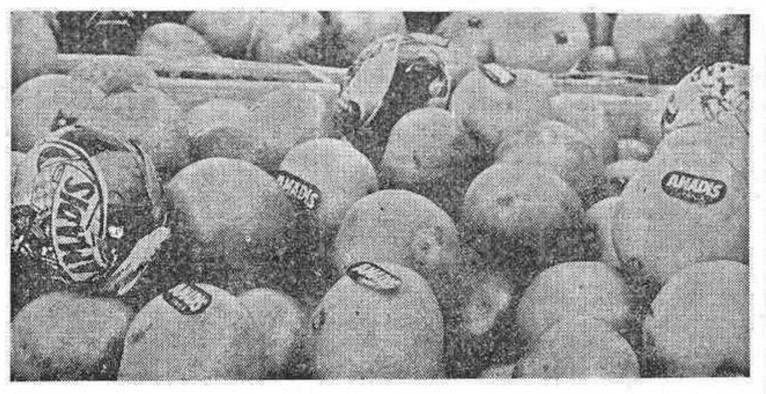
Table with taxi stops: AVDA. REY D. JAIME (CORREOS), AVDA. REY D. JAIME (CLAVE), PLAZA SANTA CLARA, GRAO - AVDA. PUERTO, GENERAL SANJURJO, GENERAL ARANDA, ESTACION RENFE.

Por parte del sector citrícola

OPOSICION ABSOLUTA AL PASO DE AGRIOS MARROQUIES

Los daños a nuestra economía serían gravísimos, opinan las personas consultadas

La más rotunda oposición al paso de fruta procedente de Marruecos por el interior de nuestro país, camino de los mercados consumidores europeos, ha sido manifestada por todos los representantes del sector de la naranja de nuestra provincia, con los que hemos consultado que en general han criticado en los términos más duros la existencia de una cláusula, en el acuerdo pesquero suscrito entre Marruecos y España, en la que, según señalan las noticias divulgadas recientemente, se concede permiso de tránsito por España para la fruta marroquí. En tono que no da lugar a dudas, las personas consultadas por nosotros, todas ellas con intereses agrícolas o comerciales en el mundo de la naranja, han señalado los gravísimos efectos que reportaría para la economía del País Valenciano un hecho como el que nos ocupa.



El tránsito de fruta marroquí por carreteras españolas, camino de los mercados consumidores europeos, significaría un grave revés para nuestra naranja

Presidente Cámara Agraria Provincial

Vicente Serra Pesudo, agricultor, presidente de la Cámara Agraria Provincial, ha manifestado:

—Si es verdad que existe en el convenio pesquero con Marruecos la cláusula de la que han hablado los medios informativos, hay que decir con total claridad que será un auténtico desastre para la economía de nuestra provincia, de la región valenciana y aún diría que de España en general. Los efectos negativos de un hecho de esta naturaleza incidirían especialmente sobre la naranja, pero también en toda clase de frutas y verduras.

—Después, el señor Serra Pesudo, añadió:

—Hay que tener en cuenta que Marruecos dispone de ventajas arancelarias respecto a España. Entonces, la única facilidad que tiene la naranja española viene dada por la rapidez con la que nosotros podemos situar dicha mercancía en los mercados europeos, transcurridas sólo seis o siete horas desde que la fruta sale del almacén. Eso se traduce en mejor calidad y presentación, mientras la fruta marroquí, que debe hacer un viaje más largo, siempre llega en peores condiciones. Si perdemos esa posición ventajosa respecto a la calidad y en lo económico la balanza ya se inclina hacia Marruecos, nuestros mercados tradicionales sufrirán un serio descalabro. Parece mentira que todo esto no haya sido tenido en cuenta por los responsables del acuerdo pesquero.

—Respecto a la actitud general de los labradores castellonenses, el presidente de la Cámara Agraria Provincial dijo:

—La oposición es total por parte de los labradores de esta provincia. Y lo mismo hay que decir de las Cámaras Agrarias. A nivel de Cámara, todavía no nos hemos reunido para estudiar el problema de forma oficial, pero si la Administración persiste en su idea de llevar adelante la cláusula que autoriza el tránsito de fruta marroquí por el interior de España, daremos adecuada respuesta en todos los terrenos, porque en modo alguno es posible aceptar un hecho que llevaría la ruina a muchas comarcas.

Vicente Vilar, exportador

La indignación es general entre los empresarios del sector exportador de cítricos. Uno de ellos, Vicente Vilar Morellá, nos manifiesta su opinión con las siguientes palabras: —Ese acuerdo secreto del que

habla la prensa es la mayor barbaridad que un ministro —en este caso el de Transportes— haya podido cometer. Porque representa perder uno de los escasos puntos de apoyo sobre los que se fundamenta el comercio de la naranja. Nos están acibillando con la famosa aduana del Mercado Común, así que no podemos dar esa facilidad a los marroquíes, para que sus naranjas, frutas y verduras lleguen frescas y en tan buenas condiciones como las españolas a los puntos de destino. La salvación de la naranja española es que se transporte con mucha rapidez y calidad en la producción y llega más fresca a los consumidores. No se puede recurrir a esto a ningún precio, porque, por otra parte, los marroquíes trabajan para una sola empresa y a la hora de la verdad el precio es lo que menos les importa.

—En tono airado Vicente Vilar Morellá continúa exponiendo su opinión:

—Hemos de defender lo nuestro y luego, si fuera posible, dar facilidades a los demás. Pero en este caso sólo cabe lo primero. Defender a ultranza de lo que es base de nuestra economía, tanto a nivel comercial, como de cooperativa y labradores. Y hay que decir, que no vamos a de-

juega habitualmente con ventajita, puesto que nosotros tenemos un impuesto del 12 por ciento en el Mercado Común, mientras que ellos sólo pagan el 8 por ciento. Se pueden hacer también otras consideraciones que hasta ahora no se han apuntado, como por ejemplo la sanidad de la fruta. ¿Quién nos asegura que la fruta que tiene que pasar por aquí reunirá las debidas condiciones sanitarias? Eso podría perjudicar fitopatológicamente hablando a nuestra región.

—¿Cuál será la reacción de los agricultores valencianos?

—Creo que no se permitirá el paso de la fruta marroquí. Basta ver el eco que ha tenido el simple anuncio de la existencia del acuerdo secreto entre los dos países y la indignación que sienten los labradores. Por otra parte, yo quiero recordar que esto no es nuevo de ahora. Ya hubo algo similar hace algún tiempo y la reacción fue violenta. Lo mismo sucedería en el caso presente.

—¿Algo más?

—Mire. Yo soy un hombre ponderado y pienso que esto, desde donde haya salido se valdrá a reconsiderar, teniendo en cuenta la gravedad de la decisión, en vista de lo cual esperamos se anule el acuerdo y que, al mismo tiempo, se consulte con los afectados para que puedan manifestar su opinión. Porque en estos tiempos de democracia no se puede imponer, así a la strágala, volga la expresión, una medida de este calibre.

La fruta española perderá su principal y casi única ventaja, si se aplica la cláusula secreta del convenio pesquero con Marruecos

lar pasar ni un sólo kilo de naranja de Marruecos por nuestras carreteras, lo mande quien lo mande. Tenemos obligación de defender la riqueza citrícola, que es el sustento de toda la economía del País Valenciano. Si empezamos a pasar camiones con fruta y verdura de Marruecos, los exportadores y cooperativas ya podemos empezar a cerrar la puerta de los almacenes, y los labradores a sembrar patatas o garbanzos. En fin, un asunto intolerable. Ya se intentó hace algunos años y aquella maniobra fracasó. Ahora vuelven a la carga, pero nuestra oposición es total. Que conste:

Presidente de la Asociación de Exportadores

Vicente Bordiá, presidente de la Asociación Profesional de Exportadores de la provincia también ha sido contundente en sus declaraciones:

—Una vez más se quieren solucionar los problemas de un determinado sector, en este caso el pesquero, a costa de sacrificar a la agricultura, lo mismo que antes fue en relación con la industria, cuyo desarrollo también se llevó a cabo a base del estuerzo y sacrificio de los labradores. La decisión del ministro de Transportes, Sánchez Tejada, resulta totalmente perjudicial y el sector está indignado. Es cierto que existe un acuerdo de libre tránsito de transporte en Europa, pero eso no se puede aplicar al caso de Marruecos, país africano; del mismo modo que nosotros no podemos pasar por aquel país para ir a Mauritania, por ejemplo. Dar esa ventaja a los cítricos y demás frutas y verduras marroquíes nos ocasionaría graves problemas, porque favoreceríamos la llegada de los productos de aquel país a los mercados de Francia y Alemania en unas condiciones inmejorables, con perjuicio muy grande para la agricultura del País Valenciano. Esta, por otra parte, es una maniobra vieja, porque ha sido intentada sin éxito en anteriores ocasiones y siempre el sector ha sido claro y duro a la hora de manifestar su oposición más rotunda, como ahora volvamos a hacer, confiando que nuestros parlamentarios, especialmente el ministro de Agricultura, Lamo de Espinosa, que es diputado por Castellón, apoyarán y defenderán nuestra

Presidente de FEPAC

Joaquín Ballester Romero, presidente de FEPAC, ha sido otra de las personas a las que hemos solicitado su opinión respecto a este tema:

—Como es un acuerdo secreto, hay que ponderar si todo lo que se ha dicho y escrito al respecto es total y absolutamente cierto. En el caso de que fuera así, se trata de una cosa altamente negativa para nuestros cítricos. Primeramente, porque es dar facilidades a la competencia, y en segundo término, porque esa misma competencia

MANOLITA

MODAS

QUIERE AGRADECER AL EMPEZAR 1980 A TODOS SUS AMIGOS, DE CASTELLON Y PROVINCIA, LA BUENA ACOGIDA QUE HAN DISPENSADO A SU BOUTIQUE.

POR TODO ELLO Y EN PRUEBA DE AGRADECIMIENTO, OFRECE LA MODA ACTUAL A BAJOS PRECIOS EN TODOS SUS MODELOS, ¡AH!

¡¡SOLO POR UNOS DIAS!!

Alloza, 48 - Castellón

la semana sin domingo

Proyección del Premio Armengot. — Nochevieja y vandalismo. — Agua, carreteras y Hospital Provincial, temas prioritarios de la Diputación.

Entre col y col... una revista. La publicación se titula «Todo» —por contenido responde perfectamente al enunciado— y está a la venta en los supermercados de alimentación. ¿Que por qué lo digo? Sencillamente porque en su primer número publica una novela de Vizcaino Casas —«Prula, nacida María Francisco»—, finalista en la primera edición del Premio Armengot. La verdad es que este premio comienza a tener ya su pequeña historia e incluso esa otra historia paralela pero no menos entrañable de la andadura de quienes concursaron. Dos finalistas, después con fortuna literaria, fueron tanto Vizcaino Casas como Carlos de Arce, pongamos por caso. Y no digamos Domingo Manfredi. En cuanto a los premiados, hay varios nombres inscritos en lo más florido de la actual narrativa en lengua castellana. Ahora, precisamente ahora, Alberto Díaz Rueda acaba de publicar otra novela, «Cualquier día en la ciudad». Por «La última noticia» recibió el Armengot en 1977, y en el 78 publicó «El gran apagón». A este paso va a publicar tanto como el desaparecido Alfonso Idem... Lo importante es que en las biografías que aparecen en las contraportadas de estos libros figura el Premio Armengot y, en definitiva, Castellón en su faceta literaria.

La semana comenzó con la despedida y entrada de año, una Nochevieja alegre y bulliciosa, a pesar de la crisis. Por unas horas los castellonenses olvidaron los problemas nuestros de cada día para rendir culto a las doce campanadas en esa hora brujal de la medianoche. Lo malo vino después, en la madrugada, en la alborada del primer día de 1980 que nos presentó unas calles que parecían campos de batalla en no pocos casos. El vandalismo juvenil y quizá no tan juvenil se hizo patente con extrema generosidad, si es que se puede denominar así al ejercicio de romper farolas, volcar papeleras y basureros, tronchar plantas de los jardines, estrellar botellas contra el pavimento, y un largo etcétera. ¡Pues sí que comenzamos bien el año!, exclamaban no pocos vecinos. Ya nos enteraremos de lo que cuesta reparar tanto estropicio. El año pasado en Castellón capital representó un gasto de más de medio millón de pesetas... La verdad es que el gamberismo en esta ocasión llegó incluso a dejar sin luz el árbol navideño de la Puerta del Sol, mediante el procedimiento de quitar los fusibles. ¡Pues que bien!

Y en la Diputación el jueves tuvo lugar el primer pleno del año en el que entre otros acuerdos se adoptó el de aprobar el proyecto de mejora del Pabellón Psiquiátrico, así como la concesión de ayudas económicas a más de cuarenta municipios y entidades culturales de la provincia. Después, en rueda de prensa, el presidente y miembros de la corporación provincial expusieron las líneas maestras de la problemática provincial en el área de su competencia. Como temas prioritarios, estos tres: Agua, carreteras y Hospital Provincial. Una trilogía que de por sí ya constituye un ambicioso programa. Animo y adelante.

PACO PASCUAL

TEATRO PRINCIPAL CASTELLON

HOY DOMINGO FUNCIONES: 7'30 Y 11 NOCHE

COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS ZORI - SANTOS

“ANTES DE ENTRAR... DEJEN SALIR”

Venta de localidades, a partir de las 5 de la tarde, en las Taquillas del Teatro.

boutique premanua's
TODO PARA LA FUTURA MAMA
• Lencería
• Corsetería
• Confecciones
Escultor Vilcano, 6. Teléfonos 22 08 12 - 22 58 58. CASTELLON

NUESTRA CIUDAD

HABLA EL OBISPO

¡FELIZ AÑO NUEVO!

¡Os deseo un feliz Año Nuevo! Cada cual desea la felicidad según la concibe. Os deseo una felicidad que comprenda la paz con Dios y la paz con los hombres. Es decir, os deseo la felicidad cristiana.

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

Herido en múltiple choque de vehículos

El conductor de un turismo resultó lesionado en múltiple choque de vehículos ocurrido en el término de Almazora; otros accidentes de circulación estos en el casco urbano de la capital, y una salida de los bomberos, forman hoy esta sección.

ACCIDENTE EN ALMAZORA

Luciano Cervelló Izquierdo, de 35 años, resultó lesionado en múltiple choque de vehículos ocurrido en el km. 62 de la carretera nacional Valencia-Barcelona en el término municipal de Almazora, al chocar simultáneamente los siguientes vehículos:

CONDUCTORA HERIDA EN EL CASCO URBANO

La conductora de un turismo resultó lesionada de alguna importancia en accidente ocurrido en el casco urbano de la capital, en el cruce de la plaza del País Valencià (antes Alcázar de Toledo) y la calle Orfebres Santalinea. En dicho punto chocaron el turismo matrícula A-50.462 conducido por Antonia López Aranda, de 65 años, vecina de Castellón y el turismo matrícula CS-2363-C conducido por Agustín Trinidad López, de 50 años, vecino de Valencia.

A causa del choque resultó lesionada la conductora Antonia López, siendo trasladada a la residencia de la Seguridad Social donde quedó internada para observación posterior.

CHOQUE DE TURISMO Y CARRO AGRICOLA

Juan Giménez Giménez, de 16 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de tráfico ocurrido en la avenida de Bonicásim, en el paso superior sobre el ferrocarril, al chocar el turismo matrícula CS-1810-F conducido por José Bolaños Rodríguez, de 64 años, vecino de Castellón y el carro agrícola que iba conducido por el herido.

Juan Giménez, fue trasladado a la residencia de la Seguridad Social, donde quedó internado para observación y tratamiento.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

Una salida efectuaron ayer los bomberos hasta las proximidades de Onda donde se había prendido fuego en unos matorrales que amenazaban con extenderse a unos edificios de azulejos y una granja, próximas al fuego.

Acudió el retén número 3 al mando del sargento Galmés, que en colaboración con una cuba de la Diputación, que ya se encontraba en el mencionado lugar, comenzó los trabajos para acabar con el fuego, lo que logró al poco tiempo.

El fuego, sólo afectó a matorral, pudiendo impedirse que se propagara a las fábricas y granja próximas. Acabado el fuego, los bomberos regresaron al parque.

ESCRIBEN LOS LECTORES

"PACIFISTAS" Y PACIFICOS

El día 28 de diciembre, festividad de los Santos Inocentes, apareció en «Tribuna Libre» un escrito firmado por D. J. B. Castillo Gari.

Quiero agradecer al Sr. Castillo su escrito, pues de otra manera no hubiera tenido esta oportunidad.

Sr. Castillo «quien se pica a los ojos», ¿olvidó Ud. que en el año que acabamos de cancelar han sido doscientos con un pico casi de águila, los muertos del terrorismo? Siendo algunos de ellos con tres estrellas de cuatro puntas en la boca-manga, y sigue hablando de paz y de defender a España, y no deja ni la tregua de Navidad para enseñarse con un hombre de honor como lo es Luis Algar Forcada.

Yo no tengo el gusto de conocerle a Ud. físicamente, pero creo sí espiritualmente. A los espíritus les sucede como a las aves unos vuelan altos y otros muy bajos. ¿Y cómo un gorrión puede comprender el vuelo del águila?, y ¿cómo el águila pueda mirar al sol cara a cara? Ud. no ha tenido la dicha de vivir un día con la Legión, sino otro gallo cantaría. Por lo menos le hubieran contagiado un poco de espíritu y Ud. y yo nos hubiéramos ahorrado la faena de escribir.

Quisiera contar una anécdota de Luis Algar. Esto ocurrió en plena campaña para las elecciones municipales. En un ambiente muy poco socialista había a relucir la persona del actual alcalde y fue Luis Algar quien como un ciclón dialéctico se lanzó sobre la persona que estaba hablando, y defendió al Sr. Tirado; esto sólo lo hacen los

ANTONIO LOPEZ SALVADOR (D. N. I.: 18.829.689)

PURO LIBERTINAJE

La mayor desgracia que pueda ocurrirle al pueblo español es que se den libertades en esta joven democracia y los mal llamados demócratas, porque así se les puede dominar, haciendo un mal uso de esa libertad la convierten en puro libertinaje. Así es como se recibió el nuevo año 1980 parte de los jóvenes andenses que reunidos esperando el nuevo año en la Puerta del Sol y debajo del reloj para comerse las uvas acompañados con champán. Pues bien la fiesta ha sido de resultados más bien negativos. El pueblo ha podido ver con excepcionalismo y rabia los resultados de estos jóvenes que haciendo un uso indebido de la libertad han echo estallar el gamberrismo que llevan dentro y hoy la Puerta del Sol de Onda daba pena, apareciendo destrozados las plantas que adornan la entrada de la Caja Rural, encontrándose por doquier numerosísimos cristales

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L. Caballeros, 22-Tel. 22 47 69 CASTELLON TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD

RIEGO POR ASPERSION Y GOTEO ECOAGUA, S. L. CAMINO DE LA PLANA, 6 ENTLO. IZO. Teléfono 22.15.24 - CASTELLON

CULTOS - CULTOS - CULTOS -

Hoy, día festivo, el horario de las misas en las parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:
\* SANTA MARIA. - (Teléfono 23 32 63). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 horas. Por la tarde a las 7 horas.
\* SAGRADA FAMILIA. - (Teléfono 22 51 65). Hoy misas a las 8, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6.

\* SAN VICENTE FERRER. - (Teléfono 22 09 55). Hoy misas a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas. Tarde misa a las 6.
\* NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES. - Hoy misa a las 11 de la mañana.
\* SAN MIGUEL. - Hoy misas a las 10, 10'30 y 12'30 de la mañana.
\* HOGAR ANCIANOS DESAMPARADOS (Asilo). - Hoy misa a las 8'30 de la mañana.
\* HOSPITAL PROVINCIAL. - Hoy misas a las 7'30 y 10'30 de la mañana.
\* SANTUARIO DE LA MAGDALENA. - Hoy misa a las 10 de la mañana.
\* BARRIO DE SAN AGUSTIN Y SAN MARCOS. - Hoy misa a las 10 de la mañana.
\* GRUPO ROSER. - Hoy misa a las 11 de la mañana.
\* BENADRESA. - Hoy misa a las 12 de la mañana.
\* CLINICA HERRERO TEJEDOR. - Hoy misa a las 6 de la tarde.
\* PLAYAS DE BENICASIM. CAPILLA DEL SALVADOR. - Hoy misa a las 11 de la mañana.
\* CAPILLA DE SAN JAIME. - Hoy misa a las 12 de la mañana.

Testigos de Jehová
Hoy conferencia bíblica a las 4 de la tarde.
Iglesia Evangélica Bautista
(Teléfono 22 07 49). Hoy cultos a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las 7.

EL GABINETE MUNICIPAL DE LA JUVENTUD REANUDA SUS ACTIVIDADES

El Gabinete Municipal de Promoción y Atención a la Juventud ha informado que, una vez transcurrido el período navideño, el lunes día 7 se reanudarán las actividades de esta institución promovida por el Ayuntamiento de nuestra ciudad.

Diariamente, entre las 17 y 21 horas, pueden formularse consultas telefónicas llamando al teléfono 23 26 27. También quedará abierto de nuevo el local del gabinete, en la calle Benasol, 1, 2.º. El Gabinete Municipal de Promoción y Atención a la Juventud ofrece sus servicios para la solución de los problemas individuales o colectivos de los jóvenes, así como la colaboración con asociaciones juveniles de todo tipo, brindándose igualmente para desplazarse hasta el local de la entidad que lo solicite.

PUEBLA TORNESE viviendas soleadas, veraneo todo el año, grandes facilidades, información Tel. 223 de Cabanes y Calle Enmedio número 60 Puebla Tornesa.

EMPRESA MULTINACIONAL Desea personal para ampliación de su planta en Valencia y provincia. 50.000 - 100.000 pesetas mínimo MENSUALES Fijos o comisionables, según acuerdo, cargo o conocimientos. Las personas interesadas en nuestra oferta deberán llamar al teléfono: 23 29 51. Llamar el lunes. Ref. VO/6642

Programas de radio RADIO CASTELLON CADENA S. E. R. 6.50 Sintonía y apertura.— 6.52 Despierte con música.— 7 Pentagrama de la mañana.— 7.30 Ven y escucha.— 8 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre don Fernando Andrés.— 8.30 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras.— 8.55 Los estrenos de la SER.— 9 Viaje con música.— 9.30 Ritmos de hoy.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Canción popular española.— 11 Boletín informativo.— 11.03 España en un Seat.— 11.45 Voces inolvidables.— 12 Boletín informativo.— 12.05 El Gran Musical.— 13.05 Los éxitos de Charlie.— 13.25 Ayer y hoy.— 13.35 A todo ritmo.— 14 Última hora deportiva. Director Chenchó.— 14.30 La SER informa.— 14.45 La voz de...— 15 Ecos de sociedad.— 15.45 Los estrenos de la SER.— 16 Meridiano de Londres.— 16.30 Carrousel Deportivo Amplia información desde los mismos campos de fútbol de Primera y Segunda División. Director, Vicente Marco.— 19.30 Baile de tarde. Bailando al compás de los mejores orquestas y conjuntos musicales.— 20 Boletín informativo.— 20.05 La música que Va. prefiere.— 20.30 Últimos discos.— 21 Estadio. Revista de los deportes. Director, Chenchó. Principales espacios. La Liga va así. Comentarios sobre el partido Castilla-Castellón. Los protagonistas opinan. Informaciones de los partidos del Vall de Uxo y Villarreal.— 22 La SER informa.— 22.15 Canciones de otro tiempo.— 23 Adiós domingo a los.— 23.30 Hora XXV.— 0.30 Extra García.— 1 Medianoche.— 2 Clero.

DE NUEVO EL RIU DE MILLARS

Por J. B. RIOS

Nuestro periódico del 11 de noviembre del recién acabado año, daba cuenta con cierto relieve y bajo la titulación de «Acuerdo para estudiar el aprovechamiento integral del Río Millars», de la primera reunión habida en la sede del IRYDA, en Madrid, asistiendo representantes de la Dirección General de Obras Hidráulicas, de Hidroeléctrica Española y, naturalmente, de los regantes; siendo de resaltar el punto final de la información que nos ocupa, por cuanto en el mismo se condensan, pese a la necesaria omisión de ciertas pero importantes matizaciones que confío no tener que explicar y precisar en futuras colaboraciones, el nudo gordiano de la cuestión.

La publicación de la antedicha comunicación, de una parte; y de otra, y aunque me cueste consignarlo, mi condición de senador de UCD por nuestra provincia y presidente del Sindicato Central del Río Millars, siento que, en conciencia, me obligan si quiera sea con brevedad, sin descender al detalle y sin adelantar juicios de valor, a manifestar algunos breves consideraciones sobre el importante y aún día que trascendente problema que subyace y conlleva toda esta trabajosa cuestión.

Es de consignar que se han llevado a cabo dos posteriores reuniones más —en ambas ocasiones sólo entre personal de Hidroeléctrica y regantes, lo cual centra y delimita el asunto— sin que se haya llegado al entendimiento deseado. Dignos que, hasta el momento, los enfoques y criterios de ambas partes no han conseguido ese punto común de la convergencia.

El problema, como de todos es conocido, no es otro que el evitar que el agua de nuestro río se pierda en el mar cuando no se riega, dejando para ello de funcionar los cuatro centrales eléctricas situadas agua abajo de la Presa de Sibar y de las cuales tan sólo una no está supeditada a riegos y retener el agua en el embalse; siendo de notar que salvo una de las dichas centrales, ciertamente sí supeditada a riegos, si bien la más importante de ellas, podrían las otras turbinar, al ser desembalsada, el agua que antes dejara de serlo.

Programas de radio

MEDIODIA.— 12 El Angelus.— 12.03 Servicio informativo.— 12.10 Mediodía musical.— 13 Servicio informativo.— 13.05 La hora de la Zarzuela.— 13.30 Domingo Deportivo Provincial. SOBREMESA.— 14 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 14.30 Radio Gaceta de los Deportes.— 15 Pan y toros.— 15.30 Templete de la música.— 15.50 Intermedio musical.— 16 Servicio informativo.— 16.05 Dos voces dos estilos.— 16.15 Domingo Deportivo Español. En conexión con nuestra emisora central La Voz de Madrid, para informarnos de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de Primera y Segunda División. TARDE.— 18.15 Iberia. NOCHE.— 20.00 Intermedio musical.— 20.30 Caravana de amigos.— 21 Servicio informativo.— 21.05 Radio Gaceta de los Deportes.— 21.50 Intermedio.— 22 Penalty Revista deportiva de actualidad en su edición especial de los domingos.— 23 Servicio informativo.— 23.30 Radio Gaceta de los Deportes.— 23.55 Programas para mañana y cierre de emisión.

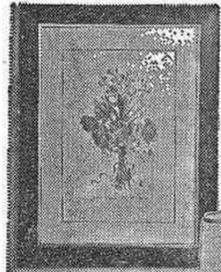
Ayuntamiento de Castellón de la Plana CAMPAÑA INFANTIL REYES MAGOS 1980 RELACION DE DONATIVOS (2.º) Pesetas Banca Garriga Nogué... 5.000 Manuel Vercillill Agut... 10.000 J. y J. Dols... 2.000 Banco Rural y Mediterráneo... 3.000 Banco del Noroeste... 3.000 Banco de Santander... 3.000 Banco de Valencia... 10.000

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON ANTONIO BLASCO VALLS QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Sus sobrinos, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a los exequias fúnebres que por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY a las CUATRO de la tarde en la Iglesia parroquial de la Sagrada Familia por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos. Castellón, 6 de enero de 1980 (No se invita particularmente)

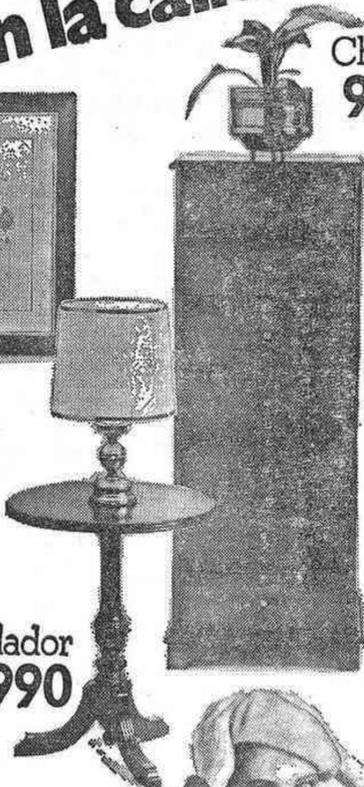
Mañana comienzan  
las Rebajas  
más esperadas.

# LAS REBAJAS DE ENERO

Con la calidad por delante.



Cuadro  
2.490



Chiffonier  
9.990

Velador  
2.990



Deportiva  
2.995

Chaquetón  
1.995

Todos los artículos  
siguen siendo de  
plena actualidad.

Pantalón  
995



Abrigo  
5.995

Rebajamos los  
precios, pero no  
los surtidos.  
Ni por supuesto  
el servicio

Cazadora  
995

Pantalón  
595



Deportiva  
1.295

Pantalón 595

Precios más rebajados  
que nunca, en toda  
la confección.

El Corte Inglés

VALENCIA

# anuncios por palabras



**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
Tel. 223412  
sin recargo

## VARIOS

- (1) DETECTIVES C I P investigaciones, Vigilancia, Delitos Privados, Lloencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléf. 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO-ESCUELA RECORD. Toda clase carnet. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (675) INSTALACION Y REPARACIONES antenas colectivas, individuales, porteros electrónicos, televisores blanco/negro y color, todas marcas. Tel. 22 19 58.
- (2142) ATENCION, COMISIONES de fiestas, pefas y casas comerciales. Camisetas, pañuelos y gorras impresas en serigrafía, con el slogan que deseen, los encontrará llamando al Tel. 21 14 94. Sr. Falcó.
- (2830) SERVICIO HOGAR. REPARAMOS con rapidez y garantía, neveras, lavadoras, cocinas, estufas y termos, todos los marcos Electrofrío. Joaquín Costa 38. Teléfono 21 19 78.
- (2831) SERVICIO INDUSTRIAL. Garantizamos con garantía las reparaciones e instalaciones de aire acondicionado, cámaras, vitrinas, congeladores, armarios y todos los derivados de refrigeración. Electrofrío. Joaquín Costa 38. Tel. 21 19 78
- (2941) RELOJES CUARZO DIGITAL caballero 1.950. Señora 2.050 Relojería Folch. Plaza Paz 16.

## VENTAS

- OPORTUNIDAD PISOS CENTRICOS en GENERAL ARANDA y AMADEO I** con calefacción y garaje, desde 4.668.000 pesetas. Amplias facilidades hasta 8 años.  
**LOCALES** precio interesante, diferentes superficies.
- (4) MAQUINA WERTHEIM LA máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7. Castellón.
  - (81) FINCAS TIRADO EFICACIA actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
  - (5) FINCAS TIRADO le ofrece su vivienda de 3 y 4 dormitorios en calles R. Argentina, Hnos. Bou, V. Mella Dr. Marañón, Av. Valencia, Huesca, Alicante y Carcagente. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
  - (6) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.

**Los Playetes**  
apartamentos

**citosa**  
GOBERNADOR 57  
TEL. 221700

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

**pague a PRECIOS DE ALQUILER**

**14.778 PTS. MENSUALES**

ahorre 700.000 pts con entrada diferida de 5 a 15 años y el resto (préstamo oficial) a 18 años

ENTREGA INMEDIATA DE VIVIENDAS CON 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y LA COMODIDAD DE PLAZA DE GARAJE

**14.778 PTS. MENSUALES**

EN LA PROPIA OBRA  
Avda. Circunvalación, s/n. esq. Obispo Salinas  
EDIFICIO GOLIAT. Teléfono 22 18 66  
Horario: de 9 a 13 y de 4 a 7:30  
Abierto Sábado tarde y Domingo por la mañana

- (10) VENDO PISO PARTICULAR o particular, bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.
- (180) VENDO PRIMER PISO c/hno 21 88 38.
- (206) EPRO-IN PISOS LLAVES en mano pago 18 años. Entrada 200.000 Ptas. 21 87 87.
- (1088) VENTA BUNGALOWS EN Benicasim. Zona ajardinada, terrazas, garaje, entre playa y pueblo. Informan y venden: Señor Carmora, C/ Bayer, 41 Benicasim Tel. 30 10 16 y Sr. Gómez C/ Trinidad 139. Castellón. Teléfono 22 39 89.

- (1040) VENTA VIVIENDAS 200 m2. Primera calldad. Facilidades pago. Tel. 22 39 99.
- 1457) OCASION: VENDEMOS TERRENO Pueblo Torred. buen acceso, baratos, con facilidades. Tel. 22 32 08.
- 1686) NOMDEDEU, VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y porcosas. Teléfono 21 95 00.
- (1867) EPRO-IN PISOS desde 850.000 precio total llaves en mano, facilidades 21 87 87.
- (1950) PLAZAS GARAJE, Teatro Principal, General Aranda, Avda. Casaldich, calle Navarra, Ronda Mijares, Calle Enmedio, Avda. Copuchinos, económicos, facilidades, 21 87 87. Epro-In.
- 1983) LOCALES: EN zona muy comercial y de mucho porvenir, informan Goliat, Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (1991) COMPRE SU piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 pts. mensuales. Con una entrada de 175.000 plus. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza Garaje. Información edificio Goliat. Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- 2012) VENTA PISOS terminados. Información Pintor López, 31 Castellón. Todos los días.
- (2348) BAJOS COMERCIALES y despachos en venta y alquiler informo: Rayca. Teléfono 22 65 45.
- (2349) PISOS, FACILIDADES DISTINTAS zonas. Informa Rayca. Calle Pescadores, 72. Teléfono 22 65 45.
- (2350) PARCELAS ECONOMICAS EN distintas zonas. Informa Rayca. Calle Pescadores, 72. Tel. 22 65 45.
- (2450) VILLARREAL PISOS 200.000 entrada. Resto 18 años. Agencia Inmobiliaria Mesequer. San Francisco, 11. Teléfono 52 13 85.

- (2464) JUNTO SEAT CALLE Figueras, pisos fabulosos préstamo 18 años. Resto facilidades. 21 87 87. Epro-In.
- (2489) VENDO PISO ORIENTADO al mar grande. Facilidades. Tel. 22 33 20.
- (2522) SADECA. PLAZAS APARCAMIENTO en varias zonas, facilidades de pago. Tel. 21 60 77.
- (2619) VENDO 2 PARCELAS con agua en Peña Rocha. Razón: 21 77 52. Noches.
- (2714) OCASION! RAYCA OFRECE apartamento en Benicasim. Apartamentos Howal. Razón: Tel. 22 65 45, calle Pescadores, 52.

- (2807) VENDO PARCELA 1.000 m2. luz, agua. Urbanización Peña Rocha. Tel. 23 02 90 de 10 a 2.
- (2833) VENDO ESTUDIOS FRENTE Hotel Golf terminados, pintados. Razón: Tel. 215983.
- (2834) VENDO PISOS VIRGEN Lidón y entresuelo Arrufat Alonso. Tel. 21 59 83.
- (2836) OFERTA PISO AMUEBLADO Avda. Lidón, Informes Agost Antonino. Tel. 212600
- (2908) VENDO ESTUDIO AMUEBLADO en Benicasim, calle La Corte. Razón: Tel. 301615
- (2913) POR CANCELAR PRESTAMO urge vender apartamento situado en Playa de Moncófar. Tel. 22 73 08.
- (2918) VENDO PARCELA 800 m. (Porreta) precio 1.400.000 pesetas. Tel. 22 17 83.
- (2943) VENDO: 600 HANEGADAS, pinos, huerta, cereales agua. Término de Lucena, Teléfono 22 62 81.
- (2944) VENDO: MASIA 40 Km. de Castellón. Pinar, cereales, casa, corrales, agua. 3.288 hanegadas a 1.200 pesetas hanegada. Tel. 22 62 81.
- (2945) PARCELAS Y FINCAS pequeñas se venden económicas zona pantano Sighar a 15 Km. Castellón. Tel. 60 13 59.
- (2946) VENDO LOCAL COMERCIAL en la calle Herrero. Razón: Tel. 28 09 47.
- (2947) OFERTA PISO AMUEBLADO Avda. Lidón. Informes: Agost Antonino. Tel. 212600
- (2954) POR TRASLADO VENDO piso 140 m2, céntrico, estrenar, orientado mar, garaje. Tel. 23 24 44.
- (2956) VENDO 8.000 METROS almendros y frutales, caseta y cisterna pasando Monte Cristina. Tel. 23 15 80 de 8 a 10 noche.
- (2962) PARTICULAR VENDE BARATO 100 hanegadas con agua en Alcora, ideal para granja o inversión, facilidades. Calle del Estatuto, 15-4. Castellón.
- (2963) VENDESE CASA PRIMERA línea playa. Siete habitaciones, dos baños. S. Luque. Playa Alcocebre (Castellón)
- (2964) VENDO COMEDOR ANTIGUO (francés) estilo Enrique II. Muy buen estado. Razón: Calle Juan Ramón Jiménez, 27-1.º-3.º. Sr. Morcillo.

- (2965) SE ALQUILA PISO AMUEBLADO a estrenar. Razón: Cataluña, 23 bajo.
- (2968) ALQUILO LOCAL COMERCIAL en calle Enmedio. 200 m2. Tel. 22 63 19.
- (29458) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón
- (1870) EPRO-IN TIENE LOCALES y naves para alquilar diversos tamaños. 21 87 87.
- (2515) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Sanz de Brémond, 6. De 9 a 1
- (2948) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Calle Herrero, 76. Teléfono 23 05 53. Castellón.
- (2865) ALQUILO AMUEBLADOS PISO en Bartolomé Reus, 28 y apartamento en Benicasim. Tel. 22 44 87.
- (2866) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Rda. Vinateria, 7.

**URBANIZACION VORAMAR**

PEÑISCOLA 1.ª LINEA

ESTUDIOS AMUEBLADOS CON ELECTRODOMESTICOS INCLUIDOS ZONA RESIDENCIAL

Precio total: 990.000 pesetas

100.000 Ptas. Entrada

RESTO FACILIDADES HASTA CINCO AÑOS

PROMUEVE INCOVISA

Apartado 86. Tel. 45 06 00

VINAROZ

**ALQUILERES**

- (34) AGENCIA ROMEA, alquiler de pisos, locales, villas, apartamentos. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (366) EPRO-IN TIENE pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 21 87 87.

**NEGOCIO IDEAL SIN EMPLEADOS NI LOCAL**

- Beneficios diarios en metálico.
- Por sólo 173.000 plus. de capital para invertir.
- Grandes posibilidades de ampliación.
- Vd. dedicará 2 horas semanales a su control.

ESCRIBA solicitando información al: DEPARTAMENTO SELECCION. Fernando Pulg, 22.º - Barcelona-23, indicando teléfono de contacto.

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo CADA PALABRA: 12.- Ptas. Mínimo 10 palabras**

- (2067) SE ALQUILA PISO AMUEBLADO a estrenar. Razón: Cataluña, 23 bajo.
- (2968) ALQUILO LOCAL COMERCIAL en calle Enmedio. 200 m2. Tel. 22 63 19.
- (2933) GANE DINERO REALIZANDO direcciones desde su casa. Apdo. 20.089 Barcelona.
- (2935) DELEGACION TRICOTOSAS DOMESTICAS para Castellón y su provincia; preferible con establecimiento. Se puede garantizar un flujo anual de 2.000.000. Se establecen: Lanas Venta de prendas y máquina de trikot. Asesoramiento total por parte de Empresa Nacional. No hay desembolso. Puesta en marcha y organización a cargo nuestro. Escribir curriculum vitae Sr. López. Muntaner 285 ático 1.º. Barcelona-21.
- (2961) NECESITO MUCHACHA servicio. Buen sueldo, Meba, Enmedio, 35-1.º.

**programas:**

**1er PROGRAMA**

Canal VHF

**HOY DOMINGO**

- 9,45 Carta de ajuste «Andalucía en los Músicaes españoles»
- 10,00 Apertura y presentación
- 10,01 Hablamos
- 10,30 El día del Señor Santa Misa
- 11,15 Gente joven
- 12,15 Sobre el terreno
- 13,30 Siete días
- 14,30 Noticias del domingo Primera edición
- 15,00 La casa de la Pradera «El monstruo del Lago Kezia»
- 16,00 Fantástico
- 19,00 625 Líneas
- 20,00 Estrenos TV «La marca del zorro»
- 21,30 Noticias del domingo Segunda edición
- 22,00 Estudio 1 «Don José, Pepe y Pepito»
- 23,55 Buenas noches
- 24,00 Despedida y cierre

**2º PROGRAMA**

Canal UHF

**HOY, DOMINGO**

- 15,00 Carta de ajuste «Marisol canta temas de la película «Carola de día, Carola de noche»
- 15,30 Presentación y avances
- 15,31 Las azafatas del aire «Fue uno de esos días»
- 16,20 Vickie el Vikingo
- 16,45 Documental «La naturaleza del sonido»
- 17,45 Los casos de Rockford «Trabajo por pieza»
- 18,45 Panorama musical «Profesiones musicales» (III)
- 19,15 Concerto «Cantata» Argencia Abril
- 20,00 Largometraje «Catala a babor»
- 21,50 La Donza
- 22,30 A fondo
- 23,25 Buenas noches
- 23,30 Despedida y cierre

**ECOVISIA CONSTRUCCIONES**

VENTA DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS CON GRANDES FACILIDADES

Oficinas: P. Labrador, 17 (entresuelo) VILLARREAL (Castellón)

Teléfono 52 08 18 (dos líneas)

- 16:40 Despedida y Cierre
- 18:15 Carta de ajuste
- 18:30 Apertura y presentación
- 18:35 Boticón sécano
- 19:05 La mansión de los Plaff Cap. 25
- 20:35 Revista de cine
- 22:00 Opinión pública
- 22:45 Más allá
- «El Santo Manuel» (III)
- 23:25 Buenas noche
- 23:28 Despedida y cierre

- (2940) SE NECESITAN cosedoras a máquina con experiencia para realizar trabajos en casa. Interesadas llamar a los teléfonos 228200 y 218499 de 8'30 a 13'30 y de 15'30 a 19'30.
- (2951) NECESITO AMA DE OASA con conocimientos de cocina meses alternos. Razón: Doma Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (2967) SE NECESITA CHICA interng mayor de 20 años. Razón: Doma Publicidad. Calle Asensol, 6. Castellón.
- (2968) SE OFRECE SEÑORITA traducciones comerciales inglés, alemán, trabajos en casa. Tel. 23 04 44.
- (2969) NECESITO MUGHACHA servicio todo estar, mayor 18 años, con informes. Razón: Tel. 21 49 89.

**FONTASAL**

Se necesitan FONTANEROS y SOLDADORES

Sueldo a convenir

18 de Julio, 145-147

Teléfono 52 17 22

VILLARREAL

Ref. O. E. núm. 2047-2.

- AUTOMOVILES**
- (125) AUTO GARAJE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
  - (45) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
  - (46) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todos marcos, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 45 58.
  - (47) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler. vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdós 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.
  - (48) AUTOLICA CONCESIONARIOS. Furgonetas Mercedes Benz, D. K. W. Ebro, Sava. Vehículos industriales, Citroen, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona Km. 67,400. Teléfono 21 13 22. -3 líneas.
  - (49) MEJOR PAGADOS COMPROMISO segunda mano. Auto-Comercio Gil, Ronda Mijares, 94. Castellón.
  - (50) TALLERES ESCUDER AUTOMOVILES ocasión garantizadas, en exposición todos los modelos y marcos. Cómodas facilidades, Plaza Padre Jofra, 18. Tel. 214417
  - (2970) VENDO RENAULT-12 familiar. Particular a particular. Razón: Tel. 20 15 50.

- MOTOCICLETAS**
- (924) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warnell, Lem-Minarelli, Mecatecno. Venda, garantía y da servicio Post-Venta. Plaza General Sanjurjo, 20
  - (2708) OCASION, MONTESA 250 Cross, Ossa 250, Derbi 49-Variant. Benelli 750-Sel. Quintana. Tel. 21 69 23.

**SERVICIO DE URGENCIA PEUGEOT CITROËNA**

GARAJE CASTELLON comunica a todos los usuarios de CITROËN - PEUGEOT que los sábados, domingos y festivos permanecerá un servicio de urgencias a su disposición de 9 a 18 horas

Garage Castellón, S.L. TELEFONO 21 15 00

Ivda. Valencia, s/n. CASTELLON

- (2709) BMW 450 Y 650, Morini, Benelli, Laverda, todos los modelos. Facilidades pago hasta 2 años. Quintana, Ribelles Comin, 3.
- (2710) PRENDAS DEPORTIVAS CL. CE y Motociclista. Remojos Sancho. Quintana, Ribelles Comin, 3.
- (2711) VELOMOTOR BENELLI 49 c. c. a estrenar Precio f.f. 48.000 pesetas. Facilidades. Quintana Tel. 21 69 23.
- (2942) RELOJES CUARZO DIGITAL caballero 1.950. Señora 2.050 Relojería Folch. Plaza Paz 16.

- ENSEÑANZA**
- (1456) ACADEMIA CANOS MARTI, Oposiciones Caja y Bancos, Idiomas, Taquígrafia, Mecanografía, Contabilidad. Razón: Alloza, 29. Tel. 211295.
  - (2308) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos curso de Auxiliar de Enfermería.
  - (2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos: Curso de Programador de Informática.
  - (2310) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos enseñanza profesional a distancia.
  - (2311) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos: Enmedio, 44-4.º. Tel. 22 10 00. Castellón.
  - (2953) COU, BUP, EGB, por ingeniero. Matemáticas, ejercicios, problemas. Particular. Grupos reducidos. Teléfono 21 79 45.

- COMPRAS**
- (2972) COMPRO FINCA DE 3.000/5.000 m2. situada entre carretera del Mar y Ermita del Lledó. Tel. 23 19 39 de 8-10 noche.

- ORTOPEDIAS**
- (65) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra, 84. Tel. 21 29 83.

- HUESPEDES**
- (1374) PARTICULAR DESEA HUESPEDES. Av. Casaldich, 42 1.º-2.º. Tel. 22 24 18.
  - (2817) CASA PARTICULAR DESEA huéspedes. Razón: Teléfono 22 17 27.

- TRASPASOS**
- (2505) TRASPASO TIENDA FORTANERIA por no poder atender. Condiciones a convenir. Tel. 20 17 45.
  - (2939) SE TRASPASA PELUQUERIA de señoras bien situada. Tel. 21 77 19
  - (2840) TRASPASO TIENDA ALIMENTACION con vivienda, céntrica. Razón: Escultor Viciano 32.

- CALEFACCION**
- (2160) CALEFACCION CENTRAL Y eléctrica Font. Su marca de confort. Plaza Gral. Sanjurjo, 15. Tel. 212579. Castellón.
  - (2458) INSTALACIONES DE AGUA caliente y calefacción por Energía Solar. Font. su marca de confort. Pl. General Sanjurjo, 15. Castellón.

NUESTRA CIUDAD

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

6 DE ENERO

HACE 50 AÑOS

El Gobierno hizo pública una orden en la que se dictaban normas respecto a las condiciones que debían reunir las exportaciones de naranjas...

HACE 25 AÑOS

Con motivo de la Pascua Militar tuvo lugar una recepción en el Gobierno Militar de la provincia, presidida por el coronel don Jesús Claro.

EFEMERIDES

Hoy domingo, 6 de enero, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1119.- Reconquistada Zaragoza por Alfonso I el Batallador, rey de Aragón y Navarra... 1346.- Alfonso XI, rey de Castilla, forma un consejo en Madrid al nombrar por vez primera a los regidores...

(Documentación - Efe)

Castellón recibió entusiásticamente a los REYES MAGOS

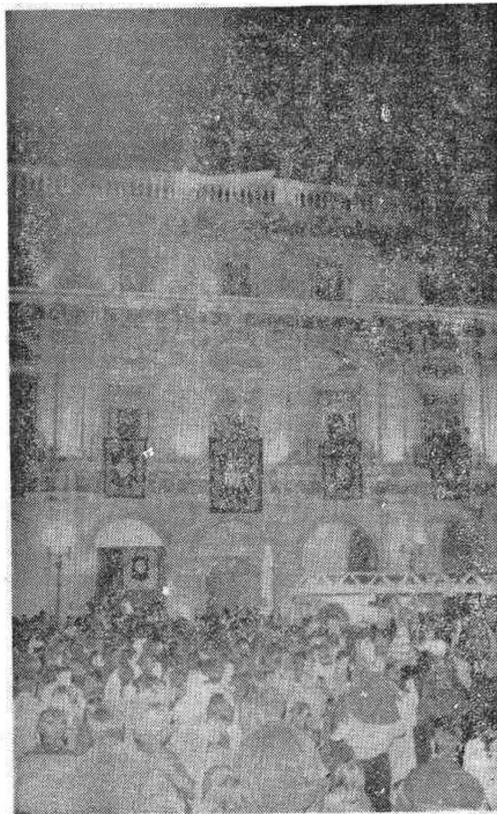
Millares de personas, niños sobre todo, presenciaron el desfile de la Cabalgata



Guiados por la estrella mágica que hace casi dos mil años cruzó el cielo de Belén, Melchor, Gaspar y Baltasar, los Reyes Magos, llegaron ayer a nuestra ciudad...

Melchor, Gaspar y Baltasar, con sus correspondientes séquitos, llegaron al puerto de Castellón sobre las cinco de la tarde.

Los Reyes Magos, con sus correspondientes séquitos, desfilaron después por diversas calles del Grao, entre la general alegría de los niños atraídos por la magia de este acontecimiento.



palabras de bienvenida y después se dirigieron a los niños del Grao los Reyes de Oriente, con un mensaje de paz.

La Cabalgata en Castellón

A las siete de la tarde se inició el desfile por las calles de nuestra ciudad la Cabalgata de Reyes, organizada por la O.J.E. en colaboración con el patrocinio del Ayuntamiento.

En la provincia

Actos similares a los de Castellón se celebraron ayer en prácticamente todas las ciudades y pueblos de la provincia, porque la fiesta de los Reyes Magos tiene en estas tierras castellanenses una larga tradición popular.

BUENOS DIAS

ILUSION

Ayer fueron los prolegómenos, y hoy es el día auténtico de la ilusión, que va desde el bebé que apenas balbucea una palabra...

Es una fiesta que nadie se ha atrevido a suprimirla, o a pararla a un segundo plano. También es cierto que hay muchos intereses de por medio...

Los tiempos han cambiado bastante —sobre todo para mí—, y aunque ahora pueden verse los Reyes, lo cierto es que cuando nosotros —los de las canas, ya saben—, éramos pequeños nos traían cosas...

Ha llegado a mis manos en estas fechas un regalo —no para mí, claro—, que ese sí, merece mi aprobación y supongo que la de muchas personas.

MIRON

EL PROXIMO MARTES

Recital de Alicia de Larrocha en el Principal

Alicia de Larrocha, primera figura del pianismo español y una de las primeras del mundial, dará un concierto el próximo martes, día 8, en el Teatro Principal.

BRILLANTE CARRERA PIANISTICA

Alicia de Larrocha nació en Barcelona y estudió con Frank Marshall. A la edad de 5 años dio su primer recital en público.

Considerada actualmente como una de las grandes figuras del pianismo mundial, Alicia de Larrocha está desarrollando una intensa y continuada actividad concertística.



Estados Unidos de América y Canadá, actuando en las más importantes ciudades de estos países, siendo asidua solista de orquestas tan prestigiosas como las sinfónicas de Chicago, Boston, Cleveland, Filadelfia, Los Angeles, etc.

MEJORA DEL FIRME EN UN TRAMO DE LA CARRETERA N-232

Por la cantidad de 26.910.000 pesetas, la Dirección General de Carreteras, del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, ha adjudicado directamente a la empresa Asfaltos y Construcciones Eisan...

" EL PERSONAL DE LA EMPRESA MUEBLES DAUFFI, TIENDAS EN CASTELLON, CALLE ASENSI NUMEROS 18 y 19, QUIERE PUBLICAMENTE EXPRESAR QUE SU TITULAR Y PROPIETARIO, DON MANUEL DAUFFI FONT, HA CUMPLIDO Y ATIENDE PUNTUALMENTE SUS OBLIGACIONES Y LA RELACION LABORAL, SE DESARROLLA DE PLENO ENTENDIMIENTO Y SIN CONFLICTIVIDAD ALGUNA.

- CASTELLON 5 DE ENERO 1.980. D. JOSE TENA Dña YOLANDA RAMOS D. JOSE PRADES Dña GEMA MIRO D. FRCO. MARTINEZ Dña CARMEN SOJO D. RUFINO GALLEGO Dña Mª JESUS SANCHO D. TOMAS CASTELL D. FERNANDO MIRO D. JOAQUIN MELIA D. VICENTE MARTI Dña CONCHA OLIVER D. SALVADOR TALENS Dña ANGELA CONTRERAS D. JAIME GARCIA Dña ANGELES SANCHEZ D. JOSE M. QUIJADA Dña TERESA SOLSONA

TEATRO PRINCIPAL CASTELLON MARTES, 8 DE ENERO DE 1980 A LAS 7'45 DE LA TARDE GRAN CONCIERTO ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD FILARMONICA ACTUACION DE LA EMINENTE PIANISTA ALICIA DE LARROCHA

LABORATORIO FARMACEUTICO Necesita VISITADOR MEDICO, bien relacionado a comisión, Contrato Mercantil, Escrito, Apartado Correos 9043, Barcelona.



**CENTRO DIETETICO**

ESTE CENTRO DIETETICO TIENE EL HONOR DE COMUNICAR QUE EL MARTES PROXIMO, DIA 8, REANUDARA SU CONSULTA NUESTRO DR. NATUROPATA, D. VIOLETA ISASI. DIAGNOSTICO POR EL IRIS

(Día y hora a convenir)

APROVECHAMOS LA OCASION PARA DESEAR A NUESTROS CLIENTES UN FELIZ AÑO 1980.

Plaza General Sanjurjo, 14 Teléfono 21 09 18  
CASTELLON

**MUBEMI**



LA EMPRESA AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION

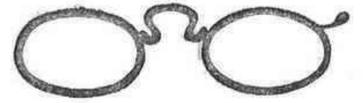
EN NUESTRAS INSTALACIONES CON TECNICOS EXPERIMENTADOS PODEMOS OFRECER UNOS SERVICIOS COMPLETOS DE ESTUDIO, CALCULO, CONTRATACION Y FABRICACION PARA LA CONSTRUCCION DE ESTRUCTURAS

CONOZCANOS A FONDO PIDIENDO INFORMACION

DELEGACION PARA CASTELLON Y PROVINCIA:

BENJAMIN VILLALBA C/ Ramón y Cajal, 2-1.  
TELEFONO: 23 23 99 — CASTELLON

**SUS GAFAS GRADUADAS ¡PERFECTAS!**



**optica chiva**

Enmedio, 25 CASTELLON



**SORTEO DEL DIA 5 DE ENERO DE 1980**

Veintitrés series de 80.000 billetes cada una

SORTEO  
**1**  
**80**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final.

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de abril de 1980, INCLUSIVE



**EL "GORDO" ESTA BASTANTE REPARTIDO EN SEVILLA**

**Agraciado con 32 millones, por no poder vender todas las participaciones**

SEVILLA, 5. (Efe). — Las veintidós series del número 14.746, agraciado con el premio gordo de la lotería «del niño», sorteada hoy, han sido vendidas íntegramente en Sevilla.

Estas series fueron distribuidas a través de la administración número 11, situada en la calle Sierpes número 91 y regentada por el señor Delgado.

Al parecer, varios de estos billetes han sido llevados hasta la barriada del Plantinar, habitada por familias de condición modesta, por un vendedor ambulante. Según ha podido saber «Efe» en la misma administración se han vendido los números anterior y posterior del «gordo» y algunas centenas del mismo.

**AGRACIADO CON 50 MILLONES**

El jefe de protocolo del ayuntamiento de Sevilla, Rafael Carretero, ha resultado agraciado con más de cincuenta millones de pesetas, ya que llevaba cinco o seis décimos del premio gordo de la lotería Del Niño, vendido íntegramente en la administración número 11 de la calle Sierpes.

El señor Carretero, que ha dicho que seguirá trabajando en el ayuntamiento, adquirió un billete del primer premio con el dinero obtenido en el reintegro del sorteo extraordinario de Navidad. Tras quedarse con cinco

o seis décimos, el resto lo repartió entre su familia y regaló algunas participaciones de docientos pesetas a compañeros y amigos.

Uno de los agraciados por la amistad del señor Carretero es el secretario del Partido Socialista de Andalucía en el ayuntamiento, Miguel Rodríguez Cañón, al que regaló docientos pesetas del primer premio.

José Miguel Delgado, dueño de la administración que ha repartido el gordo, ha manifestado que está abonado al número agraciado, 14.476, desde hace varios años. Los veintidós series del gordo las ha vendido en ventanilla a particulares.

Por otra parte, se han repartido 400 millones de pesetas entre los veinte miembros que componen el equipo de medicina nuclear de la residencia sanitaria «Virgen del Rocío».

**LA FALTA DE INTERES DE LOS DEMAS LE HA TRAI DO LA FORTUNA**

Treinta y dos millones de pesetas le han supuesto a un sevillano la falta de interés de sus amigos y conocidos por la compra de lotería.

Se trata de Manuel Mendiola, propietario de un modesto establecimiento de bebidas junto a la barriada sevillana Del Plantinar, que compró lotería para el

sorteo Del Niño y la fraccionó en participaciones.

Al parecer, los cálculos de Manuel Mendiola fallaron y pese a que esta misma mañana, según ha indicado a «Efe», seguía intentando vender las participaciones a los clientes de su bar, «El Potaje», al final vió que se quedaba con 3.200 pesetas «colgadas», lo que en su opinión era demasiado para su modesta economía.

Poco después, ni los 3.200 estaban «colgadas» ni su economía seguía siendo modesta, porque el número que los parroquianos rechazaron fue el 14.746, premiado con el gordo Del Niño, por lo que le han correspondido 32 millones de pesetas.

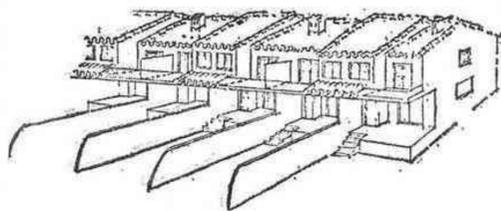
**UNA SERIE DEL SEGUNDO PARA LA RODA**

LA RODA (Albacete), 5. (Efe). — Una serie del segundo premio del sorteo de la lotería nacional de «El Niño» correspondiente al número 34.056, ha sido vendida en La Roda (Albacete), así como otra del número siguiente.

El número había sido vendido en la única administración de la localidad manchega, de María Moreno Montegudo, en décimos, aunque de momento se

(Pasa a la siguiente)

1		2		3		4		5	
Números	Pesetas								
14701	100.000	14702	100.000	14703	100.000	14704	100.000	14705	100.000
14711	100.000	14712	100.000	14713	100.000	14714	100.000	14715	100.000
14721	100.000	14722	100.000	14723	100.000	14724	100.000	14725	100.000
14731	100.000	14732	100.000	14733	100.000	14734	100.000	14735	100.000
14741	100.000	14742	100.000	14743	100.000	14744	100.000	14745	3.100.000
14751	100.000	14752	100.000	14753	100.000	14754	100.000	14755	100.000
14761	100.000	14762	100.000	14763	100.000	14764	100.000	14765	100.000
14771	100.000	14772	100.000	14773	100.000	14774	100.000	14775	100.000
14781	100.000	14782	100.000	14783	100.000	14784	100.000	14785	100.000
14791	100.000	14792	100.000	14793	100.000	14794	100.000	14795	100.000
14801	100.000	14802	100.000	14803	100.000	14804	100.000	14805	200.000
14811	100.000	14812	100.000	14813	100.000	14814	100.000	14815	805.000
14821	100.000	14822	100.000	14823	100.000	14824	100.000	14825	100.000
14831	100.000	14832	100.000	14833	100.000	14834	100.000	14835	100.000
14841	200.000	14842	100.000	14843	100.000	14844	100.000	14845	100.000
14851	100.000	14852	100.000	14853	100.000	14854	100.000	14855	100.000
14861	100.000	14862	100.000	14863	100.000	14864	100.000	14865	100.000
14871	100.000	14872	100.000	14873	100.000	14874	100.000	14875	100.000
14881	100.000	14882	100.000	14883	100.000	14884	100.000	14885	100.000
14891	100.000	14892	100.000	14893	100.000	14894	100.000	14895	100.000
34001	100.000	34002	100.000	34003	100.000	34004	100.000	34005	100.000
34011	100.000	34012	100.000	34013	100.000	34014	100.000	34015	100.000
34021	100.000	34022	100.000	34023	100.000	34024	100.000	34025	100.000
34031	100.000	34032	100.000	34033	100.000	34034	100.000	34035	100.000
34041	100.000	34042	100.000	34043	100.000	34044	100.000	34045	100.000
34051	100.000	34052	100.000	34053	100.000	34054	100.000	34055	2.100.000
34061	100.000	34062	100.000	34063	100.000	34064	100.000	34065	100.000
34071	100.000	34072	100.000	34073	100.000	34074	100.000	34075	100.000
34081	100.000	34082	100.000	34083	100.000	34084	100.000	34085	100.000
34091	100.000	34092	100.000	34093	100.000	34094	200.000	34095	100.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
141.100.000		421.100.000		963.100.000		094.100.000		405.100.000	
491.100.000		34062.100.000		34073.100.000		424.100.000		805.100.000	
841.100.000		34063.100.000		34074.100.000		694.100.000			



**ARGA, S. L. CONSTRUCCIONES**

Conjunto residencial — SERRA MAR chalets de lujo en BENICASIM

- Chalets adosados de 150 m<sup>2</sup>
- Jardín privado, piscina, tenis, parque infantil

A precios más interesantes de toda la zona de Benicassim y además con amplias facilidades.

Información y venta:

**CONSTRUCCIONES ARGA**

C/ Figueróles, 26 — Telf. 21 99 11  
CASTELLON

**BALLESTAS GRISEL, S. L.**



REPARACION DE BALLESTAS Y CHASIS  
MONTAJE Y REPARACION DE LA 5.ª RUEDA  
MONTAJE DE EJE DE SOBRECARGA

**DESEA A SUS CLIENTES AMIGOS UN PROSPERO Y FELIZ 1980**

Calle Vall de Uxó, 47 - (Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 66 Hm. 21)  
(Teléfonos: Taller 214611-215946. - Oficinas 214400)



CONOZCA EL RITMO DE LA NUEVA GENERACION DEL AUTOMOVIL  
SERVICIO OFICIAL



Plaza Padre Jofre, 22 Teléfono 21 78 11



MUEBLES DE DISEÑO MIMBRE-CAÑA  
HOGAR CESTERIA TERRAZA  
COMPLEMENTOS

Santa Cruz de Teijeiro, 4 Santo Tomás, 43  
Tel. 28 09 01 Tel. 30 00 73  
CASTELLON BENICASIM

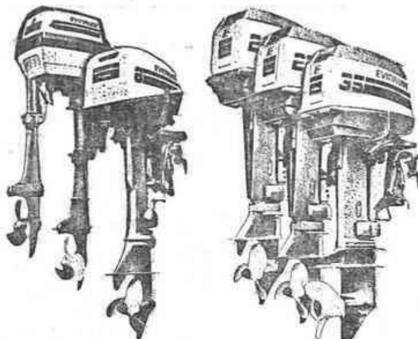
Haga que su  
**EVINRUDE**  
pase un buen  
invierno



Después del verano... su  
EVINRUDE necesita una  
revisión, para un buen  
**INVERNAJE**



Fuera bordas  
compactos  
pero ligeros



**EVINRUDE**



AGENTE EXCLUSIVO PARA CASTELLON  
**JOSE ALCARRIA SALAZAR**  
Av. del Puerto, 21 y Almt. Cervera, 2  
Teléfono 231591 GRAO-CASTELLON



ENMEDIO, 25

CASTELLON



**SORTEO DEL DIA  
5 DE ENERO DE 1980**

Veintitrés series de 80.000 billetes cada una

SORTEO  
**1  
80**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final.

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de abril de 1980, INCLUSIVE



6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
14706	.110.000	14707	.100.000	14708	.100.000	14709	.100.000	14710	.100.000
14716	.110.000	14717	.100.000	14718	.100.000	14719	.100.000	14720	.100.000
14726	.110.000	14727	.100.000	14728	.100.000	14729	.100.000	14730	.100.000
14736	.110.000	14737	.100.000	14738	.100.000	14739	.100.000	14740	.100.000
14746	.100.000.000	14747	3.100.000	14748	.100.000	14749	.100.000	14750	.100.000
14756	.110.000	14757	.100.000	14758	.100.000	14759	.200.000	14760	.100.000
14766	.110.000	14767	.100.000	14768	.100.000	14769	.100.000	14770	.100.000
14776	.110.000	14777	.100.000	14778	.100.000	14779	.100.000	14780	.100.000
14786	.110.000	14787	.100.000	14788	.100.000	14789	.100.000	14790	.100.000
14796	.110.000	14797	.100.000	14798	.100.000	14799	.100.000	14800	.200.000
14806	.110.000	14807	.100.000	14808	.100.000	14809	.100.000	14810	.100.000
14816	25.010.000	14817	805.000	14818	.100.000	14819	.100.000	14820	.100.000
14826	.110.000	14827	.100.000	14828	.100.000	14829	.100.000	14830	.100.000
14836	.110.000	14837	.100.000	14838	.100.000	14839	.100.000	14840	.100.000
14846	.110.000	14847	.100.000	14848	.100.000	14849	.100.000	14850	.100.000
14856	.110.000	14857	.100.000	14858	.100.000	14859	.100.000	14860	.100.000
14866	.110.000	14867	.100.000	14868	.100.000	14869	.100.000	14870	.100.000
14876	.110.000	14877	.100.000	14878	.100.000	14879	.100.000	14880	.100.000
14886	.110.000	14887	.100.000	14888	.100.000	14889	.100.000	14890	.100.000
14896	.110.000	14897	.100.000	14898	.100.000	14899	.100.000	14900	.100.000
34006	.110.000	34007	.100.000	34008	.100.000	34009	.100.000	34010	.100.000
34016	.110.000	34017	.100.000	34018	.100.000	34019	.100.000	34020	.100.000
34026	.110.000	34027	.100.000	34028	.200.000	34029	.100.000	34030	.100.000
34036	.110.000	34037	.100.000	34038	.100.000	34039	.100.000	34040	.100.000
34046	.110.000	34047	.100.000	34048	.100.000	34049	.100.000	34050	.100.000
34056	50.010.000	34057	2.100.000	34058	.100.000	34059	.100.000	34060	.100.000
34066	.110.000	34067	.100.000	34068	.100.000	34069	.100.000	34070	.100.000
34076	.110.000	34077	.100.000	34078	.100.000	34079	.100.000	34080	.100.000
34086	.110.000	34087	.100.000	34088	.100.000	34089	.100.000	34090	.100.000
34096	.310.000	34097	.100.000	34098	.100.000	34099	.100.000	34100	.100.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
096	.210.000	237	.100.000	028	.100.000	479	.200.000	800	.100.000
216	.110.000	467	.100.000	318	.100.000	759	.100.000		
46	.110.000	497	.100.000	338	.100.000				
6	.110.000								

**MILLONARIOS EN UBEDA**

Cinco millones a una holandesa, en el segundo premio (34.056)

(Viene de la anterior)

desconoce si estas estaban distribuidas en participaciones.

La Roda se jugaba en este sorteo 4 millones de pesetas y se da la circunstancia de que es la primera vez que toca un premio gordo en esta localidad.

CASI 30 MILLONES DEL TERCERO PARA GIJON

GIJON, 5. (Efe). — Un billete del número 14.816, (tercer premio) premiado con 25 millones de pesetas, ha sido vendido en Gijón.

El propietario de la administración número 11, señor Llorca, manifestó a «Efe» que había comprado este número en la primera remesa y que posteriormente se lo dio íntegro a un vendedor ambulante. Por lo tanto, él no era propietario de ningún décimo.

El vendedor ambulante resultó ser el propietario del quiosco Adaro, situado en la calle del mismo nombre, quien manifestó haber vendido los décimos por separado, la mayoría de ellos a clientes habituales.

En definitiva, la suerte ha vuelto de nuevo a Gijón, que después del segundo premio íntegro del sorteo de Navidad, se ha visto de nuevo agraciada con casi 30 millones, incluidas las aproximaciones en este sorteo Del Niño.

50 MILLONES EN CANGAS DE MORRAZO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 5. (Efe). — Una serie del número 34.056, segundo premio de la lotería Del Niño, fue vendida en la administración de esta localidad en décimos de 1.000 pesetas.

También en Cangas de Morrazo se vendió una serie completa del número posterior al segundo premio, a la que corresponden 2.000.000 de pesetas.

La serie del segundo premio

está dotada de 50.000.000 de pesetas, y parte de ella se vendió en Portonovo.

HOLANDESA PREMIADA

UBEDA (Jaén), 5 (Efe). — Con cinco millones de pesetas correspondiente a un décimo del número 34.056, segundo premio del sorteo extraordinario de «El Niño», celebrado hoy, ha sido agraciada la súbdita holandesa Mary Van De Vis, viuda de Vega, residente en esta ciudad.

**CASTELLON, SIN SUERTE EN EL SORTEO DEL NIÑO**

A pesar de haber gastado unos ciento cuarenta millones de pesetas, Castellón no tuvo suerte en el primer sorteo del año de la Lotería Nacional, el extraordinario del Niño celebrado ayer, que junto con el de Navidad constituyen los dos acontecimientos más destacados en el panorama nacional de la lotería.

Los premios importantes, los «gordos» del sorteo del Niño, tomaron otro camino, mientras que en estas tierras, según las noticias recogidas a lo largo de la pasada jornada, la suerte fue escasa y sólo ha caído algún que otro premio de consolación. En conjunto, poca cosecha para tanta siembra. Otra vez será. Porque hasta el próximo 22 de diciembre habrá sorteos todas las semanas. Unos ordinarios, más modestos en cuanto a importe de premios y valor de los décimos, y varios extraordinarios —el de la Cruz Roja, el Turista, etc.—. Pretextos para ir probando suerte, con la esperanza de que la veludosa llame alguna vez a nuestra puerta. Mientras tanto, salud que no falte. Y ánimo tampoco.

**OPORTUNIDAD UNICA**

SE VENDE COMPLEJO COMERCIAL EN RIBERA DE CABANES

(CASTELLON DE LA PLANA)

COMPUESTO DE:

**BAR RESTAURANTE**

Y

**TIENDA DE ALIMENTACION**

Sobre una Superficie de 450 m<sup>2</sup>. mas aparcamiento

Con viviendas nuevas de 200 m<sup>2</sup>.

Todo ello completamente equipado y en plena explotación

Situación inmejorable junto a la carretera nacional 340 y a 1 Km. de la playa

FACILIDADES DE PAGO

Para más información dirigirse a:

Sr. HERMINIO VIDAL

MAÑANAS 964/200117  
NOCHES 964/310257

**Almacenes AVENIDA**

TODO EN ELECTRODOMESTICOS

TV COLOR

KOLSTER  
SABA  
GRUNDIG  
RADIOLA  
PHILIPS  
TELEFUNKEN

BALAY  
MIELE  
AEG  
CROLLS  
ZANUSSI  
FAGOR

COMPRE SIN ENTRADA Y CON PLAZOS MUY LARGOS

OFERTAS ESPECIALES A PRECIOS DE FABRICA

Calle Herrero, 11. — Tels. 22 62 70 - 22 64 41 - 22 48 16. — CASTELLON

**SEAT 128**  
automóviles  
michavila, s. a.



SEAT 128 es el vehículo que responde a todas sus exigencias.

**automóviles michavila, s. a.**

Concesionario de

PLAZA PADRE JOFRE, 22. TEL. 21 78 11.

SERVICIO OFICIAL



CTRA. VALENCIA - BARCELONA KM. 67. TEL. 21 74 22. CASTELLON.

ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

AVANCES

Del 7 al 13 enero

He aquí una semana con programación que puede calificarse, al menos, de interesante. No la califico de «buena» —aunque algunas de las películas quizás lo sean; ya se verá— sino, simplemente y esto ya es mucho, de «interesante»;

ASTORIA:

«La noche de Halloween»

Dirección: John Carpenter. — Guión: J. Carpenter y Debra Hill. — Música: J. Carpenter. — Fotografía: Ray Stella. — Intérpretes: Donald Pleasence, Jamie Lee Curtis, Nancy Loomis, Pi J. Soles, Teny Moran;

— Un joven, que quince años antes cuando tenía seis, asesinó a su hermana a quien había visto besándose con el novio, escapa de la clínica en que está internado para repetir su antigua crimen con otras jovencitas... Se trata de un filme de «suspense», un poco o un muchacho a lo Hitchcock, realizado por un joven «colérico» del cine americano. Casi una pequeña joya, ahora que tanto escasean, del bien narrar americano;

AVENIDA:

«Amor al primer mordisco»

Dirección: Stan Dragoti. — Intérpretes: George Hamilton, Susan Saint James, Richard Benjamin.

— Desposeído de su mansión en Transilvania, el Conde Drácula «emigra» a los USA para conocer a la mujer de sus sueños: una extravagante modelo a la que enamorará a golpe de colmillito. Una divertida comedia, casi siempre previsible, a veces incluso sorprendente, que se exhibe en segunda semana.

AZUL:

«Huracán»

Dirección: Jean Troell. — Intérpretes: Mia Farrow, Jason Roberts, Max Von Sydow. — La hija del gobernador de Pago-Pago se enamora de un joven nativo y pese a la declarada oposición de su padre, vive intensa historia de amor con el chico, al que ayuda a evadirse de la implacable ira del papá. Dino de Laurentis, el productor, ha reunido en su película diversos talentos —el prestigioso Troell, por ejemplo—, pero los ha anulado en buena parte con sus propósitos de espectacularidad. Advirtáse que la publicidad se cifra en «los veinte últimos minutos más espectaculares del cine», lo que diluye las posibilidades románticas y críticas colonialistas de la historia.

CONDAL-2:

«Estudiantes perversas»

Dirección: Erns Hofbauer. — Intérpretes: Sybille Sanger, Ingrid Gisela.

— Otro de los productos de la serie alemana «Report de colegialas» de los que los interesados en este sub-género han tenido ocasión de conocer cuatro o cinco. Como los anteriores se trata de diversos «sketches» en torno a las experiencias sexuales de las colegialas, que uno ni se atreve a calificar;

GOYA:

«El círculo de hierro»

Dirección: Richard Moore. — Guión: Stirling Silliphant y Stanley Mann (sobre un argumento de Bruce Lee y James Coburn). Fotografía: Ronnie Taylor. — In-

Rex

Climatizado  
Teléf. 22 05 91

MAÑANA, LUNES  
7'30 y 10'30

Sensacional estreno

El amor y la muerte inseparablemente unidos por...

LAZOS DE SANGRE

Con Audrey Hepburn Ben Gazzara James Mason

Mayores 16 años

CINE CONDAL - 2

Teléf. 22 76 08

SALA CLIMATIZADA

Empresa José María Casalta

MAÑANA LUNES, 7'30 TARDE y 10'30 NOCHE  
Estreno de una película discutida, polémica

COLEGIAS PERVERSAS

Anne Pit  
Samy Hans  
Angelika Rolf  
Caroline Forster  
Doris Wolf

director  
Ernst Hofbauer

CLASIFICADA

UN PROBLEMA QUE LES ESTREMECERA...

Tan bonitas, jóvenes y excitantes, ¿Quién podría negarles un favor?— A. Mayores 18 años. Se advierte al público que esta película por su temática o contenido, puede herir la sensibilidad del espectador.

Intérpretes: David Carradine, Jeff Cooper, Christopher Lee, Roddy McDowall, EH Wallach, Erica Creery

— Un hombre recorre un largo camino en busca del «libro de la Sabiduría», encontrándose con diversas pruebas que superar para probar su fortaleza. Se trata de una curiosa mezcla de hinduismo y artes marciales, con guión que se había previsto interpretar Lee y Coburn. Y para que la cosa quede más curiosa todavía, el Carradine interpreta cuatro personajes distintos.

REX:

«Lazos de sangre»

Dirección: Terence Young. — Guión: Laird Koenig (sobre la novela de Sidney Sheldon). — Fotografía: Freddie Young. — Música: Ennio Morricone. — Intérpretes: Audrey Hepburn, Ben

Gazzara, James Mason, Claudia Mori, Irene Pappas, Michelle Phillips, Maurice Ronet, Romy Schneider, Omar Sharif, Ger Frobe. — Tras la misteriosa muerte de su padre, una joven heredada inmensa fortuna y responsabilidad de dirigir un imperio farmacéutico internacional, siendo acosada por sus ambiciosos familiares. Veamos: tenemos un «best-seller» que habla del mundo de las altas finanzas y de las pasiones —de todo tipo— de sus gentes; tenemos un reparto de «stars», más o menos «viejas glorias»; tenemos un director —viejo— zorro con fama de habilidoso... ¿Qué puede resultar de todo ello? Pues un estimable pasatiempo o, a lo peor, un mero desfile de rostros conocidos. Suele ocurrir.

RIALTO:

«Vámonos, Bárbara»

Dirección: Cecilia Bartolomé. Guión: C. Bartolomé, Sara de Azcarate, Concha Romero. — Fotografía: José Luis Alcalá. — Música: Carlos Laporta. — Intérpretes: Amparo Soler Leal, Cristina Álvarez, Iván Tubau, Julie

ta Serrano, Goncha Bardem, Carmen Contreras.

— Señora insatisfecha, que a los cuarenta años, descubre la vaciedad de su vida y que para el esposo es una «propiedad» más, por lo que toma la decisión de abandonarle y, junto con su hija de diez años, aprender a ser libre... Se trata de la primera película de su autora y, posiblemente, de la primera película «feminista» del cine español.

SABOYA:

«Mis maridos y yo»

Dirección: Steno. — Guión: basado en una comedia de Joja Fiastri. — Fotografía: Franco di Giacomo. — Música: Armando Trovati. — Intérpretes: Mónica Viti, Johnny Dorelli, Enrico Maria Salerno, Edwige Fenech.

— Al considerar que su marido no satisface plenamente su sed de amor, una señora opta por practicar la poligamia, creando un típico triángulo —sólo novedoso en la superficie— propio del más vetusto de los vodeviles. Lo que al fin y al cabo es la obra original.

TELEVISION

El inicio de un ciclo dedicado a los «clásicos del cine mudo» y la programación de una excelente obra de Joseph Mankiewicz —LA HUELLA— son, a falta de conocer la película prevista (?) para «La clave», los dos acontecimientos de la semana.

Miércoles, 19'15 horas. Primer programa. «Cine español».

Los Tramospos —1959—

Dirección: Pedro Lazaga. — Intérpretes: Tony Leblanc, Conchita Velasco, Antonio Ozores, Laura Valenzuela.

— Dos granujas que se ganan la vida con todo tipo de timos, deciden ser «decentes» y montan una agencia de viajes para turistas, a los que ofrecen un «tour» a Madrid que resulta un completo éxito... El ciclo de «humor español» nos ofrece otra de las inefables comedietas que han ido salpicando las últimas décadas de nuestro cine. Dirección y actores eran los inevitables del momento.

Viernes, 21'00 horas. Segundo programa. «Clásicos del cine mudo».

Jinetes escarlata y El gran robo del ferrocarril Kea

— Inicio de un nuevo ciclo —que puede ser una gozada total para el aficionado— que, en su primera sesión, homenajea al cow-boy Tom Mix con dos de sus películas realizadas en 1925 y 1926 respectivamente. Importa poco, creo, historias y realizadores de ambas, se trata de descubrir un tipo de «western» tre-

mandamente ingenuo —puro— y un héroe totalmente «positivo». Un cine que fue.

Sábado, 18'00 horas. Primer programa. «Primera sesión»

Casta de guerreros —1954—

Dirección: Sidney Salkow. — Intérpretes: Dale Robertson, Mary Murphy.

— Un comandante que ha tenido serios problemas con sus superiores por su oposición a la forma inhumana en que se está abordando el problema indio, tiene otro grave tropiezo al defender la causa de los sioux, que se están enfrentando en guerra abierta a las tropas gubernamentales. «Western» menor perteneciente a la época en que el indio pasaba de ser verdugo a víctima en el cine de Hollywood. En cualquier caso la pérdida de «pureza» de un género que se hacía «crítico».

Sábado, 19'30 horas. Segundo programa. «La Clave».

— Sin conocer tema de coloquio ni película a programar, tan sólo dejar constancia de que el espacio sigue con todas las dificultades que supone.

Sábado, 22'00 horas. Primer programa. «Sábado cine».

La huella —1972—

Dirección: Joseph Mankiewicz. Intérpretes: Laurence Olivier, Michael Caine.

— Un prestigioso escritor de novelas policíacas cita en su mansión de campo al amante de su mujer para hacerle una insólita oferta: dejarse robar una valiosa colección de joyas con tal que el ladrón permanezca junto a la esposa del novelista facilitándole un justificado divorcio. Cuando el robo se consuma, el «ladrón» cae en la cuenta de que se trata de una trampa y que van a asesinarle... Una excelente comedia teatral transportada al cine con todo el saber de un maestro.

Domingo, 20'00 horas. Segundo programa. «Los últimos años del cine español».

No es bueno que el hombre esté solo —1973—

Dirección: Pedro Olea. — Intérpretes: José Luis López Vázquez, Carmen Sevilla, Máximo Valverde.

— Un alto ejecutivo de una empresa de desagües, vive plenamente dedicado al cuidado de su esposa, mujer de delicada salud a la que nadie conoce. Cuando una vecina —chica de alterne, ella— descubre que la «esposa» es una muñeca articulada «tamano natural», le hará víctima de chantaje... Olea se adelantó a Bergang en similar proyecto, pero, como verán, era otra cosa. Nada despreciable tampoco, claro.

APUNTES

1979: SIN RESUMEN

Es posible que alguien haya notado en falta un resumen —los clásicos resumidos, Señor!— de lo que fue el año cinematográfico en nuestra Ciudad. Lo siento, no me gustan este tipo de «digests»; los encuentro trabajosos y un tanto inútiles. Una estadística sobre cuantas películas se han estrenado, a qué nacionalidad pertenecían, cuáles eran las temáticas predominantes, etc. tiene escaso valor si no lleva anejo un análisis de lo que de todo ello y de la respuesta del público. Y tengo la impresión de que semejante análisis sería bastante desesperanzador.

Por eso, uno que es de naturaleza optimista, se resiste a semejante acto de masoquismo y prefiere esperar que 1980 nos depara un cine mejor y que, además, «contacte» con el espectador castellanense, quien hoy por hoy todavía hunde en el fracaso obras perfectamente válidas y hace éxitos de auténticos bodrios.

1980: ESPERANZAS

Esperemos que el notorio fracaso que el cine pseudo-porno está teniendo ya en ciudades como Madrid o Barcelona, comience a notarse rápidamente en nuestra ciudad, donde aún tiene unas cotas de aceptación muy considerables. Y no por razones éticas simplemente; también por razones de simple calidad artística. Y porque, encima, es aburridísimo a fuer de inimaginativo.

Esperemos que, tal como ocurre en bastantes casos, lleguen con presteza todas las «novedades», ahora que España estrena casi simultáneamente con los demás países. O, simplemente, que lleguen y no queden sin estreno en las pantallas locales.

Esperemos que esas tres salas que todos sabemos subanen sus deficiencias de proyección, para que las películas que en ellas se exhiben puedan ser vistas con un mínimo de garantías técnicas.

Esperemos que al cine-club de la Cruz Roja y a la Sala de Imagen de la Caja de Ahorros se unan otras organizaciones que se esfuerzen por difundir o analizar la cultura de la imagen. Y que arraiguen como lo ha hecho el cineclub de Villarreal.

A estas esperanzas pueden añadir las suyas propias. Por esperar que no quede;

ASTORIA AVENIDA

TEL. 21 59 56 TEL. 22 32 24

MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30

ESTRENO DE GRAN TENSION Y «SUSPENSE»

LA NOCHE DE HALLOWEEN

COLOR

DONALD PLEASANCE JAMIE LEE CURTIS LA ANGSTIA DE UN ADOLESCENTE ACECHADO POR UN DESEQUILIBRADO CRIMINAL... MAYORES 18 AÑOS

MAÑANA LUNES

TEL. 22 32 24

MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30

SEGUNDA SEMANA DE EXTRAORDINARIO EXITO

AMOR AL PRIMER MORDISCO

COLOR

GEORGE HAMILTON SUSAN SAINT JAMES UN CONDE ENIGMATICO Y NOCTURNO JUNTO A UNA BELLA MODELO...EN EL MAS EXTRAÑO Y DISPARATADO RELATO DE AMOR!!! MAYORES 14 AÑOS

Próximo Martes SABOYA

TEL. 21 46 19

7'30 Y 10'30

ESTRENO DE UNA EXCELENTE COMEDIA

MIS MARIDOS Y YO

COLOR

MONICA VITI — EDWIGE FENECH — EL ANSIA DE AMAR LA LLEVO A UNA VIDA DOBLE QUE PRODUCE UN SIN FIN DE ESCENAS DISPARATADAS MAYORES 16 AÑOS

GOYA

TEL. 21 02 21

MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30

EMOCIONANTE ESTRENO EL CIRCULO DE HIERRO

COLOR

DAVID CARREDINE ERICA CREER ESTE FILME ELEVA EL KUNG-FU A UN NUEVO Y ESPECTACULAR NIVEL ARTISTICO... ARGUMENTO DE: BRUCE LEE JAMES COBURN Y STIRLING SILLIPHANT TOLERADO MENORES

RIALTO

TEL. 22 42 96

MAÑANA LUNES 7,30 y 10,30

ESTRENO DE GRAN CALIDAD ¡VAMONOS, BARBARA!

COLOR

AMPARO SOLER LEAL IVAN TUBAU POR PRIMERA VEZ, LA HISTORIA DE UNA MUJER CONTADA DESDE UN PUNTO DE VISTA FEMENINO MAYORES 18 AÑOS

El Consejo de Administración de la Empresa CONSTRUCCIONES Y MATERIALES DOMINGUEZ, S. A. con domicilio social en ALMAZORA (Castellón), calle Santo Cristo, 69 entiendo que es preciso y necesario aclarar a todos sus clientes, proveedores y amigos, que ni tiene ni nunca ha existido vinculación jurídica, económica ni comercial, con la empresa CONSTRUCCIONES BERMUDEZ, S. A., con domicilio social en ALMAZORA (Castellón), calle General Mola, 238.

NACIONAL

# Celebración de la Pascua Militar

## El ministro de Defensa presidió los actos en los cuarteles generales de las tres armas

MADRID, 5 (Efe). — El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, presidió hoy los actos conmemorativos de la Pascua Militar en los cuarteles generales de las tres armas, acompañado del presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, teniente general Ignacio Alfaro Arregui.

A las doce menos cuarto, el ministro llegó al cuartel general del Ejército del Aire, donde fue recibido por el jefe del Estado Mayor del mismo, teniente general Emiliano Alfaro Arregui, quien dirigió un discurso, en el que resaltó las misiones realizadas en 1979 y destacó el hecho en favor de países amigos, a los que nos unen lazos entrañables y a los que España no puede negar su asistencia cuando la desgracia se hace presente. El teniente general se refirió a los programas más importantes de su Ejército y a la presencia de España en maniobras militares internacionales. El Ejército del Aire, señaló también, ha realizado más de 110.000 horas de vuelo durante el año pasado. La década que comienza, subrayó, habrá de ver realizado el plan aéreo, consecuencia del más minucioso estudio de las amenazas posibles, su desarrollo y sus dimensiones.

Por último, el teniente general Alfaro pidió al ministro que hiciera llegar a Su Majestad el Rey, a la familia real, al Gobierno de la nación y a los componentes de los ejércitos la más entrañable felicitación del Ejército del Aire.

### EN EL CUARTEL GENERAL DE LA ARMADA

Seguidamente, el ministro y acompañantes se dirigieron al cuartel general de la Armada, donde fueron recibidos por el almirante Arévalo Pelluz, jefe del Estado Mayor. El almirante Arévalo pronunció un discurso en el que puso de manifiesto que la actividad de la Armada se desarrolla en dos grandes ámbitos: la política de material y la de personal, que se unen en una misma finalidad, la operatividad de la fuerza.

El almirante jefe hizo un ex-

tenso análisis de la actividad realizada durante el pasado año y subrayó la insuficiencia de las actuales plantillas en los cuerpos de Ingenieros, escala básica del cuerpo de Intendencia, Sanidad y Personal civil. Por último, el almirante Arévalo pidió al ministro que trasmitiera al Gobierno la firme decisión de la Armada de seguir trabajando sin descanso por el engrandecimiento de España y cumplir la misión que la constitución le fija; la defensa de su integridad territorial y del ordenamiento constitucional. La Armada hará frente con decisión, confianza y optimismo, dijo, a los problemas que se le presentan. Os pido, asimismo, que hagáis llegar a Su Majestad el Rey el testimonio de nuestra inquebrantable fealdad a su persona.

### EN EL PALACIO DE BUENAVISTA

Por último, el señor Rodríguez Sahagún se trasladó al Palacio de Buenavista, sede del cuartel general del Ejército, donde le recibió el teniente general Gabeleros Montero, jefe del Estado Mayor del mismo.

En un extenso discurso, el teniente general Gabeleros dijo que en este último año transcurrido, pleno de hechos dolorosos que han repercutido muy directamente en la propia carne de nuestro estamento militar, hay dos hechos fundamentales: lo dicho por nuestro Rey de forma valiente y viril, en un momento muy oportuno, para imbuirnos a todos los españoles de un sentimiento patrio, de unidad y de orgullo español, y la gran serenidad manifestada por nuestras fuerzas armadas en todas sus actuaciones, a pesar de los pesares, acompañada con un trabajo permanente, entusiasta y exhaustivo en busca de una mayor preparación en beneficio de España;

Son estos hechos, subrayó, los que nos permiten, en una visión de futuro, esperar con una cierta confianza la llegada de tiempos mejores, conservándonos como pilar o columna vertebral de la nación española. Hizo referencia al programa desarrollado durante el pasado año, destacando la organización, la información, el personal y las operaciones, y señaló que nuestro Ejército no permanece estático e indiferente al correr de

los tiempos, sino que procura adaptar su organización, táctica y logística a las circunstancias que exige la guerra moderna, e intenta ponerse al día y al compás de las nuevas técnicas.

Por último, el teniente general Gabeleros recordó de nuevo el discurso navideño del Rey, y terminó diciendo que, con el orgullo de ser españoles y militares, le acompañasen en el saludo con el que iba su esperanza en el futuro «señor, Rey de España, a vuestras órdenes».

En los actos respectivos, los tres jefes de Estado Mayor, felicitaron la Pascua Militar a los componentes de los ejércitos y a sus familias y pidieron ilusión y optimismo para el año entrante.

### INTERVENCION DE RODRIGUEZ SAHAGUN

El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, intervino en los tres cuarteles generales, dirigiendo palabras de gratitud por la ayuda y colaboración recibidas, y subrayando la necesidad de sentirse orgullosos de ser y sentirse españoles.

El ministro dijo también que 1980 será un año de vital importancia para España, para la defensa nacional y para las fuerzas armadas, y pidió volcarse a cada uno en su trabajo para tener unas fuerzas siempre a punto.

El señor Rodríguez Sahagún deseó felicidad a las familias y a todos los componentes de los ejércitos y finalizó sus tres intervenciones con vivas a España, al Rey y a los ejércitos, que fueron coreados por los asistentes.

Al término de cada acto, el ministro saludó personalmente a todos los militares presentes, con quienes compartió unos minutos.

S.M. el Rey presidirá mañana, a las doce del mediodía en el Palacio Real, el acto más importante de los que se celebran con motivo de la Pascua Militar. Asistirá el Gobierno en pleno y altos mandos militares. En el transcurso del mismo, pronunciarán discursos: el Rey, el vicepresidente del Gobierno para Asuntos de Seguridad y Defensa Nacional y ministro de Defensa,

# Convocados los Premios "Efe" de Periodismo 1979

Los periodistas de los países en alguna forma de origen ibérico pueden concurrir a los premios «Efe» de Periodismo, creados por la agencia «Efe» y que se convocan ahora en su tercer año.

Se otorgarán cuatro galardones:

- a) Premio «Efe» de Periodismo a la mejor labor informativa del año.
- b) Premio «Efe» de Periodismo a la mejor crónica informativa del año.
- c) Premio «Efe» de Periodismo al mejor reportaje del año.
- d) Premio «Efe» de Periodismo a la mejor fotografía del año.

Cada uno de los premios está dotado con ocho mil dólares americanos.

Para aspirar a los premios «Efe» de Periodismo, los periodistas de lengua española o portuguesa, o de cualquiera de las otras lenguas que se hablan en España, deberán haber difundido sus trabajos a través de medios de comunicación de los mencionados idiomas, entre el 1 de enero y 31 de diciembre de 1979.

La convocatoria comprende a periodistas de agencia, prensa, radio y televisión de los siguientes países que de alguna forma tienen origen ibérico: Angola, Argentina, Bolivia, Brasil, Cabo Verde, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, Filipinas, Guatemala, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Honduras, Israel (Sefarita), Méjico, Mozambique, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

El jurado estará compuesto, además de por el presidente de la agencia «Efe», por periodistas de seis de los treinta países concursantes, elegidos por las asociaciones profesionales de los mencionados países y renovados anualmente para permitir la participación rotatoria, en orden alfabético, de las treinta naciones. Corresponde formar parte del jurado este año a profesionales representantes de Guatemala, Guinea Ecuatorial, Honduras, Israel, Méjico y Nicaragua.

Para concurrir a los premios existen tres vías diferentes:

- a) Presentación individual por parte del aspirante.
- b) A través de las delegaciones de la agencia «Efe» en las naciones antes mencionadas, que elegirán uno o varios candidatos para cada uno de los premios.
- c) Los miembros del jurado podrán presentar a los aspirantes que consideren con méritos y no se hayan presentado individualmente ni figuren en la elección realizada por las delegaciones de la agencia «Efe».

# LAS SEPARACIONES MATRIMONIALES REGULADAS POR DECRETO-LEY

## SE SUSTANCIARAN EN LOS JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCION

MADRID, 5. (Efe). — El procedimiento a seguir en las causas de separación matrimonial se regula por lo dispuesto en un Real Decreto-Ley que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

El preámbulo señala que los acuerdos entre España y la Santa Sede facultan a las partes para acudir a los tribunales eclesiásticos solicitando declaración de nulidad o decisión pontificia sobre matrimonio «oto» o no consumado, pero no prevén los supuestos de demanda de separación y las medidas que por tal causa pueden ser adoptadas por los tribunales civiles, por lo que es urgente regular los aspectos procesales de estas demandas por el mismo procedimiento, cualquiera que sea la forma del matrimonio.

El Real Decreto-Ley dispone:

Artículo primero. — Los procesos de separación conyugal, cual-

quiera que sea la forma de celebración del matrimonio, se sustanciarán y decidirán por los jueces de Primera Instancia con arreglo a las normas de procedimiento establecidas en la Ley de enjuiciamiento civil para los incidentes, con la única salvedad de que el período común para la proposición y práctica de prueba será de treinta días. No tendrá intervención el Ministerio Fiscal a menos que existan hijos menores o incapacitados.

Artículo segundo. — Las medidas a que se refieren los artículos sesenta y ocho del código civil y mil ochocientos ochenta y seis y siguientes de la Ley de enjuiciamiento civil se adoptarán, en pieza separada, por el mismo juzgado al que corresponda el conocimiento de la causa principal.

Artículo tercero. — El presente Real Decreto-Ley será de aplicación a los procesos iniciados a partir de la vigencia del acuerdo entre el Estado español y la Santa Sede sobre asuntos jurídicos.

El Real Decreto-Ley, fechado en Baqueira Beret, está firmado por S. M. el Rey y el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

**CAFETERIA CARACAS**  
Calle Benicarló, 27 (Polígono Rafalafena)  
CASTELLON



**Lo más seguro es que le guste el lujo... ¡aunque tampoco se trata de derrochar!**

**...¿Y si se espera justo hasta el 25 de enero?, puede darse un lujo -importado- grandísimo por un precio que le dejará "pegado".**

**¿Asistencia técnica?**

**¡La de Ford en toda España!**

**Venga a vernos y hablamos del Granada.**

FORD GRANADA

Infórmese en su concesionario:

**Luis Prades, S. A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25, Esquina Cardenal Costa - Castellón - Teléf. 21 55 11

# Premios para los clientes de AUTOSERVICIOS NAVARRA



El pasado día 5 se celebró el sorteo de los premios ofrecidos por la prestigiosa firma castellonense AUTOSERVICIOS NAVARRA, para corresponder a la constante atención de sus amigos y clientes.

El acto del sorteo, al que asistieron los propietarios de la firma AUTOSERVICIOS NAVARRA, estuvo rodeado de la mayor expectación y tuvo lugar ante el notario de Castellón don Francisco Lapuerta Fellonosa.

### RESULTADO

- Premio 1.º: Un televisor ... Al número 83.385
- Premio 2.º: Una bicicleta ... Al número 76.172
- Premio 3.º: Un cassette ... Al número 35.781
- Premio 4.º: Una montañera «Moras» ... Al número 74.533
- Premio 5.º: Un atache ... Al número 08.994

- Premio 6.º: Una bandeja navideña ... Al número 85.950
- Premio 7.º: Una caja de Codorniu ... Al número 01.695
- Premio 8.º: Una caja de Freixenet ... Al número 68.390
- Premio 9.º: Una caja de vino de Rioja ... Al número 72.005
- Premio 10.º: Una báscula de baño ... Al número 38.809
- Premio 11.º: Una báscula de baño ... Al número 95.284
- Premio 12.º: Una báscula de baño ... Al número 37.586
- Premio 13.º: Una báscula de baño ... Al número 21.318

LOS BOLETOS AGRACIADOS CADUCAN AL MES, A CONTAR DESDE EL DIA DE LA FECHA.

AUTOSERVICIOS NAVARRA FELICITA A LOS PREMIADOS Y REITERA SU AGRADECIMIENTO POR LAS CONSTANTES ATENCIONES QUE RECIBE POR PARTE DE SU CLIENTELA, DESEANDO A TODOS UN AÑO NUEVO PROSPERO Y FELIZ.

NACIONAL

País Valenciano

UCD acusa al PSOE de ignorar los problemas autonómicos

Los comunistas seguirán en el Consell

VALENCIA, 5. (Efe). — La Secretaría Regional de UCD, en un comunicado de prensa, culpa a la ejecutiva federal del PSOE de ignorar los problemas autonómicos valencianos, rebatiendo todos los argumentos lanzados contra el partido centrista, y haciendo un llamamiento a los socialistas valencianos para que reflexionen sobre las propuestas realizadas por UCD para poner fin a la crisis del Consell.

El comunicado de la UCD regional valenciana dice así: «Después de la retirada del PSOE del Consell y de la ruptura de las negociaciones que este partido ha provocado, la comisión ejecutiva federal del PSOE y su Secretaría Federal de Política Autonómica están publicando comunicados desde Madrid, en los que con pleno desconocimiento de los problemas que soporta nuestro proceso autonómico, y por ello con graves errores e inexactitudes, ataca a la UCD valenciana, interfiriendo así desde Madrid la gravedad de nuestros problemas autonómicos.»

«En un comunicado de la ejecutiva federal del PSOE de 27 de diciembre de 1979, que reiterate el 4 de febrero de 1980, pretenden justificar la retirada del PSOE del Consell valenciano en falsedades y en hechos inciertos.»

«Así, cuando afirman que UCD ha bloqueado al Consell hasta provocar la retirada del PSOE, deben ignorar en Madrid que desde el mes de octubre de 1979, el presidente socialista del Consell bloqueaba e impedía sus reuniones, pese a las peticiones reiteradas del Partido Comunista y de UCD.»

«Así, cuando afirman desde Madrid que UCD «copó» todas las carteras del Consell, excluyendo de ellas a los socialistas, es porque quizá el PSOE madrileño no ha sido informado de que unilateralmente los socialistas valencianos no quisieron aceptar en el mes de julio las carteras y la responsabilidad de gobierno del Consell que les correspondía.»

«Así cuando afirman desde Madrid que UCD convoca al Consell al margen del presidente, entonces socialista, es quizá porque los socialistas valencianos no habrán informado a Madrid que esa convocatoria del Consell se realizó ante la reiterada negativa del entonces presidente Albiñana, para convocarlo a fin de poder discutir en su seno el proyecto de orden ministerial sobre bilingüismo que UCD quería someter al Consell.»

«Así cuando afirma el PSOE madrileño que la retirada del PSOE del Consell es para presionar a UCD en el proceso autonómico, es quizá porque desconocen que UCD ha afirmado desde su reunión de Alicante de 17 de septiembre de 1979 que la única solución para el proceso autonómico valenciano pasa por el requisito indispensable de que los tres partidos con representación parlamentaria se pongan, de una vez, de acuerdo, sobre los graves problemas que, si no se resuelven, pueden hacer fracasar el referéndum autonómico valenciano.»

«UCD reafirma su vocación autonómica, lamenta la injustificada retirada del PSOE del Consell, lamenta la ruptura de las negociaciones en curso que el PSOE ha provocado, y serénamente manifiesta ante la opinión pública valenciana lo siguiente: «Que deseamos que el PSOE resuelva de una vez sus diferencias internas en el próximo congreso de principios de febrero de 1980, en el que debe de elegirse su definitiva ejecutiva del País Valenciano y sus cargos de responsabilidad política.»

«Que durante este período de tiempo, en el que estarán fuera de la responsabilidad política del Consell y de las negociaciones, reflexionen con serenidad sobre las soluciones que se les han propuesto por UCD, y en concreto sobre las siguientes:

«Sobre la defensa de la lengua valenciana y sobre el régimen que para su enseñanza ha propuesto UCD.

«Sobre la aceptación de la senyera con franja azul, como la única que por razones históricas ha de distinguir y diferenciar a los valencianos, tal como es proponiendo desde hace meses UCD de Alicante, de Castellón y de Valencia.

«Sobre la necesidad de que en el futuro Parlamento valenciano, las provincias de Alicante, de Castellón y de Valencia tengan el mismo número de representantes y que éstos sean elegidos en todas las comarcas que integran las tierras valencianas. «Esperamos y deseamos que estas semanas de reflexión que,

sin duda, está sufriendo el PSOE les permita adoptar la decisión de retornar al Consell y de reiniciar con UCD y el PCE las negociaciones que unilateralmente interrumpieron el día 10 de diciembre de 1979.»

LOS COMUNISTAS PERMANECERAN EN EL CONSELL

«El Partido Comunista del País Valenciano no considera factible retirarse del Consell, sino que juzga que el logro de la autonomía pasa por la unión de UCD, PSOE, y PCE, por lo que la postura socialista de marcharse no la consideramos positiva», declaró a «Efe» José Soriano, del Comité Ejecutivo de los comunistas valencianos.

El Comité Ejecutivo del PCPV-PCE se reunió en la mañana de hoy en Valencia, presidido por Ernesto García, secretario general, teniendo en el orden del día dos cuestiones, el convenio marco y la crisis del Consell del País Valenciano.

Preguntado el señor Soriano sobre si el Comité Ejecutivo había tratado del problema de las banderas, que en el pleno del Consell se debatirá el próximo lunes, afirmó que no se estudió este aspecto y que el PCPV mantiene el criterio de que hay que buscar una bandera que unifique al máximo de valencianos.

Es muy posible que los dos consellers comunistas que asistían a la reunión del pleno del Consell el lunes se abstengan en la votación propiciada por la presidencia sobre si se retira la bandera cuatribarrada adoptada como enseña de la institución cuando estaba presidida por José Luis Albiñana, recientemente dimitido tras la retirada socialista de la institución preautonómica. No obstante, hay que recordar que UCD, que controla la Presidencia Interinamente, dispone de diez consellers para sacar adelante la propuesta.

Con relación al convenio marco, según ha podido saber «Efe», el Comité Ejecutivo de los comunistas valencianos han convocado una reunión de su Comité Central para tratar el tema, si bien se identifican con la postura mantenida por CC. OO. a nivel estatal.

Firmado el acuerdo marco

Redondo y Ferrer Salat lo han calificado de muy positivo

MADRID, 5. (Efe). — A las doce y veintiocho minutos de esta mañana, fue firmado el acuerdo marco entre la patronal CEOE y la UGT, en la sede del Instituto de Estudios Sociales.

Por parte de la UGT firmaron: el Secretario General Nicolás Redondo, los miembros de la Ejecutiva Confederal José María Zufaur y José María Romero y los secretarios generales del Metal, Químicas y Alimentación, José Luis Carcuera, Matilde Fernández y Cesar Brañas.

Por la CEOE participaron en la firma: su Presidente Carlos Ferrer Salat y los miembros de la Ejecutiva José María Cuevas, José María Segurado, Arturo Gil, Javier Ferrer y Julio San Miguel.

Tras la firma del mismo, el Presidente de CEOE, Carlos Ferrer Salat, y el Secretario General de la UGT, Nicolás Redondo, calificaron el convenio marco de muy positivo para el país.

Carlos Ferrer Salat, manifestó a los periodistas que en el convenio los empresarios han dado lo máximo que podían dar. «Es el punto de equilibrio que evitará un enfrentamiento entre los empresarios y los trabajadores» y que en unas negociaciones convenio a convenio los empresarios no hubieran podido hacer tantos sacrificios como los que ha supuesto este acuerdo.

Añadió que con el convenio se resuelve uno de los principales problemas que tenían los empresarios al invertir que era la desconfianza, ya que con el acuerdo se ha demostrado que en este país pueden resolverse los problemas negociando, aunque estas negociaciones hayan sido duras y difíciles.

Sobre la inclusión de las empresas públicas en este acuerdo, dijo que procurará que así sea pero que, no obstante, hay representantes de empresas del INI a través de sus organizaciones correspondientes que negociarán los convenios a nivel superior al de la empresa.

Sobre la ausencia de CC. OO. en el convenio, señaló que si hubiera firmado hubiera sido un doble paso adelante.

NICOLAS REDONDO

El Secretario General de la

UGT, Nicolás Redondo, dijo por su parte, que el convenio es altamente positivo para el país, para los sindicatos y los trabajadores ya que simplifica la negociación colectiva a la vez que creará puestos de trabajo.

Lamentó que otros centrales no lo firmen aunque dijo que había conversaciones para que lo hagan. Se refirió a CC. OO., afirmando que hay una diferencia clara entre la UGT y CC. OO., que no sólo se ha visto aquí sino también en el estatuto y es en la filosofía, aunque esto no significa que en un determinado momento se unan para conseguir algún beneficio en común.

Añadió que hay en estos momentos gran tensión entre CC. OO. y UGT al igual que la hay entre el PSOE y el PCE y que el culpable de las mismas es el PCE.

Criticó la afirmación de Marcelino Camacho de que el convenio era un pacto social, calificándola de poco seria. «Después de haber estado sentado a ne-

gociar este acuerdo durante más de un mes».

Finalmente, el Secretario General de la UGT dijo que cree en el sentido común de los trabajadores y que serán ellos los que decidan sobre la aplicación del convenio marco.

RUEDA DE PREENSA DE LA MESA NEGOCIADORA

Tras la firma del acuerdo, se celebró una rueda de prensa en la que participaron los componentes de la mesa negociadora del convenio marco y en la que no estuvieron el Presidente de la CEOE ni el Secretario General de la UGT.

El Secretario General de la CEOE dijo en la reunión que por parte de los empresarios el acuerdo alcanzará a la mayoría de los convenios sectoriales.

Ambas partes señalaron que el convenio ha sido bien acogido en el País Vasco y en Cataluña y que su deseo es que ELA-STV se uniera al mismo.

Declaraciones de Rodríguez Sahagún

«LA DEFENSA NACIONAL REBASA EL CAMPO ESTRICTAMENTE MILITAR»

En el tema de la OTAN no sólo está implicada la defensa nacional

MADRID, 5. (Efe). — La defensa nacional rebasa el campo estrictamente militar, concierne a todos los españoles y no es exclusiva de las Fuerzas Armadas, aunque a éstas les corresponde la parte fundamental, opinó el ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún en unas declaraciones hechas al rotativo madrileño «Diario 16» y publicadas hoy en un suplemento especial con motivo de la pascua militar.

El titular de la Defensa explicó que al crear su ministerio se delimitó claramente lo que constituye el campo de actuación de la cadena de mando militar del político-administrativo que auxilia al ministro en todas sus funciones y al que se incluyen las autoridades y organismos que apoyan de forma principal el campo militar.

Rodríguez Sahagún señaló que «con la reorganización que estamos realizando se pretende abordar toda la problemática que representa la defensa nacional y conseguir, asimismo, la máxima eficacia coordinada de los tres ejércitos».

Añadió que en la actualidad se viene trabajando ya con personal de otros ministerios y organismos para lograr la imprescindible coordinación que exige cuanto se relaciona con la defensa nacional y que personal de otros ministerios participa asiduamente en cursos y seminarios del Centro Superior de la Defensa Nacional (CESDEN).

Rodríguez Sahagún indicó que no se puede considerar que todos los asuntos relacionados con la defensa deben ser estrictamente secretos, indudablemente, dijo, existe información de carácter reservado como puede ser la relacionada con el plan estratégico conjunto o con los planes operativos de los distintos ejércitos. Otro tanto se puede decir en relación con las actividades en los campos de la inteligencia y la contrainteligencia del Centro Superior de Información de la Defensa (CESID). «En los demás aspectos —manifestó—, yo pretendo que exista una amplia información, tanto a nivel de los propios componentes de las Fuerzas Armadas en que me parece imprescindible, como hacia la opinión pública en general».

LIBRO BLANCO DE LA DEFENSA

En cuanto al libro blanco de la defensa, el ministro dijo que existe el firme propósito de su publicación, y de hecho se tiene preparado el esquema general y se han acumulado ya un considerable número de datos e informes. Muy probablemente esté terminada su elaboración a lo largo de 1980 y pueda publicarse este año o el próximo.

Sobre la participación de la industria nacional en la producción de armamento y material de defensa, el titular de la Defensa opinó que muestra la coincidencia de intereses entre los propios de la defensa y los de la economía nacional, y recordó que en otros países las industrias de defensa han contribuido de forma destacada a su progreso tecnológico.

Los actuales niveles de integración nacional, opinó, son bajos en lo que se refiere a la fabricación, pero existen también unos niveles de dependencia ex-

cesiva en cuanto al mantenimiento y al municionamiento, y calificó a estos problemas de «graves e irresolubles a corto plazo. De lo que se trata —agregó— es de desarrollar un proceso que garantice que dentro de diez o veinte años no nos encontremos en la misma situación».

En cuanto a los sectores concretos, se refirió a la necesidad de reforzar nuestros producciones del sector eléctrico, servosistemas, sistemas ópticos, tecnología de nuevos materiales, etcétera. «En el campo electrónico en particular —dijo—, que es básico para la defensa, he perdido la identificación industrial de algunos proyectos concretos a apoyar, ya que la fabricación de nuevos sistemas de armas lleva incorporada una electrónica avanzada de la que no disponemos y que precisamos iniciar con urgencia».

ESPAÑA Y LA OTAN

Respecto a un eventual ingreso en la Organización de Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Rodríguez Sahagún indicó que «supone una decisión política fundamental, que como todas las grandes decisiones, tiene sus ventajas e inconvenientes», pero recordó que el tema trasciende del ámbito de mi departamento, ya que en este asunto no sólo está implicado la defensa nacional, sino un gran número de facetas de nuestra política general».

Según Rodríguez Sahagún, la respuesta se hallaría en el resultado de unas hipotéticas negociaciones con la alianza, en el caso de que España decidiera que efectivamente le interesa llevarlas a cabo. «N» debemos olvidar —dijo— que en la OTAN cada país es un caso particular, independientemente de que en algunos coincidan circunstancias geopolíticas y posturas paralelas en el seno de la organización».

Respecto a destacar unidades fuera del territorio nacional, el ministro estimó que le parece lógico que la OTAN considerara más rentable garantizar la seguridad del importante espacio geoestratégico español que desguarnecerlo peligrosamente en beneficio de otras áreas.

En otro orden de cosas, el ministro Rodríguez Sahagún indicó que «una vez que haya sido aprobada la ley orgánica que regula los criterios básicos de la Defensa Nacional, y la organización militar, es mi intención presentar un proyecto de ley de organización militar, tema sobre el que actualmente está trabajando la Junta de Jefes de Estado Mayor» y precisó que esta futura organización atenderá fundamentalmente a razones de carácter estratégico, y se pretende que prive el concepto operativo y funcional sobre el de mera jurisdicción.

«Tales cambios —estimó Rodríguez Sahagún— conducirán seguramente a nuevas organizaciones territoriales en alguno de los ejércitos, de forma que se faciliten las labores de mando, administración y logística, pero me parece prematuro pronunciarme sobre cómo serán éstas».

Finalmente, el ministro enumeró los principales objetivos —muchos y muy ambiciosos— dijo— de su departamento para 1980: culminar el nuevo plan de Defensa Nacional para la década, avanzar en la reorganización y consolidación de las nuevas estructuras del Ministerio de Defensa, impulsar la nacionalización del armamento y disponer de nuevas tecnologías, utilizar la mejor posible nuestra capacidad de investigación militar, agilizar la burocracia administrativa, aumentar los niveles de información, proseguir e incrementar la labor de acción social en materias de vivienda, residencias, asistencia sanitaria, jubilaciones, pensiones, etc., tender a lograr un marco de realización integral en lo profesional para cuantos dedican su vida a la milicia o trabajan en las tareas de la defensa, sacar el máximo partido a nuestras dotaciones presupuestarias y atender lo mejor posible deficiencias ya crónicas que tenemos que ir corrigiendo, comunicarse mucho y transmitir ilusión por el logro de esa voluntad nacional de defensa y para la más perfecta integración de los Fuerzas Armadas en la sociedad, a la que pertenecen y a la que sirven.

Muerto en atentado el propietario de un bar, en Baracaldo

Al parecer, políticamente era de ultra derecha

BARACALDO, 5. (Efe). — Jesús García, dueño del bar «Ion Kola» de Baracaldo, ha resultado muerto en un atentado sobre los siete menos cuarto de la tarde.

Según fuentes policiales, sobre las 18:35, dos individuos jóvenes con cara descubierta, barba y vestidos con atuendos deportivos, entraron en el bar «Ion Kola», situado en la calle San Juan número 2, en el momento en que Jesús García, estaba encendiendo la cafetera, lo que hacía pensar que acababa de abrir el establecimiento.

Las mismas fuentes precisaron que el señor García se encontraba de espaldas y que los jóvenes le dispararon y cuatro de los proyectiles le alcanzaron en la cabeza y que le produjeron heridas mortales.

En el momento del atentado se encontraban en el local dos camareros del establecimiento, que gritaron al oír los disparos. Los autores del atentado hicieron un quinto disparo al escuchar los gritos, que no alcanzó a ninguna de ellas.

A continuación los dos individuos, a quienes les esperaban otros dos, se dieron a la fuga en un automóvil marca «Seat 131», matrícula de Bilbao, pero del que no se conoce la numeración.

En el lugar de los hechos se encontraron dos casquillos de bala marca «Gecco» nueve milímetros parabéltum y otros 2 también de nueve milímetros de la marca «SF». Asimismo se encontraron dos trozos de plomo.

El señor García fue trasladado inmediatamente a la residencia sanitaria «Cruces», donde ingresó a dádiver.

Jesús García García contaba 43 años. Había nacido el 24 de enero de 1936, en Arriagorriaga, estaba casado y vivía en la calle General Franco número 7 de Baracaldo.

SEGUN «INTERVIU», ERA UN CONOCIDO ULTRADERECHISTA

Según un reportaje publicado por la revista «Interviú», en su número 188 del pasado mes de diciembre, titulado «Confesión de un infiltrado». Como actúan los ultras vascos», Francisco Ros se refiere a la víctima como propietario de un «puticlub» llamado «Ion Kola», enclavado en la calle de San Juan, en la parte posterior del Ayuntamiento de Baracaldo y propiedad de un fanático y peligroso ultraderechista de 43 años llamado Jesús García García.

Francisco Ros, persona que justifica sus declaraciones como infiltrado en las filas de la ultraderecha vasca, señala que Jesús García García estaba afiliado a Fuerza Nueva desde septiembre de 1978, fue delegado de zona, pero a raíz del fiasco que organizó con el servicio de seguridad en la última visita de Blas Piñar le quitaron toda responsabilidad orgánica.

«Anteriormente —añade— también había colaborado en la organización de la sede de Alianza Popular en Baracaldo, donde realizó una labor de proselitismo para Fuerza Nueva. Es confidente asiduo de la Policía y de la Guardia Civil, tiene su propio

servicio para detectar presuntos errores, conduce un «Ford Taurus» blanco y capota negra, BI-2055-J, y dispone de los suficientes contactos para la compra-venta de armas».

Francisco Ros Frutos asegura en el reportaje que «en la práctica, este Jesús García es el máximo organizador de las acciones de los comandos incontralados en toda la margen izquierda. A Jesús García me presentaron inicialmente como un camarada del Sur que estaba sufriendo una crisis profesional...».

En cuanto a la víctima del atentado, en el mismo reportaje se dice que «para levantarle el ánimo, el propio Jesús García me propuso realizar una especie de curso de terrorismo, teórico y práctico, donde me explicarían el funcionamiento y la manera de actuar de los comandos anti-ETA, que ellos tenían organizados allí para que luego pudiera transmitir mi experiencia en el Sur».

Asimismo, Francisco Ros dice que «en toda una serie de charlas que duraron varias tardes y donde el propio Jesús García me fue explicando que los grupos que tenían ellos montados constaban de comandos de tres personas, nunca más, y preferiblemente éstos eran mixtos, es decir, formados por policías y pisoneros».

«...Jesús García me informó —añade el infiltrado— que a veces reivindicaba atentados con un nombre, y otros con otro; que los siglas de ANE, Batallón Vasco-Español, AAA, ATE, no eran más que un invento que utilizaban para sembrar intranquilidad en los medios nacionalistas...».

Francisco Ros se refiere en el reportaje a que Jesús García le explicaba las acciones que realizaban contra refugiados etarras en Francia, «me habló también del caso Pertus», del atentado contra Argala, entre otros».

CRESPANIA, S. A.

PRECISA

TITULADO TECNICO

con experiencia en el sector de esmalte cerámico para cubrir el puesto de director de Laboratorio.

SE OFRECE:

- Período de formación a cargo de la empresa.
- Retribución a convenir en función de los conocimientos del solicitante.

Interesados escribir al Apartado de Correos núm. 157 de Castellón, adjuntando Curriculum Vitae. (Ref. O. C. 20.249-1).

**UN VENDEDOR**

**PRECISA**

**EMPRESA**

**INTERNACIONAL**

REMUNERACIONES. — 800.000 pesetas anuales, entre fijo, comisión e incentivos, además dietas y kilometraje, Seguridad Social y privada.

OPORTUNIDAD. — De formarse como vendedor en una compañía internacional líder en el sector de equipos de oficina, para la reproducción de copias.

PEDIMOS. — Nivel de Bachiller o similar, libre del servicio militar, vehículo propio, residir en Castellón o proximidades.

FORMACION. — Será instruido, para poder desempeñar su labor que consistirá en la prospección y promoción de nuevos clientes, así como atender la cartera ya existente en su sector.

PRESENTARSE EL LUNES Y MARTES EN EL HOTEL GABISKA, de 9 a 2 y de 3'30 a 7. PREGUNTAR POR EL SEÑOR TRENCO O ESCRIBIR A GESTETNER, S. A. Avda. Tirso de Molina, 14, bajo. VALENCIA-9. (Ref. CS-20.241-1).

DEPORTES

Merecido empate en el Bernabeu

EL CASTELLON PUDO Y DEBIO GANAR

GRAN SEGUNDO TIEMPO DEL EQUIPO CASTELLONENSE, QUE ARROLLO AL CASTILLA

Viñas autor del tanto de la igualdad

FICHA TECNICA

CASTILLA, 1 (Alvarez). CASTELLON, 1 (Viñas).

ALINEACIONES

CASTELLON.— Racic, Verdú, Subirats, Soriano, Javier Beltrán, Adalberto, Roberto, Planelles, Cabrera, Gilé, Viñas.

En el segundo tiempo, a los diez minutos Ribes sustituyó a Roberto y a los cuarenta y uno Bayarri a Gilé.

CASTILLA.— Agustín, Flores, Espinosa, Casimiro, Pérez García, Castañeda, Gallego, Sánchez Lorenzo, Alvarez, Pineda y Paco.

En el segundo tiempo, a los veintinueve minutos, Bernal sustituyó a Paco, y a los veintiséis Balín a Castañeda.

ARBITRO.— Riera Morro, del Colegio Balear. Muy bien. No amonestó a nadie.

INCIDENCIAS

Buena entrada en el Santiago Bernabeu en partido del Castilla, pues asistieron unos 12.000 espectadores, con asistencia de numerosos seguidores castellonenses. En el palco presidencial, el ministro de Agricultura y diputado por Castellón, Jaime Lamo de Espinosa, con el presidente de la Diputación, Joaquín Farnés Gaudich; presidente del Real Madrid, Luis de Carlos; presidente del Castellón, Antonio Sales, y directivos del Real Madrid y del Castilla. También se encontraban en un palco entrenadores tan destacados como el coordinador de juveniles, José Emilio Santamaría y Mariano Moreno. Terreno de juego en óptimas condiciones. Gran parte del segundo tiempo se jugó con luz artificial. El Castellón lanzó cinco saques de esquina (dos en el primer tiempo y tres en el segundo) por once el Castilla (siete y cuatro, respectivamente).

GOLES

1-0.— Minuto 21. Centro raso de Flores, desde la izquierda, que Alvarez remata a placer desde muy cerca.

1-1.— Minuto 19 del segundo tiempo. Planelles lanza en profundidad hacia Cabrera que inicia el contrataque por la banda derecha, hasta llegar casi a la línea de fondo, desde donde centra a media altura para que Viñas, entrando muy bien desde atrás, cruce el balón de cabeza lejos del alcance de Agustín.

OTRAS JUGADAS DESTACADAS

- 2-1.— Buena parada de Racic a tiro de Gallego desde fuera del área;
6 m.— Gilé pasa en profundidad a Cabrera, cuyo disparo raso es detenido con dificultades por Agustín.
8 m.— Pineda saca un córner muy cerrado y Racic en formidable intervención devuelve el balón a córner.
11 m.— Tras un saque de esquina el balón rebota en Paco, que se encuentra solo ante Ra-

ció y el portero detiene sin mayores problemas.
20 m.— Formidable jugada de Cabrera por la derecha, cuyo centro no encuentra rematador.
24 m.— Buena jugada de Gilé con tiro que despeja a córner un defensa.

25 m.— Gilé solo ante el portero, pierde una gran oportunidad. Agustín se arrojó a sus pies y le arrebató la pelota cuando el argentino intentaba driblarle.

30 m.— Alvarez, desde muy cerca, dispara fuera.

34 m.— Disparo desde lejos de Pérez García y buena parada de Racic.

36 m. Gilé vuelve a fallar una oportunidad de oro, solo ante Agustín, tras recibir un centro en profundidad de Cabrera.

37 m.— Planelles pasa en profundidad a Cabrera, que entra rápido en el área y dispara sobre la marcha saliendo el balón fuera, rozando el poste.

39 m.— Directo contra el Castellón, al borde del área y gran parada de Racic.

47 m.— Centro de Pineda y remate de cabeza de Alvarez, que roza una defensa y sale a córner.

49 m.— Tiro de Pérez García, muy peligroso, que pega en el lateral de la red.

53 m.— Jugada de Viñas y Gilé con tiro durísimo de éste, al que responde Agustín con una buena parada.

57 m.— Contragolpe de Javier Beltrán con pase a Planelles que tira. Rechaza una defensa y córner.

59 m.— Centro de Verdú y remate de Planelles, fuera.

62 m.— Balón de Planelles a Viñas, que está a punto de rematar el extremo, aunque llega antes el portero.

63 m.— En un rápido contragolpe Viñas se encuentra solo ante el portero, pero el disparo rebota en el cuerpo de Agustín, que había salido muy bien.

65 m.— Contragolpe de Cabrera, en solitario, con disparo desde el borde del área ligeramente desviado.

69 m.— Contragolpe de Ribes con pase a Adalberto, ya dentro del área. Este dribla a una defensa, centra y no llega nadie al remate. La jugada era ya prácticamente gol.

74 m.— Ribes saca de banda sobre el área local y remata Subirats sobre el portero.

76 m.— Avance de Beltrán con pase a Adalberto, que entra en el área y dispara ligeramente desviado.

77 m.— Centro de Alvarez y remate de cabeza de Pineda que da en el lateral de la red.

82 m.— Planelles pasa en profundidad a Cabrera, pero éste no alcanza la pelota en buena posición.

87 m.— Falta ante el lateral izquierdo del área local, saca Bayarri y Planelles lanza un gran disparo que sale fuera rozando el poste.

89 m.— Jugada de Planelles y Cabrera, en la que el delantero disparó al poste. Pero el árbitro había señalado falta, precisamente a Cabrera.



Adalberto, que jugó con gripe, uno de los jugadores destacados en el Castellón. Y Racic respondió como siempre en su condición de gran portero



oro para marcar. Incluso Cabrera tuvo su oportunidad, en un tremendo disparo que salió ligeramente desviado. Pero con todo, lo cierto es que en el centro del campo mandaba el Castilla y que era el Castilla el que ejercía un mayor dominio territorial, a pesar de la lucha esforzada y constante de los castellonense. Así se llegó al descanso. El Castellón en cierto modo había defraudado, pero a la vez justo es señalar que dispuso de ocasiones más claras para marcar que el dominador Castilla.

La decoración cambió totalmente en la segunda mitad. El Castilla, paulatinamente se vio superado por el mejor juego de los castellonenses. La entrada de Ribes en el equipo fue factor decisivo para que en el centro del campo el Castellón fuera muy distinto, pasando a controlar el juego en esa demarcación. Este hecho motivó que, mientras el Castilla iba cediendo cada vez más terreno, los castellonenses se mostraron también más peligrosos. El contrataque albino fue ya tremendamente peligroso y las ocasiones de gol se multiplicaron, hasta que a los 19 minutos llegó el gol de Viñas. A partir de este momento puede decirse que ya no hubo otro equipo sobre el campo que el Castellón. El fútbol del Madrid era ya un equipo totalmente desconcertado, muy vulnerable en todos sus líneas, víctima propiciatoria para un Castellón ambicioso. Sólo la mala suerte y la buena actuación de Agustín impidieron que el Castellón se alzara con la victoria, pues tuvo ocasiones más que suficientes para ello. El Castellón del segundo tiempo nos recordó a los mejores partidos de esta temporada. Lo

normal en campo contrario es que un equipo tenga dos o como mucho tres ocasiones claras para marcar. Pues bien, el Castellón disfrutó de más de media docena de oportunidades en las que el gol parecía poco menos que inevitable. Jugando

así, con fuerza y con garra, este equipo puede dar y debe dar muchas satisfacciones a la afición castellonense. En este segundo tiempo hubo eficacia y serenidad en la defensa, mando en el centro del campo y rabia en los contragolpes, que hicieron mu-

cho daño al contrario. Ni qué decir que los aficionados salieron satisfechos porque ante la «catedral» madridista el equipo blanquinegro había desempeñado un brillante papel.

F. PASCUAL

MUCHAS OCASIONES CLARAS PARA MARCAR

En el Bernabeu y frente a un Castilla, que es sin duda uno de los equipos más cotizados de la Segunda División, el Castellón ha realizado un segundo tiempo que es de lo mejor que le hemos visto en la presente temporada. Esto es así que creemos sinceramente que en esta ocasión mereció con creces la victoria, pues no es normal que un equipo en campo contrario tenga tantas ocasiones claras para marcar como las que dispuso el Castellón. El partido tuvo dos fases radicalmente distintas. En la primera mitad, ya fuera por los nervios o por la responsabilidad de jugar en Madrid, los castellonense acusaron sobre el campo defectos sobre los que hemos venido insistiendo a lo largo de la temporada y que se manifestaron, una vez más, en el centro del campo. Imprecisiones

en el pase, tremendos fallos de marcaje y atolondramiento en no pocos jugadores, fue la tónica que marcó el juego del Castellón en la primera media hora de juego. El Castilla, por el contrario, con un fútbol alegre y entusiasta presionaba muchísimo y llevaba el peligro con demasiada frecuencia al área castellonense. Las cosas comenzaron a cambiar, aunque parezca un contrasentido, cuando los madrileños obtuvieron su gol. Uno diría que el Castellón se tranquilizó más y poco a poco fue serenando su juego, para desencadenar contrataques en los que pudo ya nivelar el marcador. Fue entonces cuando Gilé sólo ante Agustín, perdió una gran ocasión al no acertar a driblar al portero que se había arrojado a sus pies. Poco después el mismo Gilé desperdició otra ocasión de

CONTABILIDAD POR PLAN CONTABLE

COMIENZO: VIERNES 18 DE ENERO

CURSO A: CONTABILIDAD BASICA

Curso básico acelerado para adultos no contables, administrativos, etc. Permite el acceso al curso B

CURSO B: CONTABILIDAD POR PLAN CONTABLE

CURSO DE PUESTA AL DIA y basado exclusivamente en las nuevas técnicas y cuentas de los Planes Contables del Ministerio de Hacienda, con Balance, Resultados, Cuadro de Financiamiento Anual, etc. despreciando las operaciones sencillas y las repetitivas.

DIRIGIDO A: Jefes de Contabilidad y Administración, Contables, etc. los asistentes son animados a que aporten al curso sus problemáticas complejas, que son adaptadas al P.G.C. por profesores expertos y titulados.

HORARIO Y DURACION: De 7:30 a 10 noche, los miércoles y viernes, durante 40 horas.

DIPLOMA: De Contable especializado en Plan Contable, expedido por Centro Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

NOTA: Las personas que no puedan asistir pueden solicitar el curso por correspondencia.

ECOM

ESCUELA DE PERFECCIONAMIENTO CONTABLE

INSCRIPCIONES: COLEGIO ESCUELAS PIAS. PLAZA ESCUELAS PIAS 8/N. TELEF. 211300. CASTELLON

OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS - LARGOS



TODO EN ELECTRODOMESTICOS

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio

- Equipos de alta fidelidad desde 2.500 ptas. al mes
Televisores color desde 3.800 ptas. al mes
Lavadoras automáticas desde 2.000 ptas. al mes
Lavavajillas desde 2.000 ptas. al mes
Frigoríficos desde 1.500 ptas. al mes
Cocinas desde 1.000 ptas. al mes

TODO A PRECIOS DE FABRICA Y LAS PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

WESTINGHOUSE

BALAY

SUPER SER

AEG

PHILIPS

IGNIS

CROLLS

RADIOLA

TELEVISORES

KOLSTER

TELEFUNKEN

INTER

WERNER

UNIC

GRUNDIG

ELBE

BLAUPUNT

PHILIPS

INTERGRUNDING

RADIOLA

I T T

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO

Almacenes AVENIDA

CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 CASTELLON
SERVICIO TECNICO PROPIO
Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

TROFEO A LA REGULARIDAD



RACIC

Racic, junto con Adalberto, fue el mejor hombre del Castellón en el terreno del Bernabeu, en un partido difícil que concluyó en tablas.

Clasificación: En cabeza se destaca Racic, con 33 puntos, siguiendo detrás Cabrera, con 27; Llopis, 25; Adalberto, 23; Verdú, 22; Roberto, 20; Subirats y Planelles, 17; Viñas, 14; Ibeas, 13; Roberto, 12; Valbuena, 9; Tonin, Bayarri y Navarro, 1; Gilé y Ramírez, 3; Suasaeta, 1;

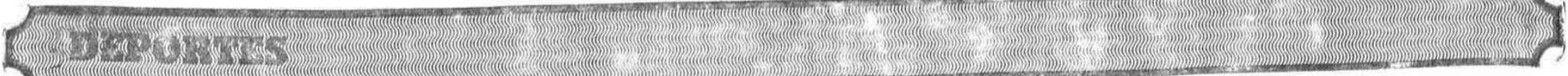
REBAJAS DE ENERO EN...



MODA Y ECONOMIA

Trinidad, 85

CASTELLON



Campo MADRIGAL Villarreal

MIÉRCOLES día 9 A las 9 HORAS

VILLARREAL, C. F. - SEVILLA F. C. 1.ª DIVISION

VENTA DE LOCALIDADES: EN VILLARREAL: Taquillas del Campo, EN CASTELLÓN: DAMA Publicidad-Asensil, 6-Entresuelo

Opiniones tras el partido

«EL CASTELLÓN HA MEREcido GANAR», AFIRMO EL MINISTRO DE AGRICULTURA

«Ha sido un buen partido» (Presidente de la Diputación). — «El Castellón me ha parecido un equipo fabuloso» (Luis de Carlos). — «Se han fallado goles clamorosos» (Juanjo). — «Debimos ganar» (Paquito). — Satisfacción de Antonio Sales

«Creo que el Castellón ha merecido ganar. Después del gran segundo tiempo que ha jugado, el empate sabe a poco. Si juega siempre así, no se nos puede escapar el ascenso a Primera División», manifestó el ministro de Agricultura y diputado de UCD

por Castellón, Jaime Lamo de Espinosa, poco después de finalizado el partido. El señor Lamo de Espinosa antes del encuentro estuvo en el vestuario del Castellón, donde conversó con el presidente del club, Antonio Sales, y el entre-

nador, Paquito, deseando mucha suerte a los jugadores. Al final volvió a acudir a los vestuarios para felicitarlos por este resultado tan positivo.

El ministro al que acompañaba el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, presenció el partido desde el palco presidencial, en el que fue recibido por el presidente del Real Madrid, Luis de Carlos. Allí se encontraban directivos del club madrileño y del Castellón. Al final las opiniones eran unánimes respecto a que el Castellón había merecido un resultado positivo. Es más, el propio Luis de Carlos manifestó rotundamente: «Fabuloso. El Castellón me ha parecido un equipo fabuloso y creo sinceramente que ha merecido la victoria». En estos términos se manifestaba también el ministro, para quien sin duda fue una satisfacción este éxito del equipo castellanense.



Más o menos así se manifestaron las personas que ocupaban el palco presidencial del Bernabeu, aunque los directivos del Castellón no podían esconder su decepción. De todas formas el Castilla sólo aspira a formar jugadores como corresponde a su condición de filial, y el papel que está representando en el campeonato es realmente brillante.

Un compañero de la prensa madrileña le preguntó si veía posible el ascenso, y su respuesta fue ponderada:

«Si el Castellón sabe mantener esta actitud de hoy en el último tercio de la liga, indudablemente podemos aspirar al ascenso».

La opinión de los entrenadores

Juanjo, entrenador del Castilla, dijo a los periodistas: «El Castellón me ha gustado. Ha jugado bien y sobre todo ha trabajado muchísimo. Hasta el final temí que pudiera lograr la victoria. Si, me ha causado una impresión muy grande».

«¿Resultado justo? —Pienso que sí. Se han fallado goles clamorosos. El Castellón pudo marcar más tantos, pero nosotros también».

Por su parte Paquito, con la satisfacción en el rostro, recibía felicitaciones de todos. Hay que decir que Miguel, hoy portero del Castilla y ayer del Castellón, acudió al vestuario a felicitar a sus antiguos compañeros.

«El resultado —dijo Paquito— no me gusta, porque nosotros tuvimos las ocasiones más claras de gol y por tanto creo que debimos ganar».

«¿Ganó un punto el Castellón o lo perdió el Castilla? —Nosotros hemos ganado un

punto, pero el Castilla creo sinceramente que se lo ha encontrado».

«Si el Castellón sabe mantener esta actitud de hoy en el último tercio de la liga, indudablemente podemos aspirar al ascenso».

Ni que decir que el presidente Antonio Sales rebotaba también de satisfacción y manifestó que el punto conseguido era muy importante, aunque el Castellón pudo y debió ganar.

El entrenador señor Ortiz, ante el partido de mañana frente al Girona que se jugará en el estadio Segarra, ha citado a los siguientes jugadores: Alemany; Villalba en la puerta; Tena, Babillon, Ramón, Lillo en la defensa; Sancho, Planelles y Vicente

en la media; y delanteros: Miguel, Camacho y Fornell. Para posibles sustituciones estarán en el banquillo Parada, Francis Diego y Corrales. El partido tiene la máxima importancia porque ambos necesitan los puntos. E.P.

Esta tarde

Vall de Uxó - Girona en el estadio Segarra

En el impresionante terreno del Santiago Bernabeu, un campo histórico dentro del fútbol español, Viñas obtuvo para el Castellón el gol del empate frente al Castilla, que permite sumar un nuevo positivo al cuadro albinegro.

Clasificación: Cabrera, 7 goles; Viñas, 3; Planelles y Adalberto, 2; Tonín, Ribes y Gile, 1.

Esta tarde, en Castalia

EL VINARÓZ, C. F. SIN OTRA OPCIÓN QUE GANAR AL MONZÓN

Esta tarde el Vinaroz, C.F. quedará libre de ese suplicio que ha hecho peligrar su supervivencia. El comité de competición, apresuradamente, en reunión record, pues se jugaba el Madrid-Oporto, sin la mínima caridad y justicia, apuntilló al Vinaroz C.F. tragándose el acta de Artamendi Elballe, un árbitro sin escrúpulos. No importa, la historia juzgará. Dos puntos de oro en litigio y el Vinaroz C.F. en un alarde de poderío, entusiasmo, afán de triunfo y necesidad de justificar sus aspiraciones al descenso hará lo indecible para que no se escapen de sus alforjas. Propósito no fácil, pues el Monzón tratará de nivelar la balanza con serenidad, temple y efectividad, pues el equipo oscense que ocupa un lugar medio en la clasificación, va a más como demostró el último domingo venciendo con meridiana claridad al Europa de Barcelona (3-1).

Dirigido por Pedro Aróstegui presentará la siguiente alineación: Garrocho, Laporta, Fraguas, Peñalvert, La Cruz, San Pedro Pascual, Dani, Jimenez, Cándido e Iglesias.

El partido de esta tarde tiene no pocos atractivos y por ello el estadio registrará una gran entrada.

El público local, siempre consecuente, tendrá la gran oportunidad de rendir un homenaje de simpatía a esa joya del fútbol castellanense que responde al

nombre de Paco Causanilles, que iniciado en los alevines del C.D. Castellón vistió de albinegro en todas las categorías y con deslumbrante éxito.

A fuer de sinceros hemos de subrayar que con tiempo se encontrará un jugador tan vinculado a unos colores que supo defender siempre con la máxima dignidad. El Vinaroz C.F. en esa tesitura y como en los anteriores partidos del obligado éxodo será aupado por su hinchada en bloque.

Ni que decir tiene que la afición Castellonense prestará un total aliento al conjunto alba-zul, imprescindible para sacar adelante ese difícil partido que puede significar su relanzamiento a la segunda B. El público de la capital, con ese entrañable equipo de la provincia. Dirigir la contienda el colegiado balnear señor Servera Gelabert.

ANGEL

BOXEO

HOY PELEA GARCIA MARIN EN BILBAO

Después de varios jornadas sin pisar el cuadrilero, nuestro campeón García Marín peleará hoy en Bilbao, una gran matinal pugilística organizada por el promotor vasco Azpitarte. Entre los combates a destacar cabe la disputa del título de Europa entre Perico Fernández y Kimpuani. Por lo que respecta a Marín, se las verá con el marroquí Mohamed Chino.

Hemos visto pelear a Mohamed Chino en dos ocasiones. Una en la Pérgola en el campo amateur frente a García Marín, que le derrotó por abandono y otra ya en profesionales, en Valencia, frente al ídolo valenciano Montesinos, con el cual hizo combate nulo. Por lo que hemos podido apreciar es un hombre muy incómodo, que goza de una buena pegada y es un auténtico fajador. Nos comunicaba telefónicamente García Marín que ha estado un mes concentrado, junto con Perico Fernández y Adoni Amaña, se encuentra en un gran momento y está seguro de su victoria, ya que de vencer ganaría muchos puntos de cara a la disputa del título de España.

QUIQUE

P. A. M. D. B.

DELEGACION DE CASTELLÓN

1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 19.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
4	707.798
8	517.113
16	1.833.946
64	6.250.185
64	6.297.247 al 249
128	3.289.887

De conformidad con las citadas Normas que constituyen las condiciones del concurso, los apostados que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizados y, en su consecuencia, los concursantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32.ª.

Castellón, 6 enero 1980.

REBAJAS GRAN OFERTA

2+1

COMPRE 2 PANTALONES Y LE REGALAMOS OTRO TODOS A ELEGIR

CABALLERO, SEÑORA, PANA, TEJANOS, PINZAS.

Y lo más importante, rebajamos los precios de la oferta.

GALERIAS DEL PANTALON

Enmedio, 35 - CASTELLÓN



«Creo, dijo, que todos los jugadores se han esforzado. He visto unos jóvenes que pueden ser figuras del fútbol. Es un equipo compensado, con juventud y veteranía. Desde el portero, que me pareció impresionante, hasta el más joven de los jugadores, todos han luchado para alcanzar la victoria».

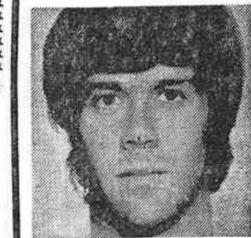
Por su parte el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, manifestó:

«En el primer tiempo lo hemos pasado bastante mal, aunque también tuvimos tres oportunidades claras de gol, pero en la segunda mitad el Castellón se hizo acreedor a una rotunda victoria. Ha sido un buen partido, porque también el Castilla es un buen equipo. De ahí la satisfacción grande por este resultado».

TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

EL GRUPO DE EMPRESAS

LUIS BATALLA ... AHORA, MAS CERCA DE USTED



VIÑAS

En el impresionante terreno del Santiago Bernabeu, un campo histórico dentro del fútbol español, Viñas obtuvo para el Castellón el gol del empate frente al Castilla, que permite sumar un nuevo positivo al cuadro albinegro.

Clasificación: Cabrera, 7 goles; Viñas, 3; Planelles y Adalberto, 2; Tonín, Ribes y Gile, 1.

El grupo de empresas LUIS BATALLA ha abierto en la c/ MOYANO su oficina de ventas para asesorarle sobre sus distintas promociones inmobiliarias.

- \*Pisos
- \*Apartamentos
- \*Locales Comerciales
- \*Plazas de Garaje

Las mejores inversiones inmobiliarias, llevan el sello del grupo LUIS BATALLA. c/Moyano,5/Tel.224812/Castellón



ESTADIO Castalia

DOMINGO DIA 8

PRIMERA GALA FUTBOLISTICA 1980

PRIMERA REGIONAL A LAS 3'45 TARDE

C. D. Castellón - C. F. Burriana

TERCERA DIVISION, GRUPO CUARTO, A LAS 5'30 TARDE

QUINTO Y ULTIMO PARTIDO DE SANCION

C. A. Monzón - Vinaroz, C. F.

PRECIOS: GENERAL: 300 PTAS.

SOCIOS C. D. CASTELLÓN Y VINARÓZ C. F.: 200 PTAS.

LAS TAQUILLAS ESTARAN ABIERTAS AL PUBLICO A PARTIR DE LAS 2'30 TARDE

DEPORTES

BALONCESTO

El Real Madrid venció al Barcelona por 102 - 89

BARCELONA, 5 (Efe). — El Real Madrid ha vencido al Barcelona en el Palau Blau Gran por 89-102 en partido de baloncesto correspondiente a la primera división de la liga nacional. Al término de los 20 primeros minutos se llegó al resultado de 38-49 favorable al cuadro merengue.

Arbitraron los colegiados señores Pardo y Rodríguez que estuvieron discretos.

REAL MADRID. — Brabender (12), Romay (2), Corbalán (21), Rullán (30), Meister (14), Iturriraga (21), Beirán (2).

BARCELONA. — Ansa (10), Solozábal (12), Sibillo (27), Guyet (18), Flores (4), De la Cruz (6), Fernández (4), Epl (8).

Por cinco faltas personales salieron de la pista Corbalán, Brabender, Meister por el Real Madrid, y De la Cruz, Flores y Solozábal por el Barcelona.

El Real Madrid ha resultado el justo vencedor de un partido rodeado de una expectación sin precedentes. El Palau Blau Gran con un lleno hasta la bandera acogió con una deportividad digna de todo encomio una derrota tan merecida como ganadora a pulso por los propios jugadores locales.

Desde el primer minuto de juego se pudo ver a un Real Madrid mucho más entero frente a un Barcelona que, presa de unos nervios inexplicables, no daba una a derechas fallando una y

otra vez tanto en el rebote defensivo como en el ofensivo.

El equipo madridista sorprendió a todos planteando ya desde el principio una defensa zonal no por inusual menos efectiva. Aquí quizá encontraríamos la gran clave del partido y que a la postre dio la merecida victoria a los de la capital.

Otra de las claves del triunfo blanco fue, sin duda, la actuación de Corbalán, dirigiendo magistralmente al equipo junto a un Brabender que, ante el temor que actuaciones suyas habían sembrado en el equipo azulgrana, se llevó a toda la defensa dejando libre de tiro a Rullán, Iturriraga y al propio Corbalán para que machacasen una y otra vez el aro barcelonista.

La máxima ventaja madridista se contabilizó en el minuto 12 de la segunda mitad cuando con un 64-83 el Madrid se fue por delante con 19 puntos.

En cuanto al equipo azulgrana sólo cabe apuntar la actuación de un Sibillo embravecido pero, por el contrario, falto de su efectividad habitual.

Con respecto a los demás, se pudo ver a un Barcelona desangelado, nervioso, sin iniciativa y desbordado por el tática de su rival. En el palco presidencial se contó con la presencia del presidente de la Generalitat de Catalunya, Josep Tarradellas que, junto a su esposa, siguieron atentamente las evoluciones del partido.

EL DEPORTE EN LOS AÑOS 70

Angel Nieto, la gran figura en España

Tres mundiales de fútbol. — Fernández Ochoa, oro olímpico. — Tragedia en la Olimpiada de Munich.—Luis Ocaña, ganador del Tour-73. — Ballesteros, campeón mundial de golf en 1976. — Iribar y Pirri, futbolistas españoles más destacados

El deporte, la gran manifestación social del siglo XX, progresa en España y en el mundo, en la década de los años 70, figuras míticas y hechos notables dignos de ser destacados.

En España, la gran figura deportiva de esa década, es el zamorano Angel Nieto, nueve veces campeón del mundo de motorismo —tres en la categoría de 125 c. c. y seis en la de 50—, que pone de manifiesto el individualismo español también en el deporte, mientras que en el fútbol, el popular del país, se pasó con más pena que gloria, pese a la clasificación para el Campeonato Mundial de 1978, en Argentina, y la fase final de la sexta edición de la «Eurocopa», que se disputará en Italia del 11 al 22 de junio del próximo año.

En el mundo, son varias las figuras de gran relieve, que van desde el tenista sueco Bjorn Borg al ciclista belga Eddy Merckx, pasando por el boxeador norteamericano Marceus Cassius Clay o Muhammad Ali, el también norteamericano Mark Spitz, nadador que consiguió 7 medallas de oro en los Juegos Olímpicos de 1972 en Munich, la gimnasta rumana Nadia Comaneci, el atleta cubano Alberto Juantorena y el retirado Robert «Bobby» Fischer, el ajedrecista norteamericano que logró el título mundial en 1972 y que será difícil salir otro de su categoría en los próximos años.

fútbol —los de 1970, 74 y 78, en México, Alemania Federal y Argentina, respectivamente— dos juegos olímpicos de era moderna, los de Munich (Alemania Federal) en 1972 y los de Montreal (Canadá) en 1976, además de otra serie de manifestaciones deportivas, ya fueron de carácter oficial o amistoso, cuya relación sería interminable, dada la proliferación de todo tipo de competiciones en el mundo entero.

Al referirse al deporte en la década de los años 70, hay que señalar o destacar que, la política estuvo presente en él, siendo el hecho más notable la vuelta de la República Popular China al seno de organismos internacionales deportivos, de los que estuvo separada desde 1958 primero fue su ingreso en la Federación Internacional de Deportes Universitarios (FISU) y después en el Comité Olímpico Internacional (COI) y Federación Internacional de Fútbol Asocia-

do (FIFA). Al referirse al deporte en la década de los años 70, hay que señalar o destacar que, la política estuvo presente en él, siendo el hecho más notable la vuelta de la República Popular China al seno de organismos internacionales deportivos, de los que estuvo separada desde 1958 primero fue su ingreso en la Federación Internacional de Deportes Universitarios (FISU) y después en el Comité Olímpico Internacional (COI) y Federación Internacional de Fútbol Asocia-

Iribar y Pirri

En el fútbol, pese a esa clasificación y pese a las declaraciones del presidente de la Federación Española, Pablo Porta, no se avanzó en nada, salvo en los centimillarios presupuestos de los clubs, sobre los que, en 1979, ejerció fuerte presión la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), que el cuatro de marzo de este año organizó la primera huelga de futbolistas, que se negaron a jugar dicho domingo, debido a sus discrepancias con el proceder de los clubs.

José Angel Iribar, ya en decadencia, batió el record internacional de Ricardo Zamora y Pirri sigue en total actividad, son los dos futbolistas españoles más sobresalientes de esa década, en la que no surgió en el panorama del fútbol español una figura de relieve mundial.

Tragedia en Munich

Hochos políticos también dentro del deporte, son la matanza en la madrugada del 5 de septiembre de 1972, por un comando de «Septiembre Negro», de varios atletas israelíes dentro de la villa olímpica de Munich, donde, como una «espada de Damocles» se cernía el peligro de un «boicot del «Black Power» o «poder negro», lo que no llegó a suceder entonces, pero sí cuatro meses tarde, cuando el secretario general del Movimiento Deportivo Africano, Tean Claude Ganga obligó a los atletas rodesianos a renunciar a participar en esos juegos, plegándose a ellos la mayoría de los países africanos, porque Nueva Zelanda había tenido confrontaciones deportivas con Sudáfrica, país que practica el apartheid.

Fernández Ochoa y Ocaña

Al hacer un balance del deporte en España, figuras y hechos, además de Angel Nieto, hay un triunvirato de deportistas a considerar. Son el esquiador Francisco Fernández Ochoa, medalla de oro en los Juegos Olímpicos de invierno, en la modalidad de slalom especial, juegos que tuvieron por escenario la localidad japonesa de Sapporo. Otro, es el ciclista Luis Ocaña, nacido en la localidad conquesa de Priego pero afincado en Francia, ganador de la Vuelta Ciclista al País Galo en 1973 y medalla de plata en los campeonatos del mundo de Montjuich. El tercer personaje, es el golfista Severiano Ballesteros, vencedor del Open de Gran Bretaña y campeón del mundo por equipos, junto con Manuel Piñero en 1976.

Mariano Haro

Entre otros hay que citar, también, a Mariano Haro, el mejor atleta español de todos los tiempos, pese a esa medalla de oro europea de Jorge Llopert en marcha, y al tenista Manuel Orantes, vencedor de Forest Hill, uno de los cuatro grandes torneos tenísticos de todo el mundo. Y asimismo, hay que señalar a los piragüistas Misionero, Díaz Flor, Celorrio y Menéndez, tripulantes del K-4, y Gurostegui y Millet, los que consiguieron plata en los Juegos Olímpicos de Montreal, mientras que el boxeador asturiano Enrique Rodríguez Cal consiguió una de bronce hace cuatro años en Munich, donde también la consiguió el ciclista Huérfano, aunque fuera luego desposeído de ella, al dar positivo en el control antidoping, lo que supuso más una vergüenza que un honor.

Félix González, Antonio Pérez y Carmen Valero, junto con los ciclistas Antonio Viejo, medalla de bronce en los campeonatos mundiales de aficionados, y Enrique Martínez Heredia, también medalla de bronce, pero en los campeonatos mundiales militares, son otros atletas nacionales a destacar, así como López Zubera —este con más proyección para la década siguiente—, en estos años 70, y en los que, en general, el deporte español,

si no retrocedió, tampoco experimentó mejoría, salvo en algunos deportes, como la gimnasia femenina, pese a lo cual, como se puso de manifiesto en Dallas recientemente, estamos muy atrasados.

Sustituyendo a Irulegui...

VICENTE MIERA: UN MISTER DE LUJO PARA SALVAR AL ESPAÑOL

“No soy un entrenador caro ni mucho menos”

El Español comenzó bien y ahora anda mal, tras los diez últimos partidos en que no consiguió una sola victoria. Y, cuando un equipo anda mal, su entrenador peligra... y llega el cambio de mister. Y eso ha sucedido con Irulegui quien como el turrón en su tierra de Gulpúzcoa, lejos de Sarriá que es donde normalmente debiera haberlo comido.

A rey muerto, rey puesto: Vicente Miera es el nuevo mister del Español. Llega al equipo con un fin: mantenerlo en Primera División, para lo cual habrá que borrar esos tres negativos que el equipo lleva como lastre. Miera cobra de aquí a final de temporada seis millones. Pero, al parecer, hay en el contrato otras cláusulas: 1) Si quedan entre los ocho primeros, tres millones más; 2) Si consiguen aún plaza para la Copa de la UEFA, otros tres millones.

“SOY ENTRENADOR BARATO”

Vicente Miera, ex jugador madrileño, tiene actualmente 39 años, y está considerado como uno de los mejores entrenadores de España. Su paso por el Sporting de Gijón así lo ha confirmado. Sin embargo, Miera estaba sin trabajo, en paro, esta temporada. Se dice que no porque nadie le quisiera sino porque pedía mucho dinero. Pero el mister no deja de sostener: «Soy un entrenador barato, quizá de los más baratos...» (En realidad, barato es un hombre que ha hecho maravillas en todos los equipos por los que ha pasado).

Vicente Miera no estaba perdiendo el tiempo este año: se dedicó por entero a ver fútbol, a estudiar sistemas. Dice: «Me fui a Alemania y allí vi mucho fútbol. Creo que adquirí experiencia, aprendí mucho... Tanto que al volver a España llegué con ganas de comenzar a experimentar, a trabajar de nuevo... ocasión que se me acaba de presentar ahora con el Español».

SU HISTORIAL

La jugada con más... VISTA



CABRERA

Era el minuto 19 de la segunda parte cuando Planellas pasó en profundidad hacia Cabrera, que tuvo mucha vista para llevarse el balón por la derecha, llegar hasta casi el fondo del marco y centrar para que Viñas consiguiera el gol. La actuación de Cabrera fue muy meritoria, pues como siempre no regateó esfuerzos en bien del equipo.

VEALA MEJOR Y CON MAS DETALLE CON UNAS GAFAS DE



ENMEDIO, 25

CASTELLON

FUTBOL JUVENIL

Esta mañana Castellón-Betis, en Sevilla

El Juvenil del C. D. Castellón se encuentra en Sevilla donde hoy a las 10'45 se enfrenta al Betis. El partido reviste una importancia para el equipo albinegro, en aras a limpiar su cuenta de negativos y poder esperar los compromisos del Bovolcar con mayor tranquilidad y ver la posibilidad de intentar hazañas importantes. El equipo jugó bien el domingo frente a un difícil rival como fue el Rayo, y sobre todo sus hombres básicos volvieron a ser piezas importantes en el conjunto. Todo ello, unido a una mayor eficacia defensiva con la inclusión del meta Emilio, hace suponer que algo debe cambiar en el equipo en este partido.

El Betis es un equipo importante en el grupo, que ha tenido dificultades en su terreno, si bien se halla clasificado en la zona tranquila de la tabla con positivos. Es un equipo con buenas referencias, difícil pero al que se confía arrancar algún punto. Su terreno de juego es de tierra, lo que en principio no favorece en exceso al Castellón, acostumbrado a un terreno bien cuidado y con hierba, pero es evidente que el Juvenil debe hacer algo y pronto fuera de casa, porque si no se puede ver en situación difícil ante los nuevos visitas. La expedición está compuesta por los siguientes jugadores: Emilio y Tena, porteros; Carlos, Albalade, Agustina, Carrillo y Cubedo, defensas; los medios, Víctor, Pellicer, Parra y Saborit y los delanteros Esteve, Marzá, Tico y Conde, no se esperan novedades importantes sobre el equipo que venció al Rayo, si bien lo son en cuanto a la expedición Saborit y Esteve, que han tenido una lucida participación en el equipo «B». Sigue de baja Guinot aún no recuperado de su tirón y Peris.

RICARDO GIMENEZ

ción en el equipo «B». Sigue de baja Guinot aún no recuperado de su tirón y Peris.

Tres mundiales de fútbol

En esa década, se disputaron tres campeonatos mundiales de

Se necesita MECANICO PARA ATENDER FLOTA DE VEINTE VEHICULOS. SE OFRECE: Alta en plantilla, Sueldo y condiciones a convenir. SE EXIGE: Total capacitación en vehículos marca «Bros».

GENERADORES DE AIRE CALIENTE AUTOMATICOS HYLO. EL MAS RAPIDO Y ECONOMICO SISTEMA DE CALEFACCION PARA: Viviendas, Chalets, Restaurantes, Bares, Cines, Teatros, Salas de fiestas, Escuelas, Iglesias, Oficinas, Comercios.

Fijados los precios del "Ford Granada"

Han sido ya fijados los precios de venta del Ford Granada, que estará a disposición del público español en todas las concesiones de Ford España a partir del día 25 de enero próximo. Los precios franco-fábrica son los siguientes: «Granada GL 2300» (4 puertas), 831.230 ptas.; «Granada GL 2300» (familiar), 875.650 ptas.; «Granada Ghia 2800» (4 puertas), 1.084.260 ptas.; «Granada Ghia 2800» (familiar), 1.137.790 pesetas.

A combustión de gasóleos y gases disponemos también de una extensa gama para calefacción industrial.

EN CASTELLON: D. FERNANDO LOPEZ MAGDALENA, Avda. Quevedo, 5, bajo - Tel. 212445

"Guerra de los ayatollahs"

29 muertos y cientos de heridos
Crece la inestabilidad en Irán

TEHERAN (Irán), 5 (Efe). — Cerca de un millón de manifestantes iraníes han emprendido una marcha hacia el edificio de la Embajada norteamericana en Teherán en protesta por los enfrentamientos registrados el viernes en dos ciudades importantes entre partidarios de los dos de los más destacados ayatollahs del país.

incluso quemaron retratos del imán Jomeini. Millares de manifestantes se habían congregado hoy cerca de la sede del Partido Republicano de los Pueblos Musulmanes (PRPM).

Irán fue trasladado la noche de ayer viernes a la suite presidencial del hotel «Panamá Hilton», en pleno centro de esta capital, abandonando temporalmente su refugio de la isla panameña de «Contadora».

ESPAÑA CONCEDE LA EXTRADICION DE UN EX-POLICIA PORTUGUES

LISBOA, 5 (Efe-AFP). — El Gobierno español ha concedido la extradición de un antiguo jefe de la policía judicial portuguesa, acusado de pertenecer a un grupo terrorista.

Según informaron fuentes de su familia, Julio Regadas se encuentra actualmente en la prisión de Pontevedra. Un tribunal de Portugal solicitó su extradición como implicado en diversos atentados con bomba cometidos en Portugal en 1976 y 1977.

DESTITUIDO EL MINISTRO LIBIO DEL PETROLEO

ROMA, 5 (Efe). — Ezzeddin Mabruk, ministro libio del Petróleo, ha sido destituido de su cargo por el Congreso General del Pueblo, que ha nombrado para sustituirlo a Abdussalam Zagaar, ha informado la agencia de noticias Ansa en despacho fechado en Trípoli.

HOY CONCLUYEN LAS ELECCIONES EN LA INDIA
Hasta el momento ha habido 12 muertos en enfrentamientos

NUEVA DELHI, 5. (Efe Reuter). — Las elecciones generales de la India concluyen mañana sin garantías de que salga de las votaciones un vencedor claro. Sin embargo, se espera que la ex primera ministra Indira Gandhi tras 33 meses en la oposición, obtenga el mayor número de escaños, pero no la mayoría absoluta, dentro de la Cámara de 544 miembros.

Luto nacional

Uno de los colaboradores del ayatollah Shariat-Madari ha dicho que la casa del ayatollah Jomeini está rodeada por guardias revolucionarios y partidarios de Jomeini.

Se cree que la decisión del segundo líder religioso iraní ha sido consecuencia de la gigantesca manifestación celebrada en la ciudad santa de Oom en la que las multitudes pidieron el fusilamiento de Shariat-Madari.

En Oom se ha declarado hoy luto nacional por los enfrentamientos de ayer.

Dos ejecuciones

Dos personas han sido ejecutadas, de entre seis condenadas a muerte el viernes en Irán, según se anuncia en la prensa iraní.

Los dos ejecutados habían sido condenados a muerte por incitación a la prostitución. De los otros cinco reos, dos fueron condenados a muerte por el tribunal revolucionario islámico por haber atacado a manifestantes durante el régimen del Sha y los tres restantes por robo y hacerse pasar por miembros de un comité revolucionario.

El Sha sale de su refugio de Contadora

PANAMA, 5 (Efe). — El Sha de

tes entre castas en el Estado de Uttar Pradesh. Según informaciones procedentes de diversas circunscripciones, miembros de castas hindúes superiores impedirían a los «intocables» depositar su voto.

Los resultados de los distritos que votaron el jueves, en la primera fase de los comicios, se conocerán mañana por la tarde.

Entre los 298 distritos electorales que votarán mañana se encuentra el de Medak, en el Estado de Andhra Pradesh, donde se presenta Indira Gandhi. El hijo de la ex primera ministra, Sanjay, también aspira a ser elegido por Amethi, en el Estado de Uttar Pradesh.

Veintinueve muertos

TEHERAN, 5 (Efe-Reuter). — En los enfrentamientos entre facciones de musulmanes shiitas y sunnitas habidos hoy en la ciudad portuaria de Bandar Lengeh hubo 29 muertos y más de cien heridos, ha informado la radio del Estado.

Los enfrentamientos armados brotaron tras las paces en las principales mezquitas del puerto, ha manifestado por teléfono el gobernador de Bandar Abbas.

La Policía y la gendarmería controlan actualmente Bandar Lengeh, ha dicho la radio.

Los manifestantes se habían congregado en este puerto del estrecho de Ormuz para protestar contra los incidentes ocurridos el viernes en Oom y en Teherán.

Los guardanes de la revolución y la gendarmería iraní abrieron fuego contra los manifestantes.

Las comunicaciones telefónicas entre Bandar Lengeh y Teherán están cortadas.

Contento de haber regresado vivo

"La situación en Irán, mucho más grave de lo que pensábamos" (Waldheim)

NACIONES UNIDAS, 5. (Por José Sobrino, de Efe). — El secretario general de la ONU Kurt Waldheim «contento de haber regresado vivo» de Irán, manifestó que la situación es mucho más grave de lo que la gente piensa, más grave y compleja de lo que creíamos.

Calificando su viaje de «una tremenda experiencia» tanto en lo personal como en lo político, Waldheim advirtió que sólo se puede «rezar y esperar» que su visita a Teherán haya contribuido a una solución, pero que no está seguro.

En una conferencia de prensa ofrecida poco después de regresar a la ONU, ante la pregunta sobre quién gobierna en Irán, Waldheim dijo que ojalá pudiera responderlo.

Dijo que su visita le permitió, hasta cierto punto, ver por dentro lo que ocurre en ese país, y discutir extensamente con el ministro del Exterior y con 12 a 15 miembros del Consejo Revolucionario distintos aspectos de la cuestión.

Recordó que había advertido antes de marcharse que sería ingenuo esperar que este viaje suyo resolviera instantáneamente un problema que es muy complejo y en el que están en juego muchos factores, algunos imprevisibles o difíciles de definir.

Nunca en su vida, añadió en respuesta a otra pregunta, había visto emociones populares tan desbordadas e intensas.

En cuanto a definiciones, comentó con una sonrisa que muchos veces se preguntó si los custodios estaban allí para defenderlo o atacarlo.

Le sorprendió la incompreensión respecto a la ONU, lo que representa y lo que él trataba de lograr, y afirmó que debe tenerse en cuenta no sólo el propósito de liberar a los rehenes, sino también tratar de satisfacer las quejas y demandas de las autoridades iraníes (sean éstas quienes fueren).

El Consejo Revolucionario, con el que se entrevistó, es indudablemente un centro de poder «pero hay otro en Oom, donde está Jomeini, el dirigente espiritual de la revolución» y los estudiantes en la embajada, muy bien organizados, son evidentemente otro centro de poder independiente dijo Waldheim.

Los iraníes están concentrados en sí mismos, en sus propios problemas y su visión de ellos no parece coincidir con la que predomina en el resto del mundo, pues ni les interesa ni la comprenden.

Para ellos la toma de los rehenes es sólo una consecuencia de la forma en que opinan actuó Estados Unidos en los últimos 25 años, de las violaciones de los derechos humanos, del régimen del Sha, etc., y no un hecho que sea discutible por sí mismo.

«Espero más problemas y ninguna salida inmediata», dijo Waldheim con inculcable pesimismo, advirtiendo que no es sólo Irán, que toda la región está en tumulto.

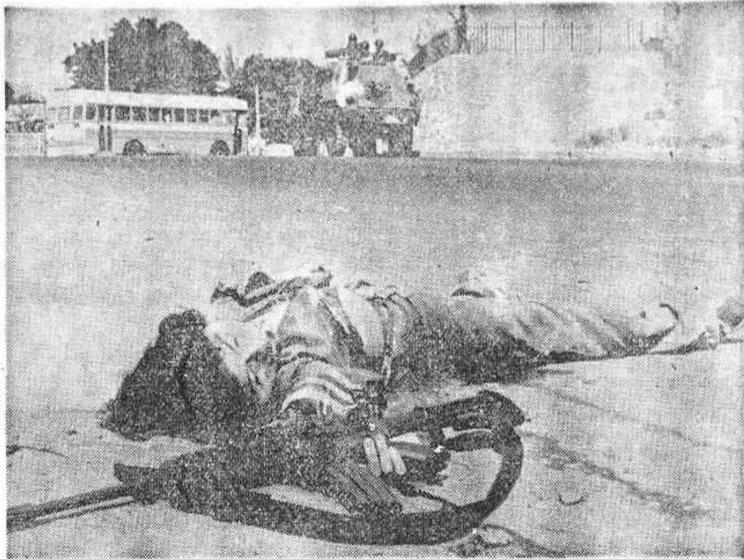
Dijo que le informaron que los rehenes están bien y seguros, y respondió afirmativamente a la pregunta de si cree que realmente su vida estuvo en peligro.

«Así me lo informaron», añadió refiriéndose a la conspiración denunciada que alteró su programa, y agregó que era evidente que la sensación de peligro era constante.

Calificó lo ocurrido en Afganistán de «grave suceso», y dijo que los iraníes se refirieron a él en forma reiterada, con preocupación.

«La situación es crítica, peligrosa creo que debemos seguirlo de cerca, rezar y esperar», dijo Waldheim agregando que informará de su visita al Consejo de Seguridad, y que a éste compete decidir si impone sanciones o el curso a seguir.

MUERTOS EN SAN SALVADOR



SAN SALVADOR. — Un joven guerrillero izquierdista yace sin vida, poco después de haberse producido un tiroteo entre miembros de la Guardia Nacional salvadoreña y guerrilleros ultraizquierdistas. Como consecuencia del enfrentamiento resultaron muertos dos activistas y heridos de diversa consideración otros dos agentes, así como una pareja de viandantes. — (Telefoto EFE-UPI)

Nombrado el primer embajador egipcio en Israel

EL CAIRO, 5. (Efe). — Egipto notificó hoy oficialmente a Israel el nombramiento de Saad Mortada, hasta ahora jefe del departamento de Prensa del Ministerio de Asuntos Exteriores, como primer embajador de El Cairo en Tel Aviv.

Las relaciones diplomáticas entre Egipto e Israel se reanudarán oficialmente el 26 de febrero, según el tratado de paz que firmaron los dos países en marzo pasado después de más de treinta años de guerra. El primer embajador de Israel en El Cairo será Eilahu Ben Elissar.

Mortada, de 55 años, ha desempeñado también los cargos de embajador de Egipto en los Emiratos Arabes Unidos, Senegal y Marruecos.

Sustituido el Jefe de Estado mauritano

NOUAKCHOTT, 5. (Efe). — El jefe de Estado mauritano y presidente del Comité Militar de Salvación Nacional (CMSN), teniente coronel Mohamed Mahmoud Louly, ha sido sustituido en estos dos puestos por el teniente coronel Mohamed Jouna Ould Haidela, según un comunicado oficial hecho público anoche por el «CMSN».

El Comité Militar de Salvación Nacional es el supremo organismo político mauritano desde el golpe de estado del 10 de julio de 1978 que derrocó al presidente Moktar Ould Daddah.

El ex jefe de Estado conservador, sin embargo, sus cargos de primer ministro y de ministro de Defensa.

Los tres miembros restantes del Comité permanente del «CMSN» han abandonado también sus puestos en este organismo. Se trata del teniente coronel Ahmed Salem Ould Sidy, segundo vicepresidente del «CMSN», del comandante Thiam el Hadj, ministro de la Juventud y de los Deportes, y del teniente coronel Jaque Ould Boyde, fiscal general del Estado y ex jefe de la Gendarmería.

Según el comunicado oficial, los cambios obedecen al propósito de «desembrazarse de cuantos no se dedican con total entrega y decisión a la tarea de reorganización nacional».

Con ellos se persigue también —en afirmación osimismo del

comunicado— adaptar la estructura política a las importantes tareas de la reorganización económica, financiera y administrativa, así como a la de la consolidación política.

El comunicado no especifica si los cambios afectarán al Gobierno mauritano.

En el Consejo de Seguridad

PAKISTAN PIDE LA RETIRADA DE TROPAS EXTRANJERAS DE AFGANISTAN

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe). — Pakistán ha solicitado en el Consejo de Seguridad la inmediata e incondicional retirada de todas las tropas extranjeras de Afganistán.

La intervención soviética, dijo el embajador de Pakistán, Niaz A. Naik, supone una grave amenaza a la paz internacional y a la estabilidad en nuestra región e incluso a todo el mundo.

Debido a la violencia e inseguridad en su país, han entrado

CARRILLO, EN BULGARIA

SOFIA, 5 (Efe). — El secretario general del Partido Comunista español Santiago Carrillo llegó hoy a la capital búlgara, en visita breve, por invitación del primer secretario del Partido búlgaro, Todor Shivkov.

Le acompaña Jaime Ballesteros, miembro del Comité Ejecutivo y secretario del Comité Central del Partido español.

La agencia búlgara BTA no informa sobre el objetivo del viaje de Santiago Carrillo.

MAS DE 200 MARROQUIES MUERTOS POR EL POLISARIO

ARGEL, 5. (Efe). — El Frente Polisario anuncia hoy que 217 soldados marroquíes murieron el miércoles pasado en Hagunia, pequeña localidad del Sahara Occidental.

Entre las bajas marroquíes, según el comunicado difundido en Argel por la representación del frente, figuran también numerosos heridos y diez prisioneros, tras un combate que duró varias horas.

Unos quince vehículos, seis cañones, siete morteros, y cinco ametralladoras, fueron destruidos, quedando en poder de los guerrilleros 22 fusiles «FAL», una ametralladora y dos equipos de transmisión.

Igualmente, el uno de enero, el ejército popular saharauí tendió un cerco y bombardeó con armas pesadas los puestos ocupados por Marruecos en Lemsal, al sur de el Ayou, y Bir Enzarán, próximo a Villa Cisneros, añadió el parte del Polisario.

LISBOA: Serias dificultades en el seno de "Alianza Democrática"

LISBOA, 5 (Efe). — La existencia de serias dificultades en el seno de «Alianza Democrática», que podrían poner en peligro su futuro, son admitidas hoy por un periódico afecto a la coalición vencedora de las recientes elecciones portuguesas.

El matutino «Correio da Manhã» titula «Alianza ya tiembla», a propósito de las divergencias sobre la designación de presidente de la Asamblea, el segundo cargo en la jerarquía portuguesa, después del presidente de la República, al que ha de sustituir en caso de necesidad.

El periódico señala que de las cuatro formaciones que constituyen la «Alianza Democrática» sólo el «Partido Social Democrata» (PSD) suscribió la propuesta de candidatura para la presidencia del Parlamento, indicando el nombre de Leonardo Ribeiro de Almeida, líder interno del «PSD».

Al parecer, la divergencia en torno al nombre del presidente parlamentario está relacionada con la negativa del «Partido Social Democrata» a aceptar la creación del cargo de portavoz para el cual había sido apuntado Francisco Lucas Pires, dirigente del «Centro Democrático Social» segunda formación de la «alianza».

Por otra parte, también el grupo de los «reformadores», constituido por disidentes socialistas e integrado en la «alianza» a través de un acuerdo con los socialdemócratas (PSD), se ha sentido molesto porque la candidatura del dirigente de ese grupo, Medeiros Ferreira, no ha sido tomada en consideración.

en Pakistán gran cantidad de refugiados afganos, que en estos momentos son 387.575.

En su discurso, solicitó del consejo la adopción de una resolución que pida:

- La inmediata e incondicional retirada de Afganistán de todas las tropas extranjeras.
La creación de condiciones que permitan al pueblo de Afganistán decidir democráticamente sus asuntos internos sin injerencias o dominios extranjeros.
Respeto a la soberanía, integridad territorial e independencia de Afganistán y estricta no intervención en los asuntos internos afganos.
Creación de condiciones de estabilidad y tranquilidad que permitan a los refugiados afganos regresar voluntariamente a su patria con un sentimiento de encontrar seguridad.
Naik ridiculizó la postura soviética de que sus tropas habían entrado en Afganistán a solicitud de su gobierno: «No es lógico, dijo, que un gobierno invite a tropas extranjeras para que lo liquiden». «La solicitud de ayuda —agregó— debía haber emanado del gobierno que presidia Hafizullah Amin hasta la llegada de las tropas soviéticas a Kabul.

INTERRUPCION DE DELIBERACIONES

NACIONES UNIDAS, 5. (Efe). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas suspendió sus deliberaciones sobre la crisis de Afganistán, que reanudará a las 23, hora española.

TITO ABANDONO EL HOSPITAL

BELGRADO, 5. (Efe). — Tras permanecer dos días bajo control médico en un centro clínico de la ciudad de Ljubljana (capital de Eslovenia), el presidente de Yugoslavia Josip Broz Tito ha abandonado dicho centro médico.

Según un parte facultativo firmado por un colectivo de ocho especialistas del centro clínico de la mencionada capital, tras los exámenes a los que se le ha sometido para verificar el estado del riago sanguíneo en las extremidades inferiores, de dichos exámenes se ha deducido la necesidad de que el presidente sea sometido a un tratamiento de cura intensivo tras su hospitalización.

El comunicado no precisa nada acerca de si Tito ha vuelto a su residencia habitual de la isla de Brioni o a otra de sus residencias en el país, ni si ha sido trasladado a otro centro médico para someterse al tratamiento intensivo recomendado por los facultativos de Ljubljana. Esta es la primera vez que el presidente Tito es hospitalizado para controlar el estado de los vasos sanguíneos de sus extremidades inferiores.

La febril actividad política desplegada por el octogenario político europeo este último año con giras a diversos países para procurar el buen éxito de la cumbre de La Habana de países no alineados ha podido influir en un excesivo cansancio a últimos de año.

Por otra parte, el presidente yugoslavo felicitó hoy con motivo de su cumpleaños al primer secretario del Comité Central del Partido Unido Trabajador de Polonia Edward Gierek.

IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL
PRECISA PERSONAL FEMENINO Y MASCULINO, PARA INCORPORACION EN DEPARTAMENTO COMERCIAL
— DISPONGAN TARDES LIBRES
— TRABAJO EN EQUIPO
Interesados presentarse mañana lunes en:
C/ Vera, 13-2.
de 5 a 7 de la tarde

Mezcla de originalidad y calidad

# JOSE PASCUAL BORILLO, UN ARTISTA DE LA MADERA

## Reproducciones a escala de famosos monumentos arquitectónicos

### “Me gustaría hacer una exposición de mis obras”

Pocas veces la admiración de la obra de un artista nos ha sorprendido tanto, por su originalidad y calidad, como en el caso de la realizada por un hombre prácticamente desconocido que, en sus ratos libres, aunque mejor habría que decir que sacrificando horas de descanso, ha hecho en madera unas maquetas, fundamentalmente de templos, que reproducen a la perfección parte de los estilos arquitectónicos que ha conocido la humanidad.

#### Estudia decoración

José Pascual Borillo, que tal es el nombre del artista al que nos referimos, es natural de Villarreal. Trabaja «desde siempre» en un taller de ebanistería y la idea de realizar las maquetas le surgió a raíz de matricularse en la Universidad a Distancia de Barcelona, para cursar los estudios de Decoración.

—Una de las asignaturas que tiene la carrera es la de decoración de edificios de todos los estilos que han existido, desde

simadamente, tres años, y en este tiempo son varias ya las obras que permanecen totalmente terminadas en una estantería de una de las habitaciones de su domicilio.

—En total tengo nueve estilos, lo que representa un número igual de maquetas. En la actualidad trabajo en una sobre la arquitectura moderna.

—Las maquetas, entre las que se encuentran las que reproducen el arte griego, pasando por el romano, gótico, renacimiento, barroco, partiendo de éste hacia los estilos neoclásicos, hasta llegar al actual modernista, representan la arquitectura religiosa, ya que ésta ha sido la base de la arquitectura civil, tanto en exteriores como en interiores.

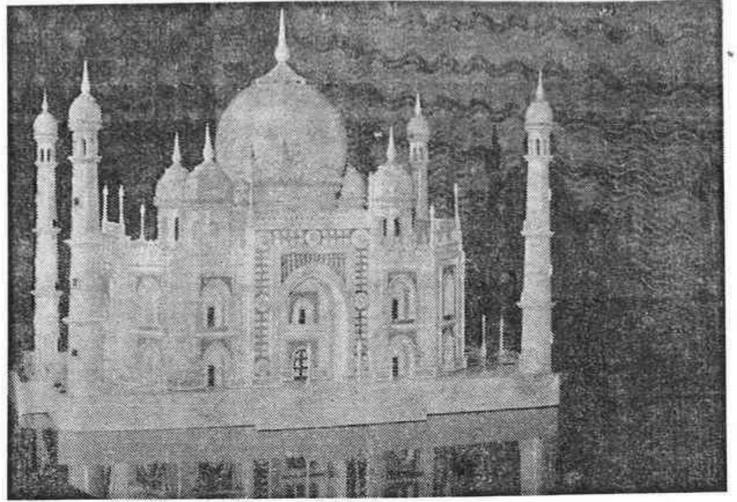
#### Realizadas en madera

—Las maquetas, hoy que decirlo por sí las fotografías que ilustran la entrevista no son lo suficientemente elocuentes, son de una calidad que raya a la



#### «Me gustaría exponer en las fiestas de San Pascual»

—Habilidad y destreza se compaginan a la perfección en estas pequeñas obras de arte realizadas por este hombre de Villarreal. Un hombre tímido, que aún no acierta a comprender el porqué de la entrevista, «no esperaba que estas maquetas llamaran la atención», y cuyo mayor deseo, tal vez en estos mo-



mentos a punto de poderse hacer realidad, incluso más pronto de lo que él podría esperar, es llegar a exponer su obra en las próximas fiestas de San Pascual.

—Me gustaría exponer en Villarreal, pero como soy muy sentimental desearía que fuera en las fiestas de San Pascual, por

tal vez con alguna representación cualquier monumento local, en una galería de arte. Confiamos que así sea, porque estamos seguros que sus paisanos descubrirían un auténtico artista.

A. L. EGEA  
(Fotos: HEREDIO)

# Mediterráneo DOMINICAL

## EL CASTELLON DE MEDIO SIGLO ATRAS

### CUANDO SE DISPONIA A ENTRAR EN LA DECADA DE LOS 30, EL MAXIMO EMPEÑO DE NUESTRA CIUDAD ERA EL TRASLADO DE LA ESTACION (y II)

#### EN AQUEL MOMENTO PARECIA A PUNTO DE REALIZARSE EL PROYECTO DE HUNDIR LA VIA DESDE EL PUENTE DE HIERRO AL PASO POR LA CIUDAD

Como decíamos, después de la reunión de representaciones —entonces se les llamaba «fuerzas vivas»— en el Gobierno Civil el 11 de abril de 1929, todo parecía encauzado para la marcha a Madrid de la nutrida y representativa comisión que había de llevar el proyecto ultimado al Ministerio de Fomento para la solución del problema de la estación con el hundimiento de la vía al paso por la ciudad. Pero al día siguiente surgió la gran sorpresa: se reunió la Diputación Provincial —desde el 3 de septiembre presidida por D. Manuel Mingarro Roca— y por 7 votos contra 5 acordó no subvencionar el proyecto. Al día siguiente la ciudad hervía en comentarios, pero desde Madrid, donde la visita de la comisión castellanense ya estaba programada y la audiencia con el ministro concertada, insistieron en que la comisión fuera, y después de fervorosos llamamientos de la Alcaldía, Cámara de Comercio y otras entidades publicados urgentemente en los periódicos, a las cinco y media de la tarde, un verdadero gentío se reunió en la estación para despedir a los comisionados con el entusiasmo propio de quienes creían que, de verdad, iba a conseguirse la realización del suspirado proyecto y la supresión de los pasos a nivel.

La comisión, efectivamente, visitó en Madrid al ministro de Fomento y regresó a Castellón con las mejores promesas y esperanzas, que se vieron confirmadas posteriormente por los contactos entre nuestras autoridades y la Compañía del Norte, hasta el punto de que el 27 de noviembre la prensa daba cuenta de que llegó una comisión de ingenieros de la Compañía del Norte integrada por tres de Madrid, dos de Valencia y uno de Tortosa, que fueron recibidos en la estación por el alcalde accidental, Sr. Pascual Viciano.

—D. Manuel Lillo, por ciertos temas interiores en el Ayuntamiento había dejado de acudir a la Alcaldía y hasta devolvió el bastón de mando—, el presidente de la Cámara de Comercio, señor Sales; D. Antonio Gor y el diputado Sr. Fosos, con los ingenieros señores Espresati y Ramón. Recorrieron los terrenos proyectados para el traslado de la estación y el Grao, llevándose una impresión muy favorable.

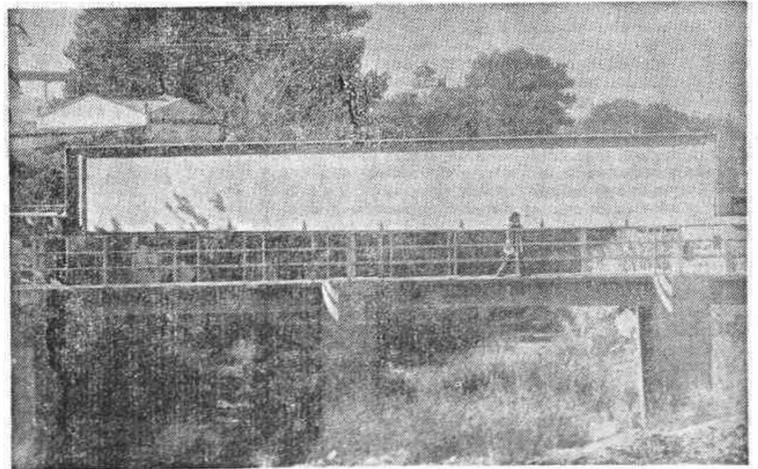
Indudablemente, después de esta visita los trabajos continuaron, aunque ya a un nivel técnico que no tiene la repetida traducción en la vida pública castellonense que hasta esa fecha hemos ido encontrando, pero ya en 1930, el 25 de julio,

en la comisión municipal permanente se refleja el hecho de que hoy concertada una entrevista de la representación del Ayuntamiento con el ingeniero de la Compañía del Norte en Valencia, pues a preguntas de un concejal el alcalde en esta fecha, D. Manuel Brea Perales —que ocupa el cargo desde el 20 de marzo anterior— informa que el ingeniero concertó una entrevista para tratar del proyecto de traslado de la estación, pero no señaló fecha fija. Días más tarde, el 3 de agosto, el propio alcalde informa al Ayuntamiento de que el ingeniero se halla ausente de Valencia, y que apenas se tenga noticia de que ha regresado, se le visitará.

Ya después de esto, el tema

pues seguramente hubiera modificado todo su posterior desarrollo urbano. En las páginas 60 y siguientes de la Memoria, relata con detalle D. Carlos los problemas del enlace ferroviario del Puerto con la línea de los ferrocarriles del Norte entonces, y habla, con la precisión y detalle que le caracterizaba, de las cuatro soluciones que para dicho enlace se proyectaron: el llevar una línea de ancho normal por lo que era línea de la «pedrera» —vía estrecha en aquel tiempo— hasta el proyectado apartadero de Las Palmas; el llevar una línea férrea a la salida de la estación, la de entonces y la de ahora, con una amplia curva desde el puerto pasando precisamente por jun-

Castellón, para cruzar inferiormente las carreteras de Alcora y de Morella suprimiendo así estos pasos a nivel, y construyéndose en el mismo lugar de la existente una estación de viajeros, en trinchera. Continúa la línea férrea en zanja, hasta que en el puente sobre el río Seco empalma con la rasante actual. La estación de mercancías se trasladará a los terrenos situados entre la margen izquierda del río Seco, la vía férrea y la carretera de Tarragona, más allá del cruce de estas vías, en el paso a nivel que existe entre el kilómetro 70». En este mismo informe D. Carlos G. Espresati dice que este proyecto fue el que la Compañía del Norte y la Asamblea de las autori-



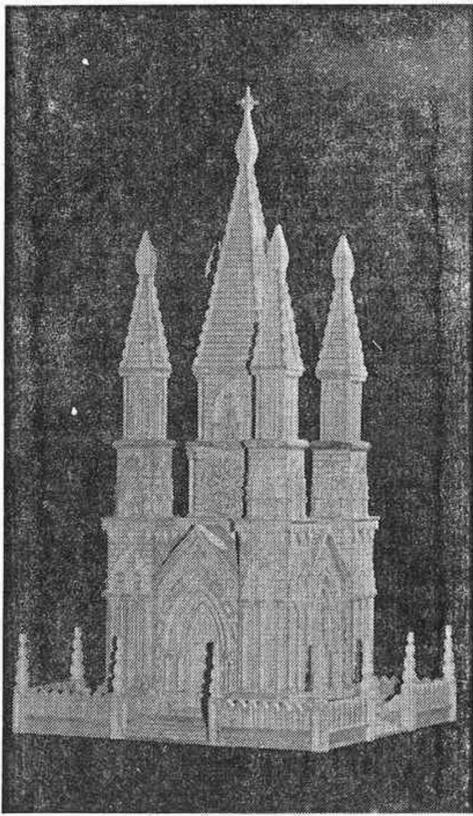
En otros tiempos famoso puente de hierro, desde el cual y para su paso por la ciudad, eliminando los pasos a nivel de las carreteras de Alcora y Morella, se proyectaba hundir en zanja la vía férrea a su paso por la ciudad, hasta más allá del apeadero a nivel inferior para viajeros

se va olvidando y lo que parece estuvo tan cerca de conseguirse en este momento de tránsito entre 1929 y 1930, es decir, exactamente en las fechas de ese medio siglo atrás que hemos contemplado, se diluye y deja paso a otras aspiraciones. Muchos años después, en 1953, cuando se edita la «Memoria de las obras y servicios del puerto de Castellón entre 1925 y 1950», uno de los actores más calificados de todos aquellos gestiones y proyectos del traslado de nuestra estación, D. Carlos G. Espresati, ingeniero director del puerto en aquella época y también en esta segunda, y por ello autor de la dicha Memoria, atestigua lo cerca que estuvo de ser realidad un proyecto que tan enorme importancia hubiera tenido entonces para Castellón,

to a la ermita de Lidón; la de llevar una línea del puerto hasta la media naranja, si es que allí se trasladaba la estación, o lo de enlazar el puerto con la estación que se construiría cerca de la actual zona del aeropuerto, si el traslado de la estación de la ciudad se prolongaba por esa zona, construyendo una estación de mercancías en el Grao. En un informe redactado en 1933, el ingeniero director del Puerto recuerda esos proyectos y termina diciendo: «En el tiempo transcurrido desde que se redactó el anterior Informe —se refiere a 1929— ha ganado camino y parece próximo a realizarse, la siguiente solución del problema del traslado de la estación del Norte de Castellón: Se rebaja la rasante de la vía férrea en su paso por

dades y representaciones de Castellón consideraron más conveniente «con motivo de la visita que los ingenieros de dicha compañía giraron a Castellón el año 1933 para dar a conocer el anteproyecto de las obras de traslado». Pero aunque el mismo juzgaba que dicha solución entonces «parece próxima a realizarse», no se llevó a cabo y pasando los años, al cambiar las circunstancias y los medios técnicos a disposición para problemas de esta índole, la superación de los dos famosos y molestos pasos a nivel se ha encauzado por procedimientos ajenos al traslado de estación que nos legó la implantación del ferrocarril en el siglo pasado.

JAIME NOS



—Como decía, en el curso de decoración estudiamos los estilos arquitectónicos y decorativos, sobre estos estudios hago unos planos y dibujos, iniciando a partir de éstos la realización de la maqueta.

#### No están a la venta

—Hasta el momento, ¡qué pena!, ninguna de las maquetas representa alguno de los monumentos que posee Villarreal, aunque el artista nos prometiera que en breve iba a iniciar una maqueta que representará el templo Arciprestal, pero siempre sin la idea de mercantilizar sus trabajos.

—Por supuesto que no pienso, ni siquiera se me había ocurrido, poner a la venta ninguno de mis trabajos. Los hago, repito, por perfeccionar mis estudios, no con idea de sacar un beneficio a ellos.

—Realmente es cierto cuanto dice porque pocos, más bien habría que decir que sólo sus íntimos, son los que conocen la afición de este joven artista villarrealense; una afición a la que dedica muchas horas del día.

—Cada día son unas tres horas las que dedico a esta actividad. Desearía que fueran más, pero mi trabajo, del que vive mi familia, no me lo permite. Así y todo el conseguir tres horas, que por supuesto, resto a mis horas de descanso, hace que no llegue a descansar ni siquiera lo imprescindible.

—A una media de tres horas diarias, una maqueta le cuesta terminarla alrededor de tres meses, lo que significa, sin tener en cuenta que lo más valioso de las obras de arte no es el tiempo que cuestan de hacer sino su originalidad y calidad, que sólo contando las horas empleadas a lo que cobra un ebanista, éstas saldrían, por término medio, a más de 150.000 pesetas.

los más antiguos a los actuales. Fue entonces, al comenzar a estudiar esta asignatura, con el fin de perfeccionarme al máximo, cuando me vino la idea de confeccionar unas maquetas que me ayudaran a comprender con mayor claridad los diferentes estilos.

—De esto hace ahora, apro-

perfección. Están todas hechas, como el mismo José Pascual Borillo nos decía, de madera, exactamente con tablero contrachapado, «siempre pensando en la contracción de la madera para que no se agrieten o deterioren». Antes de hacerlas, sin embargo, las maquetas son plasmadas en dibujos.

## A vista de QUIQUE





# ¡AVISO MUY IMPORTANTE!



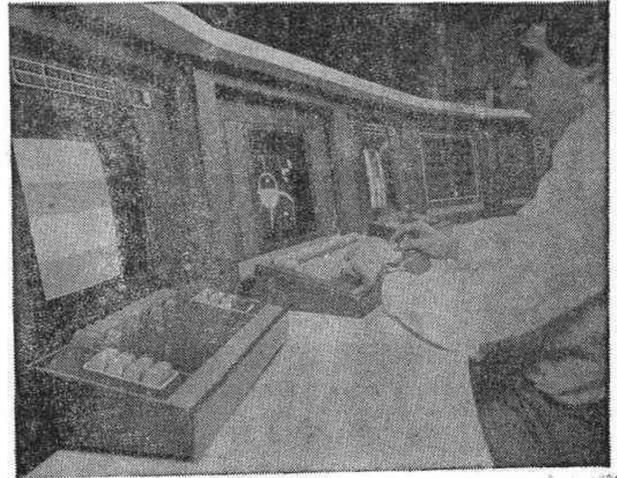
## CONVOCATORIA CURSOS 1980 DE INSTITUTO DE ESTUDIOS TECNICOS S.A.

### AMBOS SEXOS PROGRAMADOR DE INFORMATICA

LA INFORMATICA, CRECE Y SE INTRODUCE EN ESPAÑA A PASOS AGIGANTADOS, CREANDO UNA CANTIDAD INSOSPECHADA DE PUESTOS DE TRABAJO.

LOS PROGRAMADORES SON LAS PERSONAS QUE TRADUCEN LOS DATOS AL LENGUAJE DEL ORDENADOR Y PORQUE SU TAREA, ES DELICADA Y COMPLEJA DEBEN TENER UNA PREPARACION ADECUADA. NUESTRO CURSO ABARCA LOS SIGUIENTES LENGUAJES: COBOL, COBOL-HANS, BASIC, FORTRAM. DURACION.: 9 MESES, DEDICACION 4 HORAS SEMANALES.

2ª PROMOCION EN CASTELLON



### SOLO FEMENINO AZAFATA

(De Ferias, Congresos y Convenciones)

CUANDO LAS CRISIS DE VENTAS AFECTAN A TODAS LAS EMPRESAS (DE TODOS LOS RAMOS) NACE UNA NUEVA FORMULA EN LAS RELACIONES PUBLICAS, LAS AZAFATAS DE DEMOSTRACION Y PROMOCION.

UN TRABAJO MUY BONITO, FEMENINO E INDEPENDIENTE QUE ADEMAS ESTA MUY BIEN RETRIBUIDO.

### PSICOLOGIA INFANTIL

CONOCER LA PSICOLOGIA EVOLUTIVA DEL NIÑO, ES CASI UNA OBLIGACION EN LA EPOCA EN QUE ESTAMOS VIVIENDO, POR ESE MOTIVO I.E.T.S.A. CON LA INAPRECIABLE COLABORACION DE LA Dra. ELSA RIVAS (Médico Psiquiatra delegada del Centro Droga-Alcohol de Castellón) HA ORGANIZADO ESTE CURSO DE 6 MESES CON 20 PLAZAS.

APERTURA DE MATRICULA: 7-1-80

CIERRE DE MATRICULA: 21-1-80

PLAZAS LIMITADAS

INFORMACION: C/ ENMEDIO 44-4º CASTELLON Tel: 22 10 00

Si por cualquier motivo, no puede pasar a informarse, por el centro corte y envíe este cupón a I.E.T.S.A. C/Enmedio, 44 - 4º Castellón y un asesor de estudios pasará a informarle por su domicilio.



NOMBRE .....

APELLIDOS .....

EDAD .....

DIRECCION .....

POBLACION .....

TELEFONO .....

HORAS DE VISITA .....

DESEO RECIBIR INFORMACION SOBRE EL CURSO DE .....

# EL ESTADO Y LA RELIGION

El doctrinarismo liberal, que inspira las constituciones de ciertos Estados modernos, relega la Religión al ámbito privado, excluyéndola de la vida pública, para llegar, en la última etapa de sus conquistas, a la fórmula del «Estado ateo y del amor libre». Dicho liberalismo laicista, cuando no ateo, se esfuerza por eliminar la religión de todas las instituciones públicas: del matrimonio, cuyo significado religioso ignora; de la educación de la juventud, cuya dirección confía a la escuela única, laica y obligatoria; de la moral de los ciudadanos, que encuentra en la legislación amparo para sus libertades y aberraciones.

Todo laicismo, aunque se presente con ropaje de inofensivo neutralismo religioso, está en el camino que va a parar en la persecución religiosa, como demuestra la experiencia. Se pasa gradualmente de un punto a otro: ausencia de las autoridades en los actos religiosos; supresión del crucifijo en tribunales, escuelas, hospitales, y hasta en las tumbas, si uno se descuida; supresión del juramento, etc. y, al tiempo que proclama la igualdad y la libertad para todos, establece medidas discriminatorias contra las manifestaciones públicas del culto o las actividades de la Iglesia.

El doctrinarismo laicista pretende ser la última palabra en materia de justicia y de verdad. Sin embargo, a pesar de su dogmatismo, carece de ambas cosas, siendo los efectos de su implantación altamente perjudiciales para la sociedad, cuya felicidad quiere promover.

El Estado, no solamente debe reconocer los derechos de la Religión, sino, para promover el bien social, debe favorecerla en cuanto esté de su parte. Y esto no sólo en el supuesto de la existencia de una religión revelada, profesada por la mayor parte de los ciudadanos, sino en cualesquiera coordinados de lugar y tiempo, y en cualquier situación socio-religiosa, a la luz del derecho natural y de las exigencias del bien común.

En primer lugar, a Dios se le debe un culto social, y el Estado viene obligado a prestárselo. Dios, del mismo modo que es autor de cada uno de los hombres, es también autor de la sociedad como tal, por haber creado al hombre con inclinación, más aún, con exigencia, de unirse en sociedad... Dios no es sólo el bienhechor y señor del individuo, sino también de la sociedad, y ésta como tal debe reconocerle, tributándole el culto correspondiente de adoración. León XIII, en su Encíclica Inmortale Dei (núm. 11) expone claramente esta doctrina: «Los hombres —dice— no están menos sujetos a Dios unidos en sociedad, que cada uno de por sí; ni está la sociedad menos obligada que los particulares a dar gracias al Ser Supremo, que la formó y compaginó, que, prógido, la conserva, y benéfico le otorga innumerable copia de dádivas y afluencia de haberes inestimables». En efecto, no es lógico pensar que el hombre tenga obligación de profesar la religión individualmente, y que esta obligación se elimine en cuanto los hombres se reúnen para formar la sociedad civil. Esto se puede pensar de una sociedad particular cuya formación depende de la libre voluntad de sus socios, para un fin determinado, económico, cultural, artístico o recreativo, etc., pero no, de la sociedad civil, que tiene a Dios por autor radical e inmediato, como demuestra la ordenación del hombre a la vida de sociedad por la fuerza de la misma naturaleza.

En segundo lugar, la Religión es necesaria para la buena marcha de las naciones, y, por consiguiente, debe ser promovida por el Estado, cuya finalidad es el bien común. Así lo han entendido a través de la historia los más grandes estadistas, quienes han preferido gobernar al pueblo con la religión que con el látigo. Para la buena marcha de la sociedad se requiere que los ciudadanos obedezcan a las leyes y que las autoridades gobiernen sin despotismo, con leyes justas, inspiradas en el bien de los súbditos, y que la vida se desenvuelva dentro de las normas de la sana moral; en una palabra: que la religión y la moral inspiren la Constitución, las leyes y las instituciones públicas. Ahora bien, esto requiere la intervención del Estado, promoviendo la religión. Para enriquecer la sociedad, tan proclive al mal, no basta el sistema penal: ni mucho menos una formación filantrópica, sólo accesible a una minoría y carente de normas objetivas y de sanción suficiente. Si, en cambio lo es, la formación religiosa, que enseña a ver en el superior la representación de Dios, y a los gobernantes, a inspirarse tan sólo en el bien de los ciudadanos, poniendo un freno a la tiranía; promulgando leyes justas y promoviendo las buenas costumbres, para que la sociedad no se deslice a la corrupción moral. Este aspecto moral de la eficacia de la religión, está expresamente contenido en unas frases de León XIII, en su encíclica Humanum Genus (IV, 24), «Porque quitado el temor de Dios y el respeto a las leyes divinas, menospreciada la autoridad de los príncipes, consentida y legitimada la manía de las revoluciones, sueltas con la mayor licuencia las pasiones populares, sin otro freno que la pena, ha de seguirse, por fuerza, universal mudanza y trastorno». La pérdida de la religión lleva evidentemente a las costumbres paganas, a la crueldad y al libertinaje. Muestra de ello son los costumbres, en Italia en la época del Renacimiento, en Inglaterra en tiempo de la Restauración y en Francia durante la Revolución de fines del siglo XVIII. Es por consiguiente un deber del Estado, personificación de la sociedad, promover la religión como uno de los mayores bienes en orden a la prosperidad y pacífica convivencia.

Desde la más remota antigüedad se vienen realizando ritos religiosos en nombre del Estado, con la aprobación de los más grandes pensadores: Platón (De legibus, IX, 854) aconsejaba que se aplicase la pena de muerte a los sacrilegos; Aristóteles afirmaba (Política VII, 1328 b) que en la ciudad, lo primero de todo es el cuidado de las cosas divinas, y Cicerón (De natura deorum, I, 2) afirma: «no sé si, excluida la piedad para con los dioses, pueden sustentarse la convivencia (fides), la sociedad del género humano y la virtud más excelente entre todas, la justicia».

Aún sin llegar al Estado confesional, tema que será objeto de un próximo artículo, y sin salirse en absoluto del ámbito de la ética o moral filosófica, y, todavía, en el supuesto de una sociedad pluralista desde el punto de vista religioso, al Estado —a cualquier Estado—, corresponde promover la Religión e informar su legislación y las costumbres públicas de acuerdo con los principios religiosos, comunes a las creencias generales de la sociedad, entre los cuales el más importante es la idea de Dios, Ser supremo, autor y bienhechor de la Humanidad y definitivo sancionador de la conducta humana. Y, en el aspecto negativo, el Estado, si bien no estará obligado a castigar todas las faltas contra la religión y la moral, movido por razones de bien común, sí que estará obligado, por lo menos, a reprimir los delitos más relevantes en esta materia y que considere más perjudiciales para el bien general de la sociedad, por atentar contra la familia, la niñez, la pacífica convivencia de los ciudadanos o la pública moralidad.

JOSE MARIA GUINOT

## ¿ECONOMIA DE BIENESTAR?

El bienestar y la felicidad son conceptos rigurosamente subjetivos y, como tales, no pueden resultar mensurables —por más que se empeñen algunos economistas— en relación con las cifras de producción. La felicidad (excepto para los avaros o para los usureros) no deriva de la producción sino, en todo caso, del consumo.

Los economistas más agudos, que consideran a la psicología como a una valiosa ciencia auxiliar, comienzan a darse cuenta de que no se trata de que produzca felicidad lo que se tiene, sino de que causa desazón lo que no se posee. Es una forma inversa de ver una misma cosa, pero que resulta muchos más válida y descriptiva: mientras que el millonario ambicioso puede ser desgraciado, lamentándose de sus carencias, pueden existir mendigos que se contentan con su harapo.

Al margen de conductas marginales, tratar de ser más ricos es un afán muy encomiable en los pueblos y muy respetable en los individuos. Pero, por encima de este deseo, pueden existir otros afanes más humanos e indiscutiblemente más lógicos y éticos, como pone de manifiesto su vida en la triste faena de engordar las cifras de resultados de sus libros contables.

Una mayor producción puede suponer o no mayor bienestar y mayor felicidad. Cuando la producción se reparte equitativamente y se destina a la colectividad, que resulta mejor alimentada y menos analfabeta, el progreso es evidente, pero cuando la pobreza convive con la opulencia la regresión se hace patente.

Difícilmente podremos encontrar un análisis desapasionado que resulte convincente para reputar más feliz nuestra época que la de nuestros abuelos. Aunque la producción se haya elevado, la distribución de la riqueza producida sigue respondiendo, poco más o menos, a las mismas pautas, con la circunstancia agravante de que el pastel es más gordo y este hecho produce más irritación a los peor tratados por el sistema, que pueden comprobar cotidianamente que existen unas minorías rodeadas de una soñolienta cuyo coste supera el de las cortes faraónicas.

## POR RUTAS DE LA SIERRA ESPADAN

# Pavías e Higueras replegados en los confines de la sierra

— y II —

Higueras. 671 metros de altitud. Una superficie de 1.100 hectáreas. Con una población de 48 habitantes. Limita con los términos municipales de Montán, Toralba del Pinar, Pavías y Caudal.

De Pavías a Higueras la carretera baja acompañada del barranco del lugar. Porfilanse las huertecillas que descansan blandamente sobre ambas riberas de la rambla Aguana, la cual se encuentra con la anterior, cerca de Higueras.

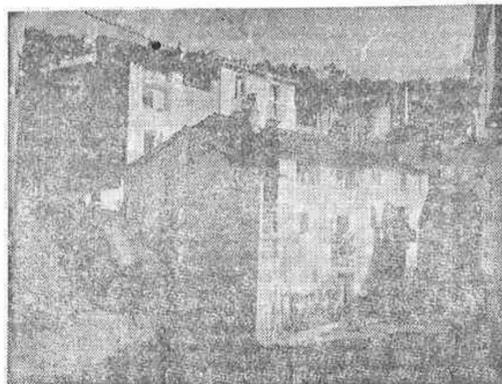
Y se asoman apiñadas las casas de este pueblecito. La entrada está conformada por un breve repecho empedrado, dominado por la secular Iglesia, que está dedicada a la Purísima Concepción. En la fachada, encajada, estalla el sol. Debajo de la espadana, con dos campanas de desigual tamaño en los respectivos huecos, los inquietos gorriones, los habituales picaros de los pueblos, se cobijan en los intersticios del frontis.

El templo es de una sola nave, de estilo corintio.

A la derecha de la Iglesia corre y sube la calle de la Sola-

na. Al final, la fuente pública, a la que abastece el manantial Maricaiva, y a continuación, el lavadero. Parten las pequeñas calles, empujadas, cortas, levantadas por los surcos que cubrirán las nuevas redes de las aguas potables que alimentarán la fuente Aguana. Calles levantadas por la mejora; casas enjabelgadas; las macetas, particular ornato, desaparecieron momentáneamente de los portales; en las bocacalles dormitan algunos turistas domingueros... Unas vecinas, portando cubos con la colada, de regreso a sus domicilios, dialogan con el excursionista. Este las fotografió, con el fondo de la modesta arquitectura urbana.

A la izquierda de la Iglesia la calle se vuelve pista, se eleva y desciende suavemente. A un lado y al otro, huertas y monte. Ladras pinas. La pista se adelanta en el encespado relieve de Higueras, dejando antes a la derecha unas balsas para el riego y la manuda piscina del pueblo. Por doquier, rumores de hojas que estremece la brisa. Vegetación serrana. El pino y el alcornoque.



Una cuadrilla de campesinos afánanse encaramados en unos olivos, recogiendo el prieto y elíptico fruto. Las manos recorren con delicada presteza las delgadas ramitas, la argentada fronda, y las oscuras aceitunas caen al vacío de la dicha.

La pista se bifurca. A pocos metros aparece la fuente de la Salud, con sus dos caños de fresquísima agua, alegrando con

su presencia una acogedora rincónada.

Por la derecha baja la rambla Aguana. El camino rastrea el pedregoso suelo donde medran las matosas formaciones. Escúchase el rumor del agua de la fuente del mismo nombre, que irá canalizada hasta el pueblo; Cauca arriba, las pendientes montañosas se desploman sobre el barranco, aprisionándolo. Crecen con rejuvenecidos bríos

las plantas silvestres. Su acentuado verde contrasta con los ennegrecidos troncos de los pinos, que muestran el embate del fuego, y con las copas de las coníferas, sombreros reverdecidos que cubrirán nuevas singularidades de la naturaleza de la sierra.

Higueras, en las estribaciones de la sierra Espadan, tiene una orografía muy intrincada, con altitudes de una media de 950 metros. Destácanse las cimas Elvira (1.024 m.), Rodeno (1.022 m.), Abejero (910 m.), Picayo (900 m.), Alto de la Cruz (842 m.) Rueda (898 m.).

Aparte de las ya citadas, y enclavadas en lugares atractivos, existen otras fuentes, como la de Nogueras, Sierra, Canaleta, etc.

Volvímos a la carretera que se pasa por terreno donde crece la zarzamora y algunas plantas estomacales. Detrás queda Higueras, en el umbral de la celebración de sus fiestas, el 8 de diciembre, en honor de la Purísima Concepción. Unas fiestas en las que fueron populares sus típicas danzas.

LUIS GISPERT (Foto del autor)

# LES ARRELS D'UN POBLE

presente comentario, y dependiendo de los años que se pueda abarcar, aparecerá en algunos casos un resumen más o menos extenso y relacionado o no con la época, dedicado exclusivamente a Castelló de la Plana y sus comarcas.

## Reconquista de los Países Catalanes

— (II) —

En tiempos de Carlemany, la unidad administrativa era el condado, al frente de cada cual figuraba un conde (del latín comitans=compañero o acompañante).

Los primeros condados catalanes fueron: — Pallars-Ribagorça — Urgell-Cerdanya — Ausona — Girona — Rosselló — Empúries — Barcelona

los dos mencionados en primer lugar pertenecían a la Marca de Tolosa y los restantes a la Marca hispánica.

Los condados más interesantes, desde un punto de vista genealógico, para llegar hasta el fundador de la dinastía que configuraría los Países Catalanes, son los d'Urgell-Cerdanya y el de Barcelona; así pues y para no alargar demasiado el presente comentario, nos limitaremos a los condados mencionados.

### CONDADOS D'URGELL-CERDANYA

Según Sampere y Miquel, la Cerdanya se mantuvo siempre independiente y libre de la dominación musulmana; por otra parte Miret i Sans duda de tal afirmación, si bien opina que como muchos los sarracenos dominaron el territorio unos cinco o seis años (730-735), pues en el año 736, como apuntábamos en el capítulo anterior, ya aparece un documento en el que se cita a un tal Quintillá, quien se hacía fortificado en el Montgroy.

El primer conde, parece que fue Frédel, quien a la vez también lo era del Condado de Pallars (815). A Frédel le siguió Asnar Gali. (Hay que tener presente que en un principio los condados no eran vitalesios).

Asnar Gali era hispano; es decir uno de aquellos cristianos que huyeron del territorio peninsular dominado por los árabes, estableciéndose en los territorios fronterizos conquistados.

Se calcula que Asnar Gali obtuvo de Lluís el Bondadós, el condado d'Urgell en la década 820-830, y que debió morir antes del 839; ya que en dicho año figuraba como conde d'Urgell su hijo Sunifred.

Asnar Gali antes de conde d'Urgell ya lo había sido d'Aragón; siendo desposeído de este cargo por peñitas familiares. La importancia de este personaje es grande, dado que su hijo Sunifred sería el padre de Guifré el Pilós, quien iniciaría la formación de la Catalunya «Vella».

Dejamos el condado d'Urgell en tiempos de Sunifred, y pasamos al de Barcelona.

### CONDADO DE BARCELONA

Como ya quedó expuesto en el primer capítulo de este comentario, tras la conquista de Barcelona (801) por Lluís el Bondadós, éste dejó como conde de la misma a un noble go, llamado Bera.

Después de veinte años en el cargo, Bera fue desposeído del mismo acusado de traición. Se desconoce quién sustituyó a Bera, pero hacia el año 826, aparece otro conde, Bernat, hijo de Guillem de Tolosa. A Bernat le siguió en el condado de Barcelona, el conde y marqués a la sazón de Tolosa, Berenguer (832).

En el año 835 vuelve Bernat a figurar como conde de Barcelona y marqués de Septimania; durante esta segunda etapa, Bernat unió al condado de Barcelona, los condados de Girona, Besalú y posiblemente el de Rosselló.

A la muerte de Bernat, le sucedió seguramente Sunifred, hijo de Asnar Gali; a la muerte de Sunifred (850 aproximadamente) el nuevo conde fue Aleran o Aledrán. La figura de Aleran se pierde hacia el 852 y a partir de este año, hay una laguna hasta el primer documento irrefutable (873) en que aparece como conde d'Urgell i de Barcelona, Guifré el Pilós.

Existe diferencia de pareceres en torno a la ascendencia de Guifré el Pilós; no obstante la más verosímil es la que aporta J. Calmette y que A. Rovira considera como casi definitiva:

- ASNAR GALI (compte d'Urgell)
- SUNIFRED, espòs d'Ermesenda (compte d'Urgell)
- GUIFRE EL PILÓS espòs de GUINILDA BORREL (Fidel de Lluís el Bondadós)
- SUNIFRED (fidel de Lluís el Bondadós)

Fue Guifré el Pilós, el verdadero fundador de la casa condal de Barcelona, desde donde se fue fraguando la unidad de la Catalunya «Vella» y posteriormente de les Illes y València; ya que desde su toma del condado de Barcelona, el cargo de conde en dicho condado, pasó ya a ser invariablemente hereditario.

Los valencianos tenemos pues en Guifré el Pilós, el primer antepasado indiscutible de nuestro conde-rei Jaume I el Conqueridor.

### Muerte de Lluís el Bondadós

El emperador murió el 20 de junio del año 840.

Lluís el Bondadós se casó en primeros tiempos con Irmingarda, quien le dio tres hijos: Lotari, Pepi y Lluís; posteriormente se casó con Judit, con quien tuvo otro hijo: Carles.

El emperador hubo de luchar contra sus propios hijos habidos en su primer matrimonio,

quienes se oponían a que Carles fuera co-partícipe del imperio; llegando incluso a principios del año 830, a ser derrocado por Lotari, Pepi y Lluís; no obstante y debido a disensiones entre los hijos insurrectos, el emperador volvió al trono a finales del mismo año 830.

Nuevamente, a mediados del año 833 es derrocado Lluís el Bondadós, por los mismos hijos, siendo desposeído de sus insignias y vestiduras reales y tomando el hábito de penitente. Judit fue exiliada a Tortona (Italia) y su hijo Carles al monasterio de Prüm, pasando Lotari a ser el nuevo emperador.

Otra vez surgieron los disputas entre los hermanos insurrectos; y así Pepi y Lluís se separaron de Lotari y pusieron sus ejércitos al lado de su padre. Lotari al encontrarse abandonado por sus hermanos y con un ejército débil y cansado, no tuvo más remedio que someterse a su padre (28 de febrero del 835), Besalú y posiblemente el de Rosselló.

Lluís el Bondadós, por tal de dejar a su cuarto hijo Carles, parte de su imperio, decidió nombrar como protector de éste a Pepi; pero su muerte (13-12-833) hizo cambiar los planes del emperador. Este ofreció el perdón y el permiso de volver de Italia a Lotari, con la condición de que se convirtiera en el tutor de Carles Acseptó Lotari, dividiéndose el imperio en dos partes, quedando la oriental para Lotari y la Occidental para Carles.

Los aquitanos no acabaron esta repartición y proclamaron como rey a Pepi II, hijo mayor del difunto Pepi. Lluís el Bondadós organizó un ejército y marchó a someter a los rebeldes; pero al llegar a Poitiers tuvo conocimiento de que su otro hijo, Lluís, también se había levantado en armas. Abandonando su primera idea de someter a Pepi II, con-

sideró más apremiante dominar a su hijo Lluís, y contra él se dirigió, derrotándolo ampliamente. Fue de vuelta de esta campaña victoriosa, cuando el emperador encontró la muerte (840).

Como era de esperar, a la muerte de Lluís el Bondadós siguieron las luchas entre los hermanos; por un lado Lluís y Carles, por el otro Lotari (quien no quiso compartir el imperio con Carles) y Pepi II.

Fue en la batalla de Fontenoy-en-Paysays, donde Lluís y Carles se impusieron a Lotari y Pepi II; siguieron no obstante las luchas y Carles tuvo que vencer por dos veces a Pepi II, haciéndose en cambio gran amigo de Lotari. En el agosto del año 843 se firmó el tratado de Verdum, por el que el imperio carolingio se dividía en tres partes, a repartir entre Lotari, Lluís Carles.

Naturalmente, al sentirse perjudicado Pepi II, éste se levantó en contra de Carles, quien gobernaba en los territorios que reclamaba para sí Pepi II. Carles derrotó una vez más, y ésta definitivamente a Pepi II.

Lotari ostentó el título de emperador, si bien no tenía ningún poder sobre los territorios administrados por sus dos hermanos. Lotari murió en el año 855. Su sucesor en el título de emperador, Lluís II, murió a su vez el 12 de agosto del 875.

Por fin el 25 de diciembre del año 875, aniversario de la coronación de Carlemany, Carles (quien pasaría a la historia con el sobrenombre de «El Calvo») era coronado por el papa Juan VIII, en la iglesia de Sant Pere de Roma.

(1) Cabe señalar que si bien los condados d'Urgell y Cerdanya, en muchas ocasiones, fueron gobernados conjuntamente por un mismo conde, otras veces tuvo cada condado, conde propio.

¿Le preocupa su contabilidad...?



**le ofrece la mejor solución**

- **Imocalco** contabilidad por decalco
- **impresos en general** para administración
- **ficheros y archivos** normalizados en los tamaños Din A-6, A-5, A-4, A-3.



**IMPRESOS Y MATERIAL DE ORGANIZACION, S. L.**  
BALMES, 24 - TELEFONO 302 54 44/45  
BARCELONA 7

Ramón M<sup>a</sup> ALLER

Per places, carrers y carrerons (XXIX)

Otro marginado: Carlos Llinás

En este intento de recuperación de personajes castellanenses, me planteo la cuestión de los cambios de nominación de numerosas calles en determinadas épocas y pienso que, en su mayor parte, las modificaciones obedecen a causas triviales y escasas de importancia, pertenecientes a la doméstica convivencia que casi no se convierte en historia por no llegar ni a plantearse como hecho. Pero, lo cierto, es que, sin ni siquiera plantearse como hecho, tiene, en ocasiones, trascendencia. La razón de que Carlos Llinás Brea, al finalizar la Guerra Civil se quedase sin calle, obedeció, sin lugar a dudas a causas exógenas, a mandato superior de purificación ciudadana, a consigna conciliante y a un ahora inexplicable y lejano orden y mando.

El «carrer Conills» (posteriormente castellanizado en folklórica «calle Conejos») una de las dos vías más importantes de salida del antiguo recinto murado castellanense: «el carrer ample» o San Félix y «el carrer Moreres» o Sanahuja. Se integra en la más importante formación urbana extramuros y cae dentro, casi en el centro de lo que fue primitivo «plá de les Forques».

En el mes de diciembre de 1920, a los pocos meses de haber fallecido don Carlos Llinás Brea, el Ayuntamiento acordaba nombrar la calle en su favor, quedando tan sólo para la topografía coloquial, su anterior denominación.

—OoO— Fue don Carlos Llinás Brea, un castellanense nacido el día 15 de marzo de 1860. Debió vivir en su niñez las convulsiones que precedieron a la Gloriosa y en su juventud hubo de estar involucrado en la política que siguió a la restauración borbónica de 1874. Nada ha podido averiguar quien esta firma sobre su formación, estudios y especialización. Ha de suponer, a falta de biografías, que, inmerso en la frondosa vitalidad de aquellos años, se inclinó por alguno de los bandos constituidos, enfrascados en agrios y polémicas disputas.

El 15 de abril de 1876, aparecía en Castellón, por primera vez, el «Diario de Castellón» fundado por V. Massip y por Victorino Fabra Adelantado (sobrino del que fue diputado por Lucena, más conocido como «Agüelo Pantorrilles»), aprovechando la favorable coyuntura que, en materia de prensa, brindaba la última de las constituciones. Auto-definido como «liberal e independiente», fue el primer atisbo del autóctono «coss» formación política que tanto tenía que dar de sí. A pesar de las virtudes que la publicación tenía, tres años más tarde, dejó de publicarse.

El día 1 de febrero de 1881, bajo la dirección de Eduardo Portalés Segura, aparecía una nueva publicación, ésta bajo el nombre de «Revista de Castellón» y cuyo amplio contenido se componía de temas científicos, literarios, agrícolas, industriales, y mercantiles, alcanzando muy pronto gran notoriedad, pudiendo parangonarse con las mejores de su tiempo. Por razones económicas, dejó de publicarse el 15 de diciembre de 1883, para reaparecer el 13 de febrero de 1887, ésta vez, bajo la dirección de Carlos Llinás. En su nueva época, bajo la dirección citada, esta publicación influyó notablemente en el progreso cultural del país valenciano impulsando el renacimiento literario caste-

llonense. Figuraron entre sus colaboradores Enrique Segura, Bernardino Montiel, Antonio Ruiz, Enrique Peralas, José Nebot y los más famosos Cayetano Huguet Brea, Fernando Gasset Lacasara y José Fola Iribide. La calidad de las colaboraciones no fue óbice para que, en abril del mismo año, a causa de las consabidas dificultades económicas dejara de publicarse.

A pesar del quebranto económico que pudo suponer la desaparición de la quincenal revista castellanense, don Carlos Llinás, no se desanimó y, en 1889, constituyó una sociedad mercantil integrada por relevantes personalidades de la vida local, socó a la luz, por segunda vez el «Diario de Castellón».

El primer número de esta publicación apareció el 1 de julio de aquel año siendo la definición del periódico de «diario vespertino de noticias y eco imparcial de la opinión». Contó entre sus colaboradores a José Pagés, José Gilján, Adolfo Calvo, Sebastián Carpi y Mateo Asens, editando los lunes una hoja literaria de gran aceptación entre los castellanenses.

Los ilustres magnates castellanenses que, mediante contrato mercantil, sostienen el diario, al pasar el tiempo y no sacar sustanciosos beneficios, se cansaron y retiraron sus aportaciones económicas.

Carlos Llinás no se arredró. El periódico pasó a su total propiedad, pero a pesar de las innegables dotes periodísticas, no se pudo mejorar la situación económica y «El Diario de Castellón» en su segunda época, dejó de publicarse en 8 de febrero de 1890.

—OoO— Al sobrevenirle la muerte en 26 de marzo de 1920, el periodista del «Heraldo de Castellón», calificaba a Carlos Llinás de «Varie fecundo e inspiradísimo», de «escritor altísimo», de «erudito cronista de la ciudad», de «castellanense entusiasta», y de «culto periodista», y añade: «Enamorado de las letras a ellas se dedicó por completo y desde muy joven escribió en los periódicos de su partido. Fundó un diario que consumió su dinero y los arrestos precitados de su juventud, sin dejar por eso de producir primorosos versos y de colaborar en importantes revistas y diarios de España».

«Fracasada la empresa de aquel diario, volvió Llinás a sus versos, a sus libros y a los periódicos del partido, conquistando laureles en mil certámenes».

«Pero además, fue Llinás, un orador de palabra correcta y cálida que no necesitó nunca de preparación ni aún para las empresas más difíciles».

Su trabajo como cronista de la ciudad, es ponderado así: «A la muerte de Juan Eubas fue nombrado cronista de Castellón y de éste último destino quedaban varios libros de investigación histórica...».

La muerte le sorprendió cuando como Delegado del Ayuntamiento y de la Diputación se disponía a trasladarse a Huesca para formar parte del IV Congreso de Historia de la Corona de Aragón.

—OoO—

«Ese fue el hombre que siguiendo los dictados de su conciencia intentó salvar aquel decrépito panorama cultural de nuestro pueblo al que nos referimos no hace mucho».

En 1920, a poco de morir, se valoró su labor y se le concedió una calle, la cual, pasada el tiempo y los tortazos en el mis-

mo contenidos, se le quitó, concediéndosela en esta ocasión al buenazo del Patriarca San José, que sin comerlo ni beberlo obtenía por partida doble el patronazgo de una calle y de un camino, hoy en 1980, convertido ya en calle.

Estimo que, San José no se enfadará, si el Ayuntamiento, en prueba de buena voluntad, restituye la nominación de la calle a castellanense tan ilustre como fue don Carlos Llinás Brea, del cual, dicha sea de paso, no tengo obra alguna en mi biblioteca.

En este Día de Reyes en el que todo es posible, don Carlos, a título póstumo podría tener un regalo de sus paisanos.

Porque, en honor a la verdad, aquello de

Sinyo Rei, ja este ací la palla i les garrafes per a el seu roci. Penses i avellanes tates per a mi.

Miguel Peris I Segura, al rememorar las entrañas de nuestra particular idiosincrasia y, afanosos, recomponer el «Betlem de la Pí-ga», pone de actualidad «el carrer Conills». Ello me induce a pensar que la vía urbana objeto del presente comentario bien merece nuestra atención y la del Ayuntamiento.

Tal vez, rizando el rizo, y aprovechando los versos de Miguel, podríamos decir que en estas fechas post navideñas, todos estaríamos contentos. Algo así:

«Sant Josep, molt satisfet, —hui es sent més «castellaner»— al coll li posa al xiquet mocador «madalener»...»

TONI DE CUC

CRONICAS VIAJERAS POR EL NORTE DE EUROPA (II)

Variedad de curiosidades

A lo largo de la ruta que hemos recorrido no han faltado las curiosidades.

Aparte poblaciones holandesas antiguas de extraordinario carácter como Hoom y Enkhulzen, que nos encantaron, hemos de señalar los ejemplares cultivos en invernadero que, en ocasiones ocupan kilómetros cuadrados, donde se cultivan una inmensa variedad de flores y hortalizas, sobre todo. Pero lo que causa mayor asombro son los nuevos «spolders» que suponen un esfuerzo enorme para convertir lagos en tierras de cultivo que se quedan a nivel más bajo que el mar y por lo tanto hay que defenderlas de sus aguas con poderosos diques.

Diamantes

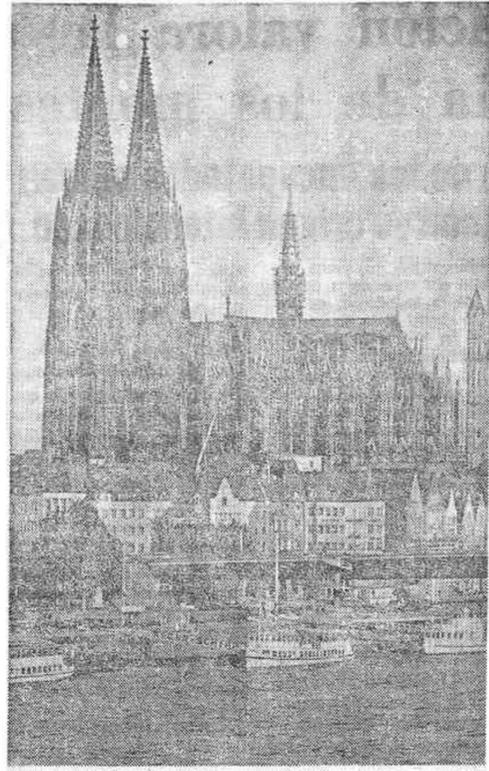
Amsterdam es uno de los centros más importantes en la ruta de los diamantes. Por ello parece ineludible, para el turista, visitar un centro donde se tallan diamantes.

Es curiosísima esta labor de los artesanos. Hay que ver con cuánta habilidad sacan provecho de las piedras preciosas. Hasta las piezas más pequeñas van adquiriendo facetas múltiples y a veces microscópicas.

La fábrica que visitamos tiene protegida por una caja de cristal una fabulosa corona que es réplica de la Corona Real con una piedra inspirada en el famoso Koh-I-Noor, célebre por su gran tamaño y calidad, pero también por la mala suerte que reporta a sus propietarios. En ocasiones causa de trágicos desenlaces.

Reloj con figuras

Gosli es una población preciosa. El Palacio Imperial, sus casas con techos de pizarra, sus calles y plazas, logran detener la andadura de todos los viaje-



ros que transitan por estas rutas. Aunque brilla el sol la temperatura era muy baja. En nuestro recorrido por la villa, luego de ver una calle donde los techos de sus casas se besan, desembocamos en la anchurosa plaza donde está ubicado el Ayuntamiento y enfrente una casa con un reloj en su frontispicio.

Faltaba poco para los doce cuando llegamos. La guía, una joven estudiante con dos rosetones naturales en sus mejillas que pintaba el frío, nos hizo detener. Al sonar los campanados del mediodía fueron saliendo de sendos compartimentos anejos a la esiera una serie de figuras; representaban a mineros que re-

Relicario de los Reyes Magos

La Catedral de Colonia es algo extraordinario en el espléndido abanico de construcciones góticas universales.

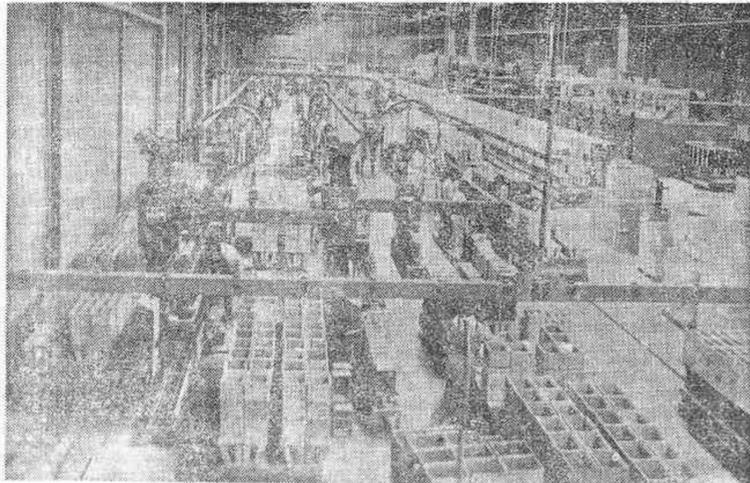
El año 1248 comenzó su construcción. Las obras se interrumpieron en el siglo XVI. En 1817 amenazaba ruina y los trabajos de reparación ya no cesaron hasta terminar las obras en 1880. La catedral tiene cinco naves con 10.000 metros cuadrados de vidrieras y las torres de 156 metros de altura, son las más altas del mundo. El coro es una obra magnífica, nada más atrevido que sus bóvedas. Y, finalmente, nada más rico que la capilla de los Reyes Magos situada detrás del altar mayor. Confieso que desconocía el lugar donde reposaban los restos mortales de los Magos de Oriente. La emoción fue grande cual se pueda suponer. Muy por encima de la admiración que me causó el sarcófago que los alberga, pese a su extraordinaria belleza y valor material. Porque Melchor, Gaspar y Baltasar fueron personajes destacados en el comienzo de la Era Cristiana y su mensaje se renueva cada 6 de enero para felicidad de los niños y también de sus familiares de mayor edad. Especial significación tuvo el encuentro por ser el Año Internacional del Niño.

GONZALO PUERTO

LA ASOCIACION DE TECNICOS CERAMICOS POTENCIA EL DESARROLLO DEL SECTOR

En el tercer año de vida de la Asociación de Técnicos Cerámicos, se han venido desarrollando diversas actividades, enfocadas a cumplir sus fines, velando por el nivel técnico-científico de sus miembros, al objeto de prepararlos y poder así potenciar y respaldar las evoluciones y desarrollos tecnológicos que puedan surgir en esta industria, así como el fomento de relación entre sus miembros.

De las actividades desarrolladas durante el año 79, destaca principalmente el haber realizado el el Curso de Tecnología en la Fabricación de Pavimento y Revestimiento cerámicos destinado a la formación cerámica de post-graduados y técnicos, organizado en colaboración con la Asociación de fabricantes de pavimento, revestimiento y baldosas cerámicas (ASCER), en el cual han colaborado entidades como Centro Cerámico de Borriana Instituto de Cerámica y Vidrio, Facultad de Ciencias de la Universidad de Valencia, Colegio Oficial de Ingenieros Industriales, Escuela Cerámica de Manises, Gobiernos Técnico Provincial de Higiene y Seguridad en el Trabajo, Centro de Estudios de la Energía y Laboratorio Cerámico Sebastián Carpi, mediante la participación de cursos y a cual también colaboraron gran número de empresas, con apoyo



de la Asociación de Técnicos Cerámicos, se han venido desarrollando diversas actividades, enfocadas a cumplir sus fines, velando por el nivel técnico-científico de sus miembros, al objeto de prepararlos y poder así potenciar y respaldar las evoluciones y desarrollos tecnológicos que puedan surgir en esta industria, así como el fomento de relación entre sus miembros.

El curso constaba de 59 clases, con una duración de 11 horas lectivas, durante seis meses (de enero a junio), y en él intervinieron 43 profesores, especialistas en temas que componen la materia del curso. En él se dio un reposo general a los distintos fases que componen la fabricación del azulejo y revestimiento cerámico, tanto desde el punto de vista técnico como práctico.

La adaptación del curso fue inmejorable, como lo demuestra, el que tuvo que limitarse el número de plazas a 35, y que las solicitudes eran el doble. El interés despertado por parte de los propios empresarios y el gran número de empresas y entidades que ofrecieron desde el primer momento su colaboración. Quizá el mayor mérito de la Asociación haya sido el despertar del letargo a todos y montar por primera vez en España un curso específico destinado a la fabricación de azulejo.

Con la responsabilidad adquirida por el montaje de este curso, el éxito obtenido por la calidad del profesorado, la asistencia continuada de los alumnos, ha hecho que estemos preparando el programa del segundo curso (repetición del primero), mejorándolo si cabe, de acuerdo con esta experiencia y que empezará el próximo mes de enero. La demanda es grande y seguramente no se podrá admitir tampoco a todos los que soliciten ser alumnos de este curso, pero eso sí, servirá como consolidación y por tanto como continuidad para los años venideros.

Otras actividades en las que la asociación ha intervenido directamente ha sido:

V Reunión Técnica de la Sección de la Sociedad Española de Cerámica y Vidrio, Cerámica Blanca y revestimientos cerámicos, celebrada en Valencia, en el mes de Abril, reunión celebrada bajo el patrocinio de la Consejería de Industria y Comercio del País Valencià y en la que

también colaboraron la Feria de Cerámica y Vidrio de Valencia y el Instituto de Cerámica y Vidrio del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

«Seminario sobre optimización energética de la industria azulejera», celebrada el 7 y 8 de junio en Castellón, también bajo el patrocinio de la Consejería de Industria y Comercio del País Valencià y en colaboración también del Centro de Estudios de la Energía y la Cámara de Comercio de Castellón.

Como se verá todas las actividades desarrolladas tienen una doble vertiente: aumentar el nivel de conocimiento de las técnicas y el apoyo a la industria azulejera.

Se ha constituido un equipo asesor formado por miembros de la asociación, al servicio de Tercera, con el objetivo de ayudar en lo posible a la consecución de los fines de dicha sociedad.

Por último a nivel interior se vienen desarrollando otros servicios entre los miembros asociados como son, bolsa de trabajo, biblioteca, artículos cerámicos, reuniones, etc., con los mismos fines.

En cuanto a los objetivos que se quieren alcanzar el año próximo, además del segundo curso de Tecnología en la fabricación de pavimento y revestimiento cerámico, son los de organizar dos cursos monográficos para el segundo y cuarto trimestre, además de participar en todas las reuniones científicas-técnicas que se celebren en el País Valencià. Para ello y para poder realizar más actividades hace falta una casa, mayor participación de los miembros de la Asociación en la vida y problemas de ésta. Al fin y al cabo redundando en beneficio nuestro y en el de la industria de la provincia por excelencia la industria azulejera.

En exclusiva: agua salada

El problema no es de ahora, ni mucho menos. Ya hace cosa de un año un tal Mirón, en su columna (entretienda columna) Buenos Días pertenecientes a este periódico, sacaba a relucir un tema totalmente familiarizado con el que voy a tratar yo ahora mismo; esto es, agua salada. Y ojo, que cuando este hombre debió darse cuenta del problema y decidió sacarlo a la luz mediante el eficaz camino de las letras de imprenta, el asunto tampoco era muy reciente, puesto que poco más de un mes atrás, el agua del Polígono Rafalafena ya manaba de los grifos de cada cual tan salada como el agua del mar. Y no mienta. No exagero. La cuestión es esa. A partir de entonces (de la salida del mentado artículo, me refiero), el agua parecía manar con cierta normalidad que,

al parecer, ya era mucho peor (quién sabe si algún que otro personaje involucrado en la cuestión le oprimía un poco los tornillos a un segundo individuo). Ya podía decirse de ella que era, más o menos, agua, agua, y no un chorro de sal o (de silvina, sin ir más lejos). Pero aquella normalidad que parecía iba a ser definitiva pronto se convirtió en una normalidad intermitente porque, como quien dice, hoy salía potable, mañana completamente imbebible. Y desde entonces hasta hoy, el agua ha seguido jugándonos muy malos pasados a todos los habitantes del Polígono Rafalafena quienes, en un momento determinado, nos hemos visto irremediablemente obligados (y esto lo digo yo con toda garantía) a adquirir como desesperados un buen montón de botellas de agua

prevenientes de a saber qué rconditas fuentes de por ahí. (Me refiero al agua mineral, esa tan popular, tan conocida.) Y eso no es, ni mucho menos, justo. Porque precisamente algo tan imprescindible como el agua del grifo es lo que hay que tratar con más esmero, en prevención de barbarías y malas pasadas como lo que hoy me incita a escribir estas líneas y que incumbe sobranos a toda vecina del Polígono y puede que algún que otro barrio circundante. Así las cosas no marchan. Y, digo yo, ¿quién coño tiene la culpa en todo este follón? Hace varias meses se habló de la falta de no sé qué filtro en la tubería que suministra el agua al Polígono. Pues bien. ¿Acaso será cierto eso cuento? Si es cierto, ¿de qué sirve tal filtro si el agua sigue llegando con un mal

sabor que a veces se hace insostenible? ¿Quién sabe! Lo que sí es cierto es que mientras en el Polígono Rafalafena los habitantes hay ocasiones en que apenas si podemos beber agua del grifo (tal es el mal sabor que alcanza y su posible mal estado), el resto de la ciudad vive ajeno a tan preocupante problema.

MANUEL BARRACHINA

Advertisement for 'londres en autocar' (London by bus). It features an image of a double-decker bus and text stating '7 días desde 14.950 Ptas' and 'JULY TOUR S.A.' with contact information for travel agencies.

## EL CAMPO

## LOS INCENDIOS FORESTALES A ENCUESTA

# La población valora la importancia de los montes

## Un 60 por ciento de los encuestados opinan que los incendios son de origen intencionado

En vista del incremento que han experimentado los incendios forestales durante 1978 y 1979, el Ministerio de Agricultura, a través del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, ha encargado al Centro de Investigaciones Sociológicas la realización de una encuesta de carácter nacional durante el mes de noviembre. El objetivo de este estudio ha sido conocer la actitud de la población española ante los incendios.

No es esta la primera vez que se realiza un estudio de opinión sobre este tema. Ya en 1975 y 1976, el Instituto de la Opinión Pública realizó dos encuestas en Galicia y la región Cantábrica y otra de carácter nacional con la finalidad de determinar el nivel de información sobre los incendios forestales entre la población, conocer su actitud de colaboración y obtener datos básicos para orientar las campañas de propaganda y educación preventivas.

Para efectuar este sondeo se ha utilizado una muestra aleatoria y estratificada de la población española de más de 18 años, con un total de 1.200 encuestas, de las que se obtuvieron 1.188 procesables. En 1978 se realizaron 2.438 encuestas. En ambos muestreos de carácter

nacional hay una fuerte valoración por parte de la población de la importancia de los montes dentro de la riqueza nacional. En 1979 el 82 por ciento de los encuestados los considera muy importantes o bastante importantes. En 1976 la cifra alcanzó el 90 por ciento. Se le atribuye una importancia relativa mayor a la riqueza forestal en Galicia. El porcentaje de los que la consideran poco importante es un poco más alto en Cataluña y en el País Vasco (16 por ciento). Destaca también el hecho de que en Cataluña un 6 por ciento no la considera nada importante.

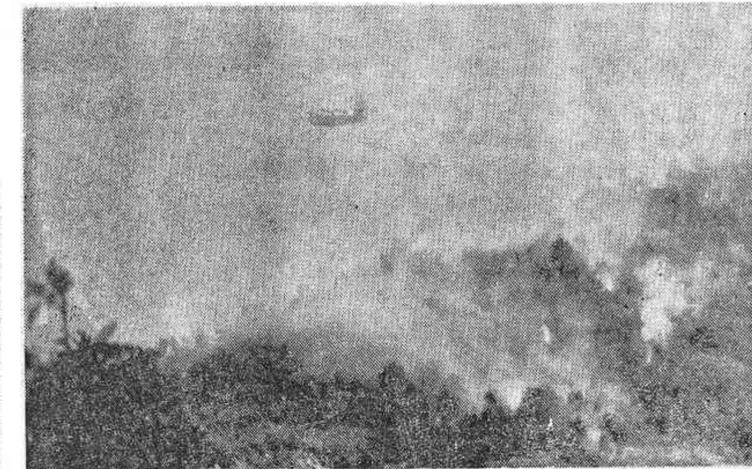
Al preguntar qué tipo de beneficios reportan los montes a la riqueza nacional, un 42 por ciento de los encuestados no ha contestado. Entre las respuestas restantes, un 40 por ciento ha mencionado algún producto forestal (madera, corcho, resinas...) y un 20 por ciento señala los beneficios ambientales (protección contra la erosión, contra inundaciones, etc.). Sólo un 6 por ciento ha señalado los beneficios recreativos (excursionismo, caza, etc.), otro 6 por ciento los considera fuente de

trabajo y un 4 por ciento ha señalado beneficios ganaderos (animales y pastos).

Sigue siendo muy elevado el grado de conciencia existente en cuanto a las pérdidas que representan los incendios forestales. El 91 por ciento los considera muy importantes o bastante importantes. En 1976 la cifra sumó el 93 por ciento. Se observa que en las regiones más forestales (Galicia), los encuestados ponen énfasis en la pérdida de productos (madera), mientras que en las zonas más urbanizadas (Madrid, Barcelona) se recuerdan más los beneficios ambientales, especialmente los recreativos.

### Causas intencionadas

En 1976 el 90 por ciento de los encuestados atribuyó los incendios forestales a causas for-



tales, y sólo el 7 por ciento los consideraba intencionados. Actualmente, un 60 por ciento cree que son provocados y el 32 por ciento los atribuye a descuidos. Coincide este dato con la táctica general de las informaciones periodísticas del pasado verano. El desmesurado incremento del número de incendios en 1978 y 1979 mueve a la opinión a descartar los negligencias como causa de los siniestros. Combinado este resultado con el alto valor atribuido al monte, parece que puede deducirse un desgo generalizado de que no quede impune la provocación de incendios.

La influencia de los medios de comunicación en la opinión es determinante. Un 91 por ciento de los consultados afirman haberse enterado de los incendios a través de la televisión, un 58 por ciento por la radio y el 55 por ciento por la prensa. Un 28 por ciento han recibido la información por medio de personas que habían visto los incendios, y sólo un 18 por ciento dijo haber presenciado o intervenido en un incendio. Sin embargo, estas dos últimas cifras nos revelan que el incendio forestal no es un suceso raro, puesto que hay muchas personas que lo han visto.

En 1976, el 93 por ciento de los encuestados afirmaban que colaborarían en la extinción de un incendio que se encontrara próximo. Este porcentaje ha descendido al 87 por ciento en 1979. Correlativamente ha subido la cifra de los que afirman que no colaborarían, el 4 por ciento en 1976 y el 8 por ciento en 1979. Aunque el 88 por ciento de éstos no lo harían por miedo o por incapacidad física.

La actitud de colaboración es relativamente más frecuente en Vascongadas (94 por ciento) y Madrid (91 por ciento), y menos frecuente en Barcelona (85 por ciento). También destacan los municipios menores de dos mil habitantes, en los que el 95 por ciento de los encuestados dicen que colaborarían en la extinción de un incendio.

La respuesta a la pregunta sobre quién se ocupa de combatir los incendios confirma la idea de que se atribuye mayoritariamente esta responsabilidad al ICONA (58 por ciento). Incluso en Barcelona, donde la extinción es realizada por la Diputación, se cita más al ICONA que a ésta. El resto piensa que los in-

cidios los apagan los vecinos (18 por ciento), los bomberos (17 por ciento), la Guardia Civil y el Ejército (13 por ciento) y la Diputación (6 por ciento).

Como es sabido, las competencias que la Ley de Incendios Forestales atribuye al ICONA son sólo las de prevención. Las medidas de extinción se reservan para los alcaldes y los gobernadores civiles, los cuales

En Barcelona (76 por ciento) y Galicia (62 por ciento) es donde más se critica la actuación del Estado. El juicio es más negativo entre las personas de más alto nivel de estudios y de tendencia política más de izquierda. De todas formas, podría deducirse de las respuestas un deseo generalizado de que se preste mayor atención por parte del Estado a la defensa contra los incendios forestales.

Para aumentar la rentabilidad de nuestras explotaciones de cría de ganado es imprescindible mejorar la higiene de las granjas; y la higiene está íntimamente ligada a los problemas de desinfección.

La finalidad perseguida con esta desinfección es dominar y reducir la polución del medio ambiente ganadero. La desinfección podrá ser, por tanto, muy eficaz en un local cerrado, y prácticamente inoperante en una estructura abierta como pueden ser las clásicas y viejas porquerizas o establos. En definitiva, la calidad y la eficacia de un programa de desinfección van estrechamente ligadas a la calidad del edificio en el que se realiza la crianza.

El programa de desinfección utilizado deberá ser el mismo cualquiera que sea la especie criada o la producción animal prevista, porque los gérmenes patógenos encontrados en las diferentes producciones animales, deben ser tratados con las mismas sustancias desinfectantes. Esto no quiere decir que todos los desinfectantes sean igual de eficaces contra los mismos microbios.

Además, para que una desinfección sea más eficaz, debe realizarse en locales donde no haya animales. Esto nos lleva a recomendar dos tipos de medidas: medidas temporales y medidas permanentes.

Las medidas temporales se aplicarán cuando el local está sin animales, durante el período denominado de vacío sanitario. Las medidas permanentes se aplicarán con regularidad du-

rentando el período de crianza de los animales alojados en el edificio.

Se intercala entonces un corto período de vacío sanitario que, visto el vigor de la desinfección anterior, puede ser de una semana.

Veinticuatro horas antes de la entrada de animales, debe procederse a una pulverización con formal, a las mismas dosis que para la desinfección primaria. Al terminar la ventilación del edificio, cuando los vapores tóxicos de formal han sido expulsados, se introducen los animales en el local desinfectado.

Las medidas permanentes deben aplicarse en el transcurso de la crianza. Su finalidad es esencialmente limitar en la medida de lo posible la contaminación. Se trata en realidad de respetar ciertas reglas de higiene.

Como primera precaución deben prohibirse las visitas. Se deben tomar además precauciones esenciales al introducir el material de alimentación y sobre todo en lo que concierne al personal.

El problema de la alimentación es importante. Puede decirse que un alimento adquirido en el comercio, debidamente elaborado y almacenado, no será portador de gérmenes patógenos específicos. Pero un pienso mal almacenado puede ser vehículo de microbios. El peligro consiste, por tanto, en las condiciones antihigiénicas del almacén de conservación, del silo o de la parte externa del saco.

El riesgo de contaminación por el personal debe ser tenido igualmente en cuenta. El trabajador con su ropa, su calzado,

viamente preparadas con una mezcla de mantillo de hoja y arena a partes iguales. La temperatura conveniente para el enraizamiento es de 15 a 18° C. De esta manera, al cabo de 15-20 días, los esquejes han formado tal cabellera radicular que pueden ser trasplantados a tiestos pequeños.

# CRISANTEMOS

Existen muchas especies de crisantemos, con floración en distinta época, siendo los de floración otoñal los más característicos y conocidos.

El crisantemo es una planta poco exigente en suelo aunque, cuanto mejores condiciones tenga el terreno, dichas plantas serán de mejor calidad y, en consecuencia, su producción floral también. Necesitan suelos con cierta cantidad de cal, siendo preciso añadir este elemento en los terrenos cuyo pH esté por debajo de 6,5; el pH ideal para este cultivo está comprendido entre 6, 7 y 7,2.

Al abonar los crisantemos hay que tener cuidado con el nitrógeno y no aportar dosis excesivas, pues ello produciría un elevado desarrollo foliar con perjuicio para la floración. Un abonado base puede estar compuesto por una estercoladura de 300/500 kilogramos por área, con estiércol bien hecho. Como complemento mineral se aportarán de 6 a 8 kilogramos por área de superfosfato y 4 a 5 kilogramos, también por área, de sulfato potásico.

En plan industrial y para flor cortada, principalmente, se obtienen crisantemos en cultivo hidropónico, es decir, sobre un sustrato ligero y con riegos periódicos de sustancias nutritivas.

El crisantemo puede reproducirse por semilla, esqueje, división de mata, hijuelos, etc. La semilla se utiliza casi exclusivamente para la obtención de nuevas variedades. La división de mata y los hijuelos se usan para la multiplicación de un número pequeño de plantas y, por tanto, suele ser empleado en jardines por los aficionados. El sistema más utilizado para fines industriales es el de esquejado.

Los esquejes se toman de plantas madres que durante el verano se han cultivado en tierra al aire libre. En noviembre, después de la floración y antes de que se hielan, se cortan las partes verdes de las plantas, y se sacan los rizomas y raíces de la tierra colocándolos en una cajonera o invernadero frío, para que siga vegetando. Si el clima de la zona no es excesivamente frío, las plantas madres podrán dejarse en el mismo lugar de su nacimiento, siempre que se vigilen y cubran al haber peligro de helada.

De esta manera, al llegar la primavera, habrá material suficiente para sacar de él los esquejes. Estos se cortarán de unos 5-7 cm. de longitud y, siempre que sea posible, con un trozo de rizoma y numerosas raíces. La mejor época para hacer los esquejes son los meses de febrero a abril, aunque con algunas variedades y para algunos fines hay excepciones.

Para que los esquejes formen su sistema radicular es conveniente colocarlos, después de cortados, en cajoneras pre-

parado para el enraizamiento es de 15 a 18° C. De esta manera, al cabo de 15-20 días, los esquejes han formado tal cabellera radicular que pueden ser trasplantados a tiestos pequeños.

Otro sistema para obtener esquejes todo el año es cultivar las plantas madres en invernadero.

Una vez enraizados y preparados los esquejes se inicia la que verdaderamente se podría llamar cultivo, procediendo a su plantación.

Los esquejes se trasplantarán al terreno de asiento entre el 15 de mayo y el 1 de junio. El marco de plantación será como mínimo de 50x50 cm.

El crisantemo puede cultivarse para planta de flor o para flor cortada. Si se cultiva para planta de flor, se levantarán las plantas del terreno de asiento y se trasplantarán a tiestos grandes, en los que se venderán. Otra modalidad de cultivo para planta de flor es cultivarlos desde el principio en maceta, sin pasar por el terreno de asiento. Cuando se dedican los crisantemos para la venta de flores, no se utilizan macetas y su cultivo se hace en el terreno de asiento.

Tanto si se sigue un sistema como otro, las plantas deben recibir una serie de operaciones de cultivo encaminadas a conseguir una buena y abundante floración. Son las siguientes: despiece, desyemado, desbotonado y elección de los capullos «de reserva» por si se estropea el principal.

El despiece tiene por finalidad controlar el desarrollo de la planta y hacerla ramificar. Esta operación consiste en cortar en unos 2 ó 3 cm. la parte alta del tallo de la planta joven cuando ésta tiene ya unas 6-8 hojas. Con ello se pretende evitar que las yemas de la base de la planta se desarrollen con desigualdad.

En plantaciones normales se efectuará antes del 30 de junio un segundo despiece. Este se hará a todos los tallos nacidos como consecuencia del primero, y se cortará lo necesario para dejarlos a la misma altura.

El desyemado se efectúa para favorecer el crecimiento de la flor. Para ello hay que quitar todas las yemas o brotes que aparecen a lo largo de los tallos florales.

En una planta normal de crisantemo, y con un tiempo normal, se forman los botones florales sobre el 10 de agosto.

La fecha ideal para efectuar el desyemado y la elección del brote de reserva que más nos interesa, es la comprendida entre el 15 de agosto y el 15 de septiembre. Esta fecha depende de la variedad, de la época del esquejado y del número de despieces efectuados.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

## DELEGACION DE HACIENDA

### BOLETIN DE INFORMACION DEL CONTRIBUYENTE PARA EL MES DE ENERO DE 1980

#### ESTIMACION DIRECTA

**RETENCIONES 4.º TRIMESTRE 1979.** — Declaración e ingreso a formular por los Societades y demás entidades y los empresarios Individuales, profesionales y artistas sometidos al régimen de ESTIMACION DIRECTA, por los retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal, de actividades profesionales o artísticas y del capital mobiliario.

**PAGO FRACCIONADO 4.º TRIMESTRE 1979.** — Declaración a presentar por empresarios Individuales, profesionales y artistas, por los rendimientos obtenidos en el año 1979.

#### ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR

**RETENCIONES 2.º SEMESTRE 1979.** — Declaración e ingreso a formular por los empresarios Individuales, profesionales y artistas, por las retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal y de actividades profesionales o artísticas.

**PAGO FRACCIONADO 2.º SEMESTRE 1979.** — Declaración e ingreso a presentar por empresarios Individuales, profesionales y artistas, por los rendimientos obtenidos en el año 1979.

Los profesionales y empresarios Individuales, cuyos ingresos o volumen de ventas superen los límites de 1.500.000 ó 50.000.000 de pesetas, respectivamente, deberán comunicar a esta Delegación de Hacienda haber quedado fuera de la ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR en 1980.

#### IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES

**RETENCIONES 4.º TRIMESTRE 1979.** — Declaración e ingreso de las cuotas retenidas por rendimientos satisfechos a entidades NO RESIDENTES en España.

#### IMPUESTO INDUSTRIAL

**LICENCIA FISCAL.** — Declaración de metros cuadrados correspondientes a pisos o inmuebles vendidos en el 4.º trimestre de 1979.

#### IMPUESTO SOBRE EL TRAFICO DE EMPRESAS

Declaración e ingreso a formular por las sociedades y empresarios Individuales que tributen en ESTIMACION DIRECTA en el impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, por los siguientes períodos:

Año 1979. — Si el total importe de lo ingresado en 1978 no ha sido superior a 15.000 pesetas.

2.º semestre 1979. — Si el total ingresado en 1978 es superior a 15.000 pesetas e inferior a 30.000.

4.º trimestre 1979. — Si la cantidad ingresada en 1978 ha sido superior de 30.000 pesetas.

Los empresarios Individuales que tributen por ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR, declararán el importe de las operaciones realizadas durante el 2.º semestre de 1979 en la misma declaración del pago fraccionado del Impuesto sobre la Renta, cualquiera que fuera la cuantía de lo ingresado en 1978.

#### IMPUESTO SOBRE EL LUJO

Declaración e ingreso a formular por las sociedades y empresarios Individuales que tributen en ESTIMACION DIRECTA, por las ventas realizadas durante el 4.º trimestre de 1979.

Los empresarios Individuales que tributen por ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR, declararán el importe de las operaciones realizadas durante el 2.º semestre de 1979 en la misma declaración del pago fraccionado del Impuesto sobre la Renta.

#### IMPUESTOS ESPECIALES

Declaración e ingreso correspondiente a las ventas realizadas durante el 4.º trimestre de 1979 por los fabricantes de jarabes y bebidas refrescantes.

**NOTA DE INTERES GENERAL.** — Para mayor información, pueden personarse los interesados en las oficinas de la Inspección de Hacienda o bien llamar a los teléfonos 21 03 73 - 21 09 92 - 21 49 70 - 21 04 25 ó 21 49 45.

# DESINFECCION DE GRANJAS

antiséptica las pequeñas piezas de material desmontable.

Se intercala entonces un corto período de vacío sanitario que, visto el vigor de la desinfección anterior, puede ser de una semana.

Veinticuatro horas antes de la entrada de animales, debe procederse a una pulverización con formal, a las mismas dosis que para la desinfección primaria. Al terminar la ventilación del edificio, cuando los vapores tóxicos de formal han sido expulsados, se introducen los animales en el local desinfectado.

Las medidas permanentes deben aplicarse en el transcurso de la crianza. Su finalidad es esencialmente limitar en la medida de lo posible la contaminación. Se trata en realidad de respetar ciertas reglas de higiene.

Como primera precaución deben prohibirse las visitas. Se deben tomar además precauciones esenciales al introducir el material de alimentación y sobre todo en lo que concierne al personal.

El problema de la alimentación es importante. Puede decirse que un alimento adquirido en el comercio, debidamente elaborado y almacenado, no será portador de gérmenes patógenos específicos. Pero un pienso mal almacenado puede ser vehículo de microbios. El peligro consiste, por tanto, en las condiciones antihigiénicas del almacén de conservación, del silo o de la parte externa del saco.

El riesgo de contaminación por el personal debe ser tenido igualmente en cuenta. El trabajador con su ropa, su calzado,

sus manos, puede contaminar un local debidamente desinfectado. Es necesario por tanto que el trabajador al entrar en el edificio, en una cámara de entrada, se cambie de ropa y calzado, desinfectándose las manos.

Las medidas permanentes pueden ser engorrosas pero son la única garantía de eficacia.

Los reglos indicados no podían aplicarse completamente en los edificios tradicionales con estructuras de crianza más o menos abiertas.

En los establos y porquerizas tradicionales se aplicarán, en la medida de lo posible, las medidas temporales. La desinfección de las paredes y los materiales puede realizarse con una solución de formal al 20 por ciento. Con el fin de evitar los vapores tóxicos, el que manipula el producto puede utilizar mascarillas.

Debido a que los locales tradicionales están frecuentemente muy sucios, la limpieza previa debe ser muy vigorosa para que sea eficaz.

Para que el esfuerzo que se hace aplicando estas medidas de higiene sea rentable, deben prohibirse las visitas, cerrar con llave el edificio, e impedir igualmente la entrada de pájaros colocando telas metálicas, así como luchar contra los roedores con medidas apropiadas.

En resumen: la desinfección es uno de los puntos básicos de la higiene. No puede haber higiene en una granja, si no se procede periódicamente a una desinfección eficaz.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

AMENIDADES

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 7 al 13 de enero)

Los mejores signos de la semana



Los astros le anuncian muy buena suerte para esta semana.



Reciba de buen grado los consejos que le den y prepárese para un periodo muy próximo de importantes realizaciones.



Procure seguir adelante por el camino que se ha señalado, con la seguridad de que llegará a la meta que se ha propuesto.

Los signos normales de la semana



En el terreno afectivo habrá un cambio sensible, que puede incluso llegar a ser definitivo.



Una ilusión desmesurada por realizar un desahogado proyecto le acompañará esta semana.



La compañía de su familia será la mejor terapéutica para olvidar los problemas que le afectan.



Cuide en especial su estado físico y busque la compañía de seres que le resulten gratos y le hagan olvidar las desilusiones de semanas precedentes.



Pasará unos días confusos en lo que respecta a sus ideas, quizás sea por haber intercambiado puntos de vista y con excesiva sinceridad con la persona amada.



Una serie de malos entendidos, que tendrán, desde luego, su lado cómico, le harán perder tiempo y paciencia.

Los peores signos de la semana



No permita que su euforia le lleve a inmiscuirse en los asuntos de cuantos le rodean, pues se creará un clima de hostilidad que tardaría mucho tiempo en desvanecerse.



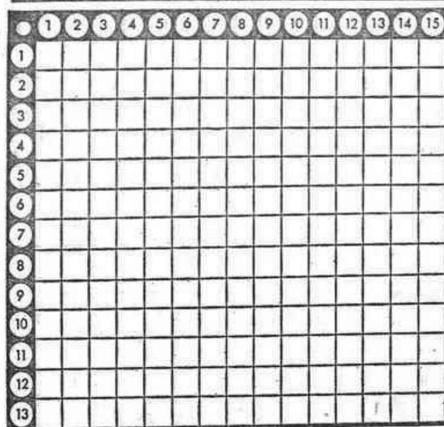
El exceso de confianza que pone en su vida íntima, posiblemente por dar más importancia a los problemas de tipo financiero, le impedirán descubrir una situación anómala a la que, por las características temperamentales de su signo, habrá dado lugar.



Mantenga serenos sus nervios y procure que no sea con la violencia el modo de reparar sus fallos, pues sería mucho peor para sus intereses.

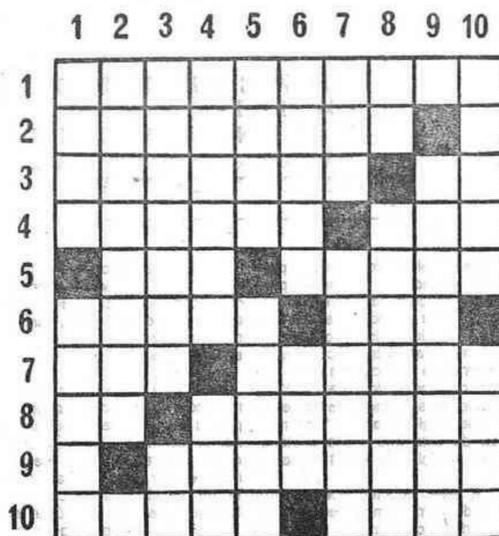
PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 26 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)
HORIZONTALES. — 1: Reina legendaria de Asiria, de la que se dice fundó la ciudad de Babilonia. Interrumpirse o tener fin alguna cosa. — 2: Vocal. Ligáramos con cuerdas. Despejado, libre de estorbos. — 3: Que tienen o producen bellotas. Arbol de Costa Rica, de cuyo fruto se extraen refrescos. — 4: Ojo simple de los insectos. En numeración romana, cuarenta y nueve; Casa de campo con tierras, apero y ganados; — 5: Consonante. Símbolo químico del titanio. Pidáramos auxilio, díjamos voces lastimeras. — 6: División de la bóveda celeste en doce cosas. Conjunción latina. Matrícula española. — 7: Matrícula española. Perfumelas, délas aroma. — 8: En femenino, demostrativo. Haga grata y placentera una reunión. Nombre de letra. — 9: Apesadumbráramos. Terminación verbal. — 10: Herrumbre. Dios egipcio. Vocal. Hierro combinado con carbono, que adquiere mayor dureza. — 11: Ama de gobierno que presta servicio a un hombre solo. Arrostramos, hacemos frente. — 12: Contracción. Rueda, da vueltas; Instrumento músico de barro. — 13: Fastidiosas, molestas, importunas. Curaras de una enfermedad, te restablecerás.
VERTICALES. — 1: Daño o deterioro que ocasionan los obreros para perjudicar al patrono. Capullo formado por dos o más gusanos de seda juntos. — 2: Vocal. Símbolo químico del actinio. Fijárala el precio adecuado. — 3: Cofre de mano para viajar. Buey sagrado de los egipcios. Consonante. — 4: Antigua ciudad romana de la Bética, a orillas del Guadalquivir. Mes del año. — 5: En Aragón, renacuajo. Estado de Asia Occidental, lindante con el mar Caspio. Antiguo gorro militar. — 6: Juguete infantil; Díjala un baño con cierto metaloide para hacerla inoxidable. — 7: Circunscripción del departamento de Valdivia, en Chile. Pura, simple, sin mezcla. Campeón. — 8: Ciudad de Italia, en la provincia de Bolonia. Nombre propio de mujer. Vocal. — 9: Religiosa. Alcoholes obtenidos por destilación de la madera. — 10: Aplícase a lo que es corpóreo en un ser animado. En este lugar. — 11: Consonante. Río de la provincia de La Coruña. Dejaran un empleo a cargo. — 12: Terminación verbal. Pasa de adentro a afuera. Semblante, rostro. — 13: Extráemele; Caudillo árabe. — 14: Carne asada. Sustancia que se encuentra en la raíz del dardo europeo. 15: Ciertas flores. Relativas al suero.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Cierto estado feudal del antiguo Imperio Germánico. — 2: Limitólas, cercólas. Número romano. — 3: Descienden, provienen. Matrícula española. — 4: Atráigas hacla tí una responsabilidad. Isla del mar Egeo que fue patria de Hipócrates y de Apeles. — 5: Prefijo griego que significa distinto. Salsa con que se sazona un manjar. — 6: Al revés, y figurado, tuéstalo. Género de plantas umbelíferas muy ramosas. — 7: Río de la provincia de La Coruña. Cubre, tapa. — 8: Existe. Atravesasen de parte a parte. — 9: Letra numeral romana. En América, taquillera. — 10: Quiéralo, estímelo. En plural, pronombre demostrativo.

VERTICALES.— 1: Antiguo afeite de las mujeres. Atrévale. — 2: Denúncialas, delátalas. Consonante. — 3: Que está dividido en celdillas. Nombre de letra. — 4: Liguemos con cuerdas. Hortaliza. — 5: Que está entera; Género de insectos coleópteros curculiónidos. — 6: Indemne, que no ha sufrido daño. Baile regional andaluz. — 7: Ciudad de Tailandia, capital de la provincia del mismo nombre. Entregábate, regalábate. — 8: Moneda romana. Declares que una cosa ha caído en la pena de perdimiento. — 9: Consonante. Anticuado, moza que desempeña los oficios domésticos. — 10: Puesta de un astro. Gran sacerdote judío al que fue llevado Jesús.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES.— 1: Semíramis. Cesar.— 2: A. Atáramos. Raso.— 3: Balanóforos. Cas.— 4: Ocelo. IL. Masada.— 5: T. TI. Ciamáramos.— 6: Aatár. Et. Le.— 7: Ja. Aromafcelas.— 8: Esa. Amencia. Esa.— 9: Apeñáramos. Ar.— 10: Orín. Ra. I. Acero.— 11: Casera. Acaramos.— 12. Al. Roka. Ocarina.— 13: Latosas. Sanaras.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Palatina.— 2: Acotólas. C.— 3: Sucedan. Ca.— 4: Asumas. Cos.— 5: Alo. Adoba.— 6: Olasa. AmI.— 7: Sar. Cobija.— 8: Es. Calases.— 9: L. Boletera.— 10: Amelo. Esas.
VERTICALES.— 1: Pasa. Ose.— 2: Acúsatalas. M.— 3: Locular. Be.— 4: Atemos. Col.— 5: Toña. Acala.— 6: Ilesa. Olé.— 7: Non. Dábate.— 8: As. Comises.— 9: D. Cobijera.— 10: Ocaso. Anas.

JEROGLIFICOS

2: Sí, te traía drogas (sí; tetraedro gas).

SIETE ERRORES-5

1: El gorro del ruso de la izquierda. 2: Su nariz. 3: Su mano izquierda. 4: Las piedras. 5: La enredadera. 6: El ojo del ruso de la derecha. 7: Su zurcido.

SOPA DE LETRAS

Diocleio, Diodoro, Diógenes, Diómades, Dionisio, Domingo, Donaciano, Donato, Deroteo, Dossiteo y Dulcis.

JEROGLIFICO



¿Se ha acordado de mi encargo?

SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran once nombres de varón que empiezan con la letra D. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

LA BRUJA MERLINA



JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



Trata de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos; aparentemente iguales.

Panorama político en 1979

DEL PERIODO DE TRANSICION A LA NORMALIDAD DEMOCRATICA

EL AZOTE TERRORISTA: 71 PERSONAS MUERTAS EN ATENTADOS POLITICOS DURANTE LOS PRIMEROS SEIS MESES DEL AÑO. — INTERES DE ESPAÑA POR IBEROAMERICA Y EL CONTINENTE AFRICANO. — LOS CONGRESOS DEL PSOE, TEMA DE INTERES NACIONAL. — APERTURA DE NEGOCIACIONES ENTRE ESPAÑA Y LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA.

Desde el punto de vista político, el año que estamos a punto de concluir ha significado para España el paso del período de transición — iniciado hace algo más de cuatro años, tras la muerte de Franco — a una etapa de normalidad democrática, como consecuencia de las elecciones legislativas de 1 de marzo de este año y los posteriores municipales del 3 de abril.

A este acontecimiento político de primera magnitud hay que añadir otro no menos importante por sus consecuencias trágicas: la persistente ola terrorista, protagonizada por ETA y GRAPO, que ha asolado el país. En 1979 se intensificó notablemente la violencia sobre los años anteriores, creando un gran malestar popular y político a escala nacional.

En otro orden de cosas y dentro de la política interior del país, cabe destacar la aprobación por las Cortes de los estatutos de autonomía vasco y catalán, que fueron referendados por la población de las respectivas regiones el pasado 25 de octubre; la aprobación por la Comisión del Congreso del proyecto de autonomía de Galicia, el pasado 21 de noviembre, y los dos Congresos celebrados durante el año por el PSOE, en los que se debatió la ideología del partido.

En las relaciones de España con otros países subrayamos el interés de nuestros políticos por vincular cada vez más a España con las naciones iberoamericanas tanto desde el punto de vista político como económico. Y esto se ha efectuado, bien a través de los viajes realizados a este continente por el presi-

dente del Gobierno Adolfo Suárez, o bien a través de acuerdos económicos con varias naciones latinoamericanas, principalmente con las que integran el Pacto Andino.

No menos importancia ha tenido para la política exterior española el continente africano. Así lo confirman los viajes oficiales que realizó en el mes de mayo el Rey Juan Carlos a Costa de Marfil, Guinea-Conakry y Senegal, y el que realizó en este mes de diciembre a la que fue colonia española, Guinea Ecuatorial.

En relación con Europa, este año se han iniciado oficialmente las negociaciones de España con la CEE para integrarnos en el Mercado Común Europeo.

DE LA TRANSICION A LA NORMALIDAD POLITICA

Parte destacada de la actualidad política en 1979 fueron las elecciones legislativas del 1 de marzo, tras las cuales se constituyó el primer Gobierno Constitucional de la Monarquía.

Como consecuencia de las elecciones, el partido centrista, UCD, se consolida como primera fuerza política del país con representación en todas las provincias y un total de 167 escaños en el Congreso, es decir, 46 más que el PSOE, segunda gran fuerza política, y a sólo nueve de distancia de la mayoría absoluta.

La principal característica de estas elecciones fue la fuerte irrupción de los partidos regionalistas en el Congreso de Diputados.

En el Senado, UCD y PSOE monopolizan prácticamente los



1979 fue en España un año eminentemente electoral. — (Foto EFE-FIEL)

escaños, aunque el partido del Gobierno obtiene holgadamente la mayoría absoluta con 120 escaños.

Las elecciones legislativas españolas del 1 de marzo fueron consideradas en Europa como un triunfo de la moderación y la estabilidad. Tras la victoria electoral de UCD y de acuerdo con la legislación vigente, el 28 de marzo, el Rey Juan Carlos propone a Adolfo Suárez, presidente del partido centrista, como candidato a la presidencia del Gobierno, tras evacuar las consultas reglamentarias con los dirigentes de todos los partidos.

Dos días más tarde, en sesión plenaria del Congreso, Suárez es investido presidente del Gobierno por 183 votos a favor, 149 en contra y 8 abstenciones.

En una ceremonia celebrada ante el Rey en el Palacio de la Zarzuela el 2 de abril, Adolfo Suárez toma posesión de su cargo y tres días más tarde se forma el primer Gobierno constitucional.

LA NUEVA ETAPA DEMOCRATICA DE LOS MUNICIPIOS

Otra importante etapa política durante este año que va a expirar dentro de unos días es la celebración de las elecciones municipales del 3 de abril, las primeras democráticas que se celebran en España desde hacía 48 años. (Los anteriores indirectos se celebraron el 12 de abril de 1931).

UCD presentó más de 6.000 candidatos a alcaldes en todas las provincias españolas, los socialistas 3.300 y el PCE 1.650 y la Coordinación Democrática 1.033.

La jornada electoral se caracterizó por una alta abstención de electores: alrededor del 40 por ciento. Como consecuencia de los resultados, los partidos de izquierda obtuvieron mayor número de votos en las grandes ciudades y UCD en las localidades medias y pequeñas. Por otra parte, el partido del Gobierno consigue mayoría absoluta en 32 de las 45 diputaciones españolas.

El PSOE y el PCE firmaron un acuerdo de unidad de acción el 18 de abril, por el que ambos partidos controlaban el Gobierno de los ayuntamientos más importantes del país, lo que ha supuesto entre un 60 y 70 por ciento de la población de España.

Con la elección de los nue-

vos alcaldes por los concejales salidos de las urnas se iniciaba una nueva etapa democrática de los municipios españoles

LA PLAGA DEL TERRORISMO

El azote terrorista y los delitos contra la salud pública que durante los últimos años venían cobrando abundantes víctimas (en 1978, el terrorismo causó un centenar de muertos y 115 heridos), se intensificó notablemente en 1979, constituyendo una grave amenaza contra el Estado y la seguridad de los ciudadanos.

Según los datos que disponemos hasta ahora, sólo en el primer semestre de 1979 se cometieron en España un total de 693 actos terroristas, la tercera parte de los cuales, es decir, 236, fueron en las provincias vascas. El balance de muertos únicamente en estas provincias y en los primeros seis meses, fue de 28, de los cuales 22 eran miembros de las fuerzas de orden público. En toda España, el total de muertos por actos terroristas fue de 71 personas entre civiles y fuerzas de seguridad y militares; se registraron 3 atentados a personas militares (con ocho muertos), 61 a miembros de las fuerzas de orden público (con 38 muertos), y 121 a personas civiles (con 27 muertos). Nos referimos siempre al primer semestre del año.

La semana terrorista más trágica fue la del 21 al 27 de mayo, en la que pasaron la vida en actos terroristas 15 personas. En esta semana se registra el atentado al automóvil del teniente general Luis Gómez Horta, quien resultó muerto junto con sus tres acompañantes: dos coroneles y el chófer. El 26 de mayo era destruida por los bombas la cafetería Calliforma 47, de Madrid, en la que resultaron ocho personas muertas y 70 heridos.

ETA y GRAPO fueron los grupos terroristas que se atribuyeron el mayor número de víctimas. Mientras se extiende el año, la máxima preocupación en este terreno se registra en torno al secuestro del diputado de UCD, Javier Rupérez, secuestrado por ETA político-militar el pasado 11 de noviembre.

MIRANDO A AMERICA Los países iberoamericanos y el continente africano han constituido una base importante de

la política exterior española en 1979.

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, realizó en marzo un viaje a Venezuela, con motivo de la investidura del nuevo presidente venezolano, Luis Herrera Campins. Durante esta visita mantiene contactos y reuniones con varios presidentes y jefes de estado del continente.

En agosto, Suárez visita durante nueve días Brasil, Ecuador y la República Dominicana. En Brasil se establecieron nuevas relaciones en los campos económico y tecnológico. En Ecuador, además de cumplir el objetivo esencial del viaje, que era asistir a la toma de posesión del presidente ecuatoriano, Jaime Roldós, el presidente del Gobierno español cambió impresiones con los jefes de estado que asistieron al acto y participó en una reunión en la que España fue invitada a formar parte del Pacto Andino en calidad de observadora.

LOS CONGRESOS DEL PSOE

Despertó gran interés en todo el país, pero de manera particular entre los socialistas, la apertura del 28 Congreso del PSOE el 16 de mayo, en el que, de manera particular, se debatió la denuncia ideológica del partido, que ocasionó una fuerte discusión interna.

Al finalizar el Congreso, y en medio de una gran tensión, la Comisión Política reafirma el carácter marxista del partido, creando serios problemas a la dirección del mismo, que defendió la tesis contraria.

Como consecuencia de esta decisión, Felipe González abandona la dirección del PSOE y el partido no encuentra otra persona que le sustituya. Se forma una Comisión Gestora encargada de preparar un Congreso Extraordinario que se celebra el 28 al 30 de septiembre.

En este Congreso, de nuevo Felipe González recobra el control del partido socialista español y es elegido secretario general por 86 votos a favor. Como consecuencia del Congreso, el PSOE suprime el término «marxista» de su definición y asume el marxismo como un instrumento teórico y no dogmático para el análisis y transformación de la realidad social. Sale, pues triunfante, la línea moderada del partido, frente a la radical.

ESPAÑA - COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

España, que ya en 1962 había solicitado ingresar en el Mercado Común, sólo el 5 de febrero de este año consigue que se efectúe el acto de apertura de negociaciones con las Comunidades Europeas que debe conducir al ingreso de nuestro país en la CEE.

El acto, más bien protocolario, porque las negociaciones propiamente dichas se iniciaron en Bruselas el 18 de septiembre en el marco de estas negociaciones se inscribe el viaje oficial del presidente Suárez a París los días 26 y 27 de noviembre. Las conversaciones mantenidas con el presidente francés y con el primer ministro han sido desiguales valoradas, aunque se juzga que han sido beneficiosas para ambos países.

En la reunión del 18 de septiembre en Bruselas entre las delegaciones de España y de la CEE los representantes españoles expusieron que el período transitorio deberá ser superior a cinco años e inferior a diez para integrarse nuestro país en la CEE, período que se aplicará a partir de la fecha oficial de entrada de España en la Comunidad Económica Europea (probablemente enero de 1983) para evitar sobresaltos en la adaptación entre las economías española y comunitaria.

En una encuesta realizada el pasado octubre por el Instituto de la Opinión Pública, el 67 por ciento de los españoles era favorable al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea.

Francisco GOEMES (Fiel - Servicios Especiales Efe)

JOE "PAPANATAS" (CIENCIA-FICCION)

RESUMEN. — Joe «Papanatas», oxígeno desterrado en el planeta Tierra, tuvo que decir adiós al Barrio Chino de San Francisco. No era capaz de ganarse la vida y el matrimonio oriental que le había mantenido se vio obligado a alejarlo de su lado. La dueña de una pensión de Oak Road, compadeciéndose de él, le puso al cuidado de su negocio.



13. — Apenas dos semanas después, Joe «Papanatas» era echado a puntapiés del hogar samaritano. Al perro flaco todo se le vuelven pulgas. La cosa había ido bien al principio. Joe, deseoso de hacerse valer, se esforzó hasta el límite de sus posibilidades. Memorizó números de habitaciones y clientes que las ocupaban; estudió con detenimiento el fichero, garabateó en los libros de control cosas comprensibles y se adueñó de los secretos de la centralita telefónica. Pero una madrugada el sueño le venció. Desde que vivía en la Tierra, Joe necesitaba dormir catorce horas diarias como mínimo. Entró un caco en la pensión...



14. — ...le agradeció su «indiferencia» y desvalijó la caja fuerte de la señora Burns con sumo placer. Trescientos dólares. Nada del otro mundo, pero cuando la madame supo que Joe atribuía su «deserción» al hecho de dormir últimamente «nada más que diez horas diarias», sufrió un arrebató lógico y natural. ¿Cómo iba a saber ella que se las veía con un alienígena? Joe se derrumbó en una esquina. Allí se quedó, mugriento e insensible hasta que, una semana después, funcionarios de la Caridad Pública vinieron a por él y se lo llevaron de cualquier modo. Al principio, quisieron aplicarle la ley de vagabundos, pero...



15. — ...dado su estado mental creyeron que lo mejor era recluirlle en uno de tantos Psiquiátricos de la ciudad. Hicieron experimentos con él, siempre dentro de los principios humanitarios propios de la época. Investigaron su pasado mas, viendo que no podían remontarse demasiado, se cansaron y le dejaron tranquilo en su celda de reposo. Si se hubiesen tomado el trabajo de estudiar su fisiología, habrían descubierto que su corazón latía treinta y cinco veces por minuto, la tensión oscilaba entre ocho y cuatro puntos y sus pupilas se dilataban más de lo normal. Todo ello pasó inadvertido incluso la angustia mortal de Joe.

(Continuaré)

Gulón: Juan Ignacio HERRERA Dibujos: Adolfo BULLA

MODA PRACTICA... E INSOLITA

EDREDON A LA MEDIDA



Los americanos están en todo. Pensando seguramente, en los inevitables restricciones de combustible para calefacciones, han lanzado este nuevo modelo.

Se trata del clásico edredón nórdico, adaptado a cada persona como una especie de abrigo, para poder taparse a todas horas, y no sólo en la cama.

Porque la verdad es que el invierno llega a galope, y todos nos quedamos congelados en nuestras casas. Hay que ahorrarse.

De modo que lo ideal es el sustituto de la típica manta zamorana, demasiado pesada y áspera para llevar encima a todas horas: Un edredón relleno de pluma o de cualquier otro material, cerrado con cremallera. En Inglaterra ya se venden, en todas las tallas, y por unas cuatro mil pesetas. Una inversión a largo plazo para preservarnos de catarros.

(EUROPA PRESS-SYNDICATION.)